

MITSUBISHI
ELECTRICREFRIGERANT
R32КОНДИЦИОНЕРЫ ВОЗДУХА РАЗДЕЛЬНОГО ТИПА
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

JG79J707H04

ИЗГОТОВЛЕНО В ТАИЛАНДЕ

Названия моделей указаны в 1-3.

При установке многофункционального прибора, см. руководство по установке многофункционального прибора для указаний по установке прибора вне помещения.

Инструменты, необходимые для установки

Крестообразная отвертка

Шестигранный гаечный ключ 4 мм

Уровень

Конусный инструмент для R32, R410A

Линейка

Коллектор с измерителем для

Универсальный нож или ножницы

R32, R410A

Кольцевая пила 65 мм

Вакуумный насос для R32, R410A

Тарированный ключ

Заправочный шланг для R32, R410A

Гаечный ключ

Труборез с разверткой

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРОИЗВОДИТЬ УСТАНОВКУ**Значения символов, отображаемых на внутреннем и/или наружном блоке**

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (опасность возгорания)	В данном устройстве используется воспламеняющийся хладагент. В случае утечки хладагента и его контакта с огнем или источником тепла образуется вредный газ и возникнет опасность возгорания.
	Внимательно прочтите настоящие ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ перед началом использования кондиционера.	
	Обслуживающий персонал обязан внимательно прочитать ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ и РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ перед началом работ.	
	Дополнительную информацию можно найти в ИНСТРУКЦИЯХ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, РУКОВОДСТВЕ ПО УСТАНОВКЕ и аналогичных документах.	

1-1. В ЦЕЛЯХ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Перед установкой кондиционера обязательно прочтайте раздел "В ЦЕЛЯХ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ".
- Перед началом настройки подключения интерфейса Wi-Fi ознакомьтесь с предупреждениями о безопасности в ИНСТРУКЦИЯХ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ к комнатному кондиционеру.
- Обязательно соблюдайте меры предосторожности, изложенные ниже - в них содержатся важные с точки зрения безопасности положения.
- Прочитав данное руководство, храните его вместе с ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ на случай возникновения вопросов.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (Невыполнение данного требования может привести к смертельному исходу, тяжелой травме и т.д.)

- Самостоятельная установка данного прибора (пользователем) запрещается.**
Не завершение установки может вызвать пожар, поражение электрическим током, травмы вследствие падения прибора или утечки воды. Обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели данный прибор или к квалифицированному специалисту по установке.
- Выполните установку с соблюдением правил безопасности, используя "Руководство по установке" в качестве справочника.**
Не завершение установки может вызвать пожар, поражение электрическим током, травмы вследствие падения прибора или утечки воды.
- При установке прибора используйте соответствующее защитное оборудование и инструменты в целях безопасности.**
Невыполнение этого требования может привести к травме.
- Надежно устанавливайте прибор на основе, которая может выдержать его вес.**
Если основа не выдержит вес прибора, он может упасть и нанести увечья.
- Не изменяйте устройство.**
Это может привести к возникновению пожара, поражению электротоком, травмам и подтеканию воды.
- Электротехнические работы должны производиться квалифицированным, опытным электриком согласно инструкциям по монтажу. Следует обязательно использовать отдельный контур. Не подключайте другие электрические приборы к этому же контуру.**
При недостаточной мощности контура питания или в случае незавершенных электромонтажных работ возможен пожар или поражение электрическим током.
- Заземлите прибор надлежащим образом.**
Запрещается подсоединять заземление к газовым и водопроводным трубам, молниепроводу или проводу заземления телефонной сети. Дефект заземления может привести к поражению электрическим током.
- Не повредите провода при чрезмерном их сжатии компонентами или винтами.**
Поврежденная проводка может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Обязательно отсоедините прибор от источника электропитания при проведении настройки печатной платы электронного управления внутреннего прибора или при работе с электропроводкой.**
Невыполнение данного требования может привести к поражению электрическим током.
- Используйте провода указанных параметров для надежного соединения внутреннего и наружного приборов.** Надежно закрепите провода в секторах соединений клеммной колодки, чтобы натяжение провода не передавалось в секторы соединений. Запрещается удлинять провода или использовать промежуточное соединение.
Не завершение подключения и изоляции может привести к возгоранию.
- Не устанавливайте прибор в помещении, где возможна утечка легковозгораемого газа.**
При утечке и скоплении газа в непосредственной близости от прибора, возможен взрыв.
- Не используйте промежуточные соединения в шнуре питания или удлинитель шнора питания, и не подсоединяйте несколько приборов к одной розетке переменного тока.**
Это может привести к пожару или поражению электрическим током вследствие дефекта контакта, дефекта изоляции, превышения допустимого тока в сети и т.д.
- При выполнении работ по установке обязательно используйте детали, входящие в комплект поставки, или детали, характеристики которых приводятся в данном руководстве.**
Использование дефектных деталей может привести к травме или утечке воды вследствие пожара, поражения электрическим током, падения прибора и т.д.
- При подключении шнура питания к розетке, убедитесь, что на нем и на розетке отсутствует пыль, мусор и незакрепленные детали.** Убедитесь, что вилка вставлена в розетку до упора.
В случае, если на вилке или розетке присутствует пыль, мусор или незакрепленные части, это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. При обнаружении незакрепленных частей на вилке, замените ее.
- Надежно прикрепите электрокрышку к внутреннему прибору, а сервисную панель – к наружному прибору.** Если электрокрышка и сервисная панель надежно прикреплены соответственно к внутреннему и наружному приборам, это может привести к пожару или поражению электрическим током вследствие попадания пыли, воды и т.д. внутрь приборов.
- При установке, перемещении или техобслуживании прибора следите за тем, чтобы в охлаждающий контур не попало другое вещество, за исключением указанного хладагента (R32).**
Присутствие какого-либо иностронного вещества, например, воздуха, может привести к аномальному повышению давления, следствием которого может стать взрыв или травма. Использование любого иного хладагента, кроме указанного для системы, приведет к механическому отказу, неисправности системы или поломке прибора. В худшем случае это может привести к серьезному препятствию для обеспечения безопасности изделия.
- Запрещается выпускать хладагент в атмосферу.**
В случае утечки хладагента при установке, приветствуйте отсутствие утечки хладагента после завершения установки.
В случае утечки хладагента и его контакта с огнем или нагревательным элементом, например, тепловентилятора, керосинового обогревателя или духовки образуется вредный газ. Обеспечьте вентиляцию в соответствии с EN378-1.
- При установке используйте подходящие инструменты и соединительные материалы.**
Давление R32 в 1,6 раза выше, чем R22. Использование не подходящих материалов и не завершение установки может привести к разрыву труб и нанесению увечий.
- При сливании хладагента, остановливайте компрессор до отключения труб с хладагентом.**
Если трубы с хладагентом отсоединить при работающем компрессоре и открытым стопорным клапане, возможно засасывание воздуха и чрезмерное повышение давления в контуре охлаждения. Это может привести к разрыву труб или нанесению увечий.
- При установке прибора, надежно подсоедините трубы с хладагентом до запуска компрессора.**
Если компрессор запускается до подсоединения труб с хладагентом и при открытом стопорном клапане, возможно засасывание воздуха и чрезмерное повышение давления в контуре охлаждения. Это может привести к разрыву труб или нанесению увечий.
- Затягивайте конусную гайку с помощью тарированного ключа с крутящим моментом, указанным в данном руководстве.**
Слишком сильная затяжка конусной гайки может привести к поломке гайки через некоторое время, результатом чего станет утечка хладагента.
- Прибор необходимо устанавливать в соответствии с национальными нормами в сфере электропроводки.**
- При использовании газовой горелки или другого оборудования, в котором используется пламя, полностью удалите весь хладагент из кондиционера и обеспечьте надлежащую вентиляцию зоны.** В случае утечки хладагента и его контакта с огнем или нагревательным элементом образуется вредный газ и возникнет опасность возгорания.
- Не используйте средства для ускорения размораживания и очистки, если они не рекомендованы производителем.**
- Устройство должно храниться в помещении без непрерывно работающих источников воспламенения (например, открытого пламени, работающего газового прибора или электрического обогревателя).**
- Не делайте отверстий путем сверления или прожигания.**
- Имейте в виду, что хладагенты могут не иметь запаха.**
- Не допускайте физического повреждения трубопроводов.**
- Установка трубопроводов должна быть сведена к минимуму.**
- Соблюдайте национальные нормативы, касающиеся газа.**
- Не допускайте засорения предусмотренных вентиляционных отверстий.**
- Во время открытия или закрытия клапана при температуре ниже температуры замерзания хладагент может выплынуть из зазора между штоком и корпусом клапана, что приведет к травмам.**

Об интерфейсе Wi-Fi

- Не допускается установка внутреннего прибора, оснащенного интерфейсом Wi-Fi, вблизи устройств с автоматическим управлением, таких как автоматические двери или пожарная сигнализация.** Это может привести к несчастным случаям вследствие нарушения функционирования.
- Запрещается использовать внутренний прибор, оснащенный интерфейсом Wi-Fi, вблизи электрического оборудования медицинского назначения или рядом с людьми с имплантированными медицинскими устройствами, такими как кардиостимуляторы или вживляемые кардиовертеры-дефибрилляторы.** Это может привести к несчастным случаям вследствие неправильного функционирования медицинского оборудования или устройства.
- Данный внутренний прибор, оснащенный интерфейсом Wi-Fi, должен устанавливаться и эксплуатироваться с соблюдением расстояния между устройством и пользователем либо посторонним человеком не менее 20 см.**

■ Устанавливайте прерыватель утечки тока на землю, в зависимости от места установки.

Если прерыватель утечки тока на землю не установлен, возможно поражение электрическим током.

■ Надежно выполняйте соединения дренажных труб/трубных соединений в соответствии с требованиями "Руководства по установке".

В случае дефекта соединений дренажных труб/трубных соединений возможно капание воды из прибора и повреждение имущества в помещении вследствие намокания.

■ Не дотрагивайтесь до воздухозаборника и алюминиевых ребер внешнего устройства.

Это может нанести увечье.

■ Не устанавливайте внешний прибор в местах обитания мелких животных.

Мелкие животные могут проникнуть внутрь прибора и дотронуться до внутренних электрических частей, приведя к неисправности, выделению дыма или возгоранию. Кроме того, порекомендуйте пользователем поддерживать территорию вокруг прибора в чистоте.

■ Не включайте кондиционер во время проведения внутренних строительных или отделочных работ или во время натирания пола воском.

По завершении таких работ хорошо провентилируйте помещение, прежде чем включать кондиционер. В противном случае это может привести к налипанию частиц летучих элементов внутри кондиционера, в результате чего будет происходить подтекание воды или разбрзгивание конденсата.

1-2. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

ВНУТРЕННИЙ ПРИБОР

⚠⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прибор должен устанавливаться в помещениях, площадь которых составляет указанное ниже значение.

EF50: 2,5 м²

При подключении внутреннего блока к наружному блоку системы типа мульти с хладагентом R32 обратитесь к поставщику за информацией о допустимой площади помещения.

Подробную информацию можно найти в руководстве по установке и обслуживанию новой системы, работающей на хладагенте.

- Где нет преград на пути движения воздушного потока.
- Где прохладный (или теплый) воздух распространяется по всем уголкам помещения.
- Прочная стена и отсутствие вибрации.
- Где прибор не подвержен воздействию прямых солнечных лучей. Не подвергать воздействию прямых солнечных лучей в период после распаковывания и началом использования.
- Где обеспечивается легкость дренажа.
- На расстоянии по меньшей мере 1 м от телевизора и радиоприемника. При работе кондиционера воздуха возможно возникновение помех приему радио- или телевещания. Для нормального приема теле- и радиовещания может потребоваться усилитель.
- Как можно дальше от ламп дневного света и ламп накаливания. Это необходимо для нормального взаимодействия инфракрасного пульта дистанционного управления и кондиционера воздуха. Тепло от ламп освещения может приводить к деформации, а ультрафиолетовое излучение может стать причиной ухудшения работы.
- Где можно легко снимать и устанавливать на место воздушный фильтр.
- Где он находится далеко от другого источника тепла или пара.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- Где им легко пользоваться, и где его хорошо видно.
- Вне досягаемости детей.
- Выберите место на высоте около 1,2 м от уровня пола и убедитесь в том, что с этой позиции сигналы с пульта дистанционного управления безошибочно принимаются внутренним прибором (при приеме сигнала слышан одиничный или двукратный тональный гудок).

Примечание:

В помещениях, где используются люминесцентные лампы инверторного типа, сигналы с беспроводного пульта дистанционного управления могут не приниматься прибором.

НАРУЖНЫЙ ПРИБОР

- Где он не подвержен воздействию сильных ветров. Если во время размораживания наружный прибор подвергается воздействию ветра, время размораживания может увеличиться.
- Где нет преград на пути воздушного потока и нет пыли.
- В месте, которое подвергается наименьшему воздействию дождя и прямого солнечного света.
- Где работа прибора или горячий (или прохладный) воздух не мешают соседям.
- Где есть прочная стена или опорная конструкция – это предотвратит повышение уровня рабочего шума или вибраций.
- Где нет риска утечки горючих газов.
- При установке прибора на возвышении, убедитесь в надежности крепления ножек прибора.
- Где прибор будет расположен на расстоянии не менее 3 м от антенн телевизора или радиоприемника. В регионах со слабыми радиоволнами при работе кондиционера возникают помехи при приеме теле- и радиовещания. Для нормального приема теле- и радиовещания может потребоваться усилитель.
- Устанавливайте прибор строго горизонтально.
- Производите установку в местах, где отсутствует воздействие снегопада, ветра и снега. В районах с сильным снегопадом установите навес, опору и/или несколько отражательных перегородок.

Примечание:

Рекомендуется сделать трубную петлю рядом с наружным прибором для уменьшения передаваемой оттуда вибрации.

Примечание:

При эксплуатации кондиционера при низкой температуре наружного воздуха обязательно следите приведенным ниже инструкциям.

- Запрещается устанавливать наружный прибор в местах, где воздухозаборное/воздуховыпускное отверстие могут находиться под непосредственным воздействием ветра.
- Во избежание воздействия ветра наружный прибор необходимо устанавливать так, чтобы его воздухозаборное отверстие было обращено к стене.
- Во избежание воздействия ветра со стороны воздуховыпускного отверстия наружного прибора рекомендуется установить отражательную перегородку. При выборе места установки избегайте следующих мест, в которых возможно появление неисправностей в работе кондиционера.
- В местах, где возможна утечка воспламеняющегося газа.
- В местах, где много машинного масла.
- В местах возможного разбрзгивания масла или там, где возможно наличие масляного дыма (например, местах приготовления пищи и фабриках, где возможно повреждение или деформация пластика).
- В местах, где много соли, например, на морском побережье.
- В местах образования сероводородного газа, например рядом с горячим природным источником, канализацией, сточными водами.
- В местах с наличием высокочастотного или беспроводного оборудования.
- Где существуют значительные выбросы летучих органических соединений, включая соединения фталата, формальдегид и т. д., которые могут вызвать химическое разложение.
- Необходимо хранить устройство так, чтобы предотвратить его механическое повреждение.

1-3. ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		Питание *1			Характеристики проводов *2		Размер труб (толщина *3, *4)	Максимальное количество хладагента *7
Внутренний прибор	Наружный прибор	Номинальное напряжение	Частота	Емкость прерывателя	Питание	Внешняя/внутренняя коммутация	Газ / Жидкость	
MSZ-EF18VG(K)(W/B/S)	—	230 В	50 Гц	—	—	4-жильный 1,0 мм ²	Ø9,52 / 6,35 мм (0,8 мм)	—
MSZ-EF22VG(K)(W/B/S)	—			10 A	3-жильный 1,0 мм ²			880 г
MSZ-EF25VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF25VG(H)			12 A	3-жильный 1,5 мм ²			1000 г
MSZ-EF35VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF35VG(H)			16 A	3-жильный 2,0 мм ²			1510 г
MSZ-EF42VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF42VG							
MSZ-EF50VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF50VG							

*1 Подсоедините к выключателю питания с зазором не менее 3 мм в разомкнутом положении для прерывания фазы источника питания. (В разомкнутом положении выключатель питания должен отсоединять все фазы.)

*2 Используйте провода, соответствующие конструкции 60245 IEC 57.

*3 Никогда не используйте трубы, с толщиной, меньше указанной. Сопротивление давления будет недостаточным.

*4 Используйте медную трубу или бесшовную трубу из сплава меди.

*5 Будьте осторожны при сгибании трубы, во избежание ее повреждения.

*6 Радиус изгиба трубы для хладагента должен быть не менее 100 мм.

*7 Если длина трубы превышает 7 м, необходима заправка дополнительным хладагентом (R32). (Если длина труб не превышает 7 м, заправка дополнительного хладагента не требуется.)

*8 Изоляционный материал: Жаростойкий пенопласт с зернистостью 0,045

*9 Используйте изоляцию указанной толщины. Чрезмерная толщина изоляции может привести к неправильной установке внутреннего прибора, а недостаточная толщина может вызвать капание влаги.

Пропорции длины и высоты труб	
Максимальная длина труб	20/30 м
Макс. разность высот	12/15 м
Макс. количество изгибов *5, *6	10
Настройка хладагента А *7	20 г/м
Толщина изоляции *8, *9	8 мм

(EF25, 35, 42/EF50)

1-4. МОНТАЖНАЯ СХЕМА

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Перед установкой проверьте наличие следующих деталей.
<Внутренний прибор>

(1) Установочная пластина	1
(2) Шуруп крепления установочной пластины 4 × 25 мм	5
(3) Беспроводной пульт дистанционного управления	1
(4) Войлочная лента (При прокладке труб влево или назад влево)	1
(5) Батарейка (AAA) для (3)	2
(6) Мягкая сухая ткань (только VGB-типа)	1
(7) Воздухоочистительный фильтр	2

<Наружный прибор>

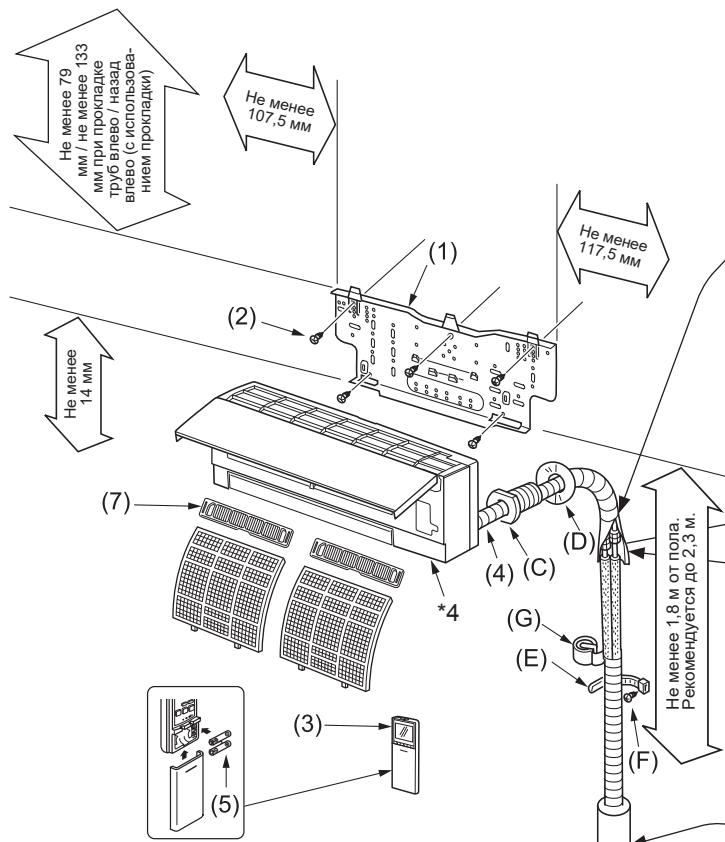
(8) Дренажное отверстие (Только тип VG)	1
---	---

ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИОБРЕСТИ НА МЕСТЕ

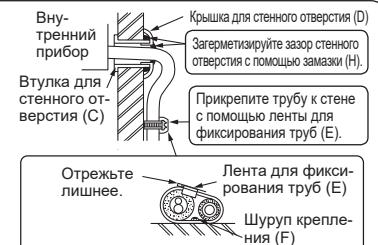
(A) Соединительный провод внутреннего/наружного прибора*1	1
(B) Удлинительная труба	1
(C) Втулка для стенного отверстия	1
(D) Крышка для стенного отверстия	1
(E) Лента для фиксирования труб	2 - 5
(F) Шуруп крепления для (E) 4 × 20 мм	2 - 5
(G) Лента для труб	1
(H) Замазка	1
Дренажный шланг (или мягкий шланг из ПВХ с внутренним диаметром 15 мм или твердая труба из ПВХ VP16)	1 или 2
(J) Охлаждающее масло	1
(K) Шнур источника питания*1	1

Примечание:

*1 Разместите соединительный провод внутреннего/наружного прибора (A) и шнур источника питания (K) как минимум на расстоянии 1 м от провода телевизионной антенны.



Обязательно используйте втулку для стенного отверстия (C) в целях предотвращения контакта соединительного провода (A) внутреннего/наружного прибора с металлическими деталями стенного перекрытия, а также для предотвращения повреждения проводов крысами, если стена полая.



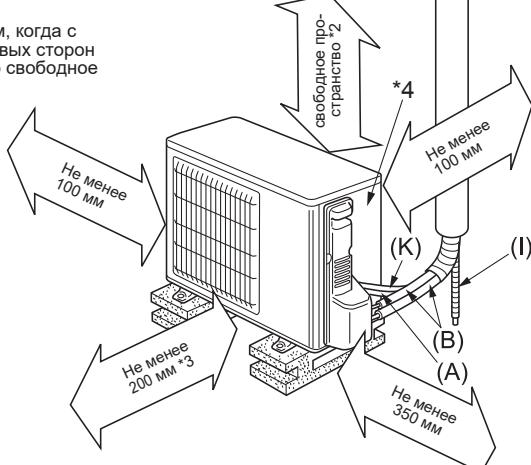
После проверки на отсутствие утечек плотно нанесите изоляционный материал, чтобы обеспечить отсутствие зазоров.

В случае крепления трубопроводов к стене, содержащей металлы (обшитые белой жесткостью) или металлическую сетку, установите химически обработанную деревянную пластину толщиной не менее 20 мм между стеной и трубами, или оберните трубы виниловой изолентой 7 - 8 раз. Для использования имеющегося трубопровода выполните операцию COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) в течение 30 минут и осуществите откачу перед демонтажем старого кондиционера. Повторно смонтируйте разъем в соответствии с размером для нового количества хладагента.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить риск возникновения пожара, трубы, подающие хладагент, должны быть проложены в земле или защищены. Наружное повреждение труб, подающих хладагент, может привести к возникновению пожара.

*2 Не менее 100 мм, когда с передней и боковых сторон блока оставлено свободное пространство



*3 Когда с любых 2 сторон (слева, справа или сзади) блока оставлено свободное пространство.

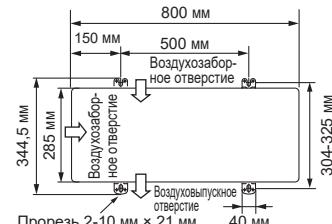
*4 На заводской табличке с паспортными данными указаны год и месяц изготовления.

Внешний вид наружного блока может отличаться на некоторых моделях.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Установка приборов должна производиться лицензированным подрядчиком в соответствии с местными нормативными требованиями.
- Убедитесь, что кабели не будут подвержены износу, коррозии, чрезмерному давлению, вибрации, воздействию острых краев и любым другим неблагоприятным воздействиям окружающей среды. При проверке также необходимо учитывать эффект старения или непрерывное воздействие вибрации, причиной которой являются такие источники, как компрессоры и вентиляторы.

Установка наружного прибора



Трубопроводы дренажной системы наружного прибора <Только тип VG>

- Выполните прокладку трубопроводов дренажной системы перед соединением трубопроводов внутреннего и наружного приборов.
- Подсоедините дренажный шланг (I) с внутренним диаметром 15 мм, как показано на рисунке.
- Обязательно проположите трубопроводы дренажной системы с наклоном вниз по направлению слива.

Примечание:

Устанавливайте прибор строго горизонтально. Не используйте дренажное отверстие (8) в районах с холодным климатом. Дренаж может замерзнуть, что приведет к остановке вентилятора. При нагреве наружный прибор выделяет конденсат. Выберите место для установки так, чтобы наружный прибор и земля под ним не смачивались сливной водой и чтобы не было риска повреждения прибора при замерзании воды.

2. УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО ПРИБОРА

⚠ ОСТОРОЖНО

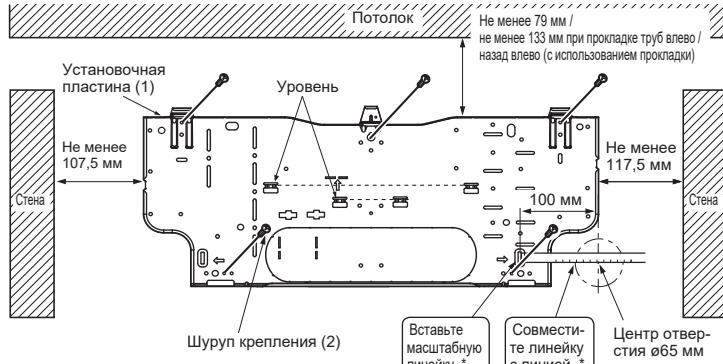
Передняя панель некоторых внутренних блоков закрыта защитной пленкой. При установке таких внутренних блоков не снимайте пленку во избежание царапин, пока установка не будет завершена.

2-1. КРЕПЛЕНИЕ УСТАНОВОЧНОЙ ПЛАСТИНЫ

- Найдите в стене элемент конструкции (например, стойку) и закрепите установочную пластину (1) в горизонтальном положении, плотно закрутите шурупами крепления (2).
- Для предотвращения вибрации установочной пластины (1) обязательно установите шурупы крепления в отверстия, показанные на рисунке. Для обеспечения дополнительной поддержки шурупы крепления также можно установить в другие отверстия.
- При извлечении сепаратора намотайте виниловую ленту на края сепаратора во избежание повреждения проводов.
- При использовании болтов, утопленных в бетонной стене, закрепите установочную пластину (1) через овальное отверстие 11 × 20 · 11 × 26 мм (шаг отверстия 450 мм).
- Если утопленный болт слишком длинный, замените его на более короткий, приобретенный в свободной продаже.

2-2. ПРОСВЕРЛИВАНИЕ СТЕННЫХ ОТВЕРСТИЙ

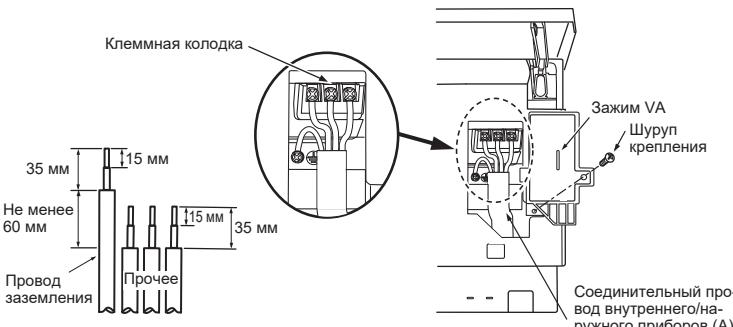
- Определите расположение стенного отверстия.
- Просверлите отверстие Ø65 мм. Наружная сторона должна быть на 5-7 мм ниже внутренней стороны.
- Вставьте втулку для стенного отверстия (C).



* То же для левого отверстия.

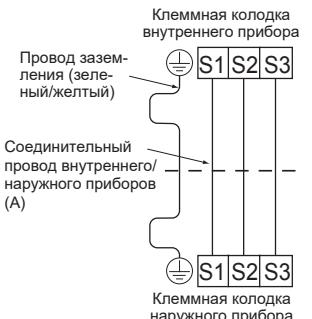
2-3. СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ПРОВОДЫ ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО ПРИБОРА

- Вы можете подсоединить силовой провод внутреннего/наружного прибора, не снимая переднюю панель.
- Откройте переднюю панель.
 - Снимите зажим VA.
 - Проложите соединительный провод внутреннего/наружного приборов (A) с задней стороны внутреннего прибора и обработайте конец провода.
 - Ослабьте винт клеммной колодки и подсоедините сначала провод заземления, затем соединительный провод внутреннего/наружного приборов (A) к клеммной колодке. Следите за правильностью подсоединения проводов. Плотно прикрепите провод к клеммной колодке, следя за тем, чтобы сердечник провода не был виден, и чтобы к соединительной секции клеммной колодки не прилагалось внешнего усилия.
 - Плотно затяните винты клеммной колодки для предотвращения их ослабления. После затяжки винтов склейка потянете за провода, чтобы убедиться в их неподвижности.
 - Зафиксируйте соединительный провод (A) внутреннего/наружного прибора и провод заземления с помощью зажима VA. Обязательно навесьте левый выступ зажима VA. Надежно присоедините зажим VA.



- Для облегчения проведения техобслуживания в будущем оставьте припуски длины соединительных проводов.
- Провод заземления должен быть длиннее других проводов, как показано на рисунке.
- Не сгибайте остаток провода и не размещайте его в небольшом пространстве. Будьте осторожны, чтобы не повредить проводку.
- Обязательно присоедините каждый винт к соответствующей клемме при фиксации шнура и/или провода к клеммному блоку.

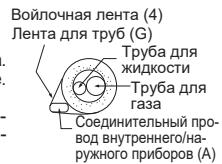
Примечание: запрещается прокладывать провода между внутренним блоком и монтажной пластиной (1). Поврежденная проводка может стать причиной тепловыделения или возгорания.



2-4. ПРИДАНИЕ ФОРМ ТРУБАМ И ТРУБОПРОВОДЫ ДРЕНАЖНОЙ СИСТЕМЫ

Придание форм трубам

- Расположите дренажный шланг под трубопроводом хладагента.
- Убедитесь в отсутствии подъемов и изгибов в дренажном шланге.
- При обмотке лентой не тяните за шланг.
- При прокладке дренажного шланга в помещении обязательно оберните его изоляционным материалом (приобретается в магазине).



При прокладке труб сзади, справа или вниз

- Положите вместе трубопровод хладагента и дренажный шланг и плотно оберните их лентой для труб (G) с концов.
- Вставьте трубопровод и дренажный шланг во втулку для стенного отверстия (C), затем зацепите верхнюю часть внутреннего прибора за крючки на установочной пластине (1).
- Убедитесь в том, что внутренний прибор надежно зацепился за крючки на установочной пластине (1), двигая прибор влево и вправо.
- До упора вставьте нижнюю часть внутреннего прибора в установочную пластину (1).



Трубопровод дренажной системы

- Если удлинительный дренажный шланг будет прокладываться в помещении, обязательно оберните его изоляционным материалом, имеющимся в продаже.
- Для обеспечения оптимального дренажа дренажный шланг должен иметь наклон вниз. (Fig. 1)
- Если дренажный шланг, который был поставлен с внутренним прибором слишком короткий, соедините его с дренажным шлангом (I), который необходимо приобрести на месте. (Fig. 2)
- При подключении дренажного шланга к твердой винилхлоридной трубе обязательно плотно вставляйте его в трубу. (Fig. 3)



Не прокладывайте дренажный трубопровод так, как показано.



Не выводите дренажную трубу непосредственно в дренажный канал, где может выделяться аммиачный или сернистый газ. Коррозионно-активный газ через дренажную трубу может попасть обратно во внутренний прибор, вызвать неприятный запах и коррозию в теплообменнике.

При прокладке труб влево или назад влево

Примечание:

Не забудьте прикрепить на место дренажный шланг и дренажный колпачок при прокладке труб влево или назад влево.

В противном случае возможно капание воды с дренажного шланга.

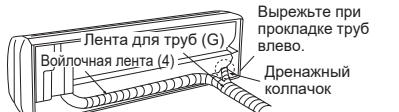


Fig. 1



Fig. 2

- Вырежьте при прокладке труб влево.
Лента для труб (G)
Войлочная лента (4)
- Дренажный колпачок



Fig. 3



Fig. 4

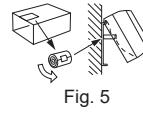


Fig. 5

- Вставьте дренажный колпачок в секцию в задней части внутреннего прибора, к которой должен крепиться дренажный шланг. (Fig. 3)
 - Вставьте не остроконечный инструмент, такой, как отвертка и т.д., в отверстие на конце колпачка и до упора вставьте колпачок в дренажный поддон.
- Полностью вставьте дренажный шланг в дренажный поддон сзади справа внутреннего прибора. (Fig. 4)
 - Убедитесь в том, что шланг надежно зацепился выступом вставляемого конца за дренажный поддон.
- Вставьте дренажный шланг во втулку для стенного отверстия (C), затем зацепите верхнюю часть внутреннего прибора за крючки на установочной пластине (1). После этого полностью сдвиньте внутренний прибор влево, чтобы упростить вставку трубопроводов в задней части прибора.
- Вырежьте кусок картона из упаковочной коробки, сверните его, зацепите на заднее ребро и используйте в качестве прокладки для подъема внутреннего прибора. (Fig. 5)
- Подсоедините трубопровод хладагента к удлинительной трубе (B).
- До упора вставьте нижнюю часть внутреннего прибора в установочную пластину (1).

3. УСТАНОВКА НАРУЖНОГО ПРИБОРА

3-1. СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ПРОВОДА ДЛЯ НАРУЖНОГО ПРИБОРА

- Откройте сервисную панель.
- Ослабьте винт клеммной колодки и подсоедините соответствующим образом соединительный провод внутреннего/наружного приборов (A) от наружного прибора к клеммной колодке. Следите за правильностью подсоединения проводов. Плотно прикрепите провод к клеммной колодке, следя за тем, чтобы сердечник провода не был виден, и чтобы к соединительной секции клеммной колодки не прилагалось внешнего усилия.
- Плотно затягивайте винты клеммной колодки для предотвращения их ослабления. После затяжки винтов слегка потяните за провода, чтобы убедиться в их неподвижности.
- Подсоедините шнур источника питания (K).
- Закрепите соединительный провод внутреннего/наружного приборов (A) и шнур источника питания (K) с помощью проводного зажима.
- Закройте надежно сервисную панель.

3-2. РАЗВАЛЬЦОВКА

- Правильно режьте медную трубу с помощью трубореза. (Fig. 1, 2)
- Полностью удалите заусенцы с разрезанного по-перечного сечения трубы. (Fig. 3)
 - При удалении заусенцев наклоните трубу вниз, чтобы удаленные заусенцы не попали внутрь трубы.
- Снимите конусные гайки, прикрепленные к внутреннему и наружному приборам, затем насадите их на трубу после полного удаления заусенцев. (После развалицовки насадка гаек невозможна.)
- Развальцовка (Fig. 4, 5). Полностью соблюдайте размеры медной трубы, указанные в таблице. Выберите A mm из таблицы в соответствии с используемым инструментом.
- Проверьте
 - Сравните развалицовку с Fig. 6.
 - При обнаружении дефекта на развалицовке обрежьте разваликованный участок и выполните развалицовку снова.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Развалицовочный инструмент

Тип муфты Тип барашковой гайки

Fig. 4

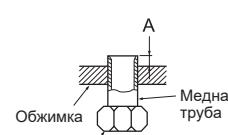


Fig. 5

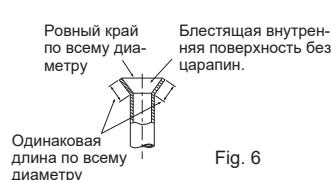


Fig. 6

Диаметр трубы (мм)	Гайка (мм)	A (мм)			Крутящий момент затяжки	
		Инструмент зажимного типа для R32, R410A	Инструмент зажимного типа для R22	Инструмент барашковой гайки для R22	N·м	кгс·см
Ø6,35 (1/4")	17				13,7 - 17,7	140 - 180
Ø9,52 (3/8")	22				34,3 - 41,2	350 - 420
Ø12,7 (1/2")	26				49,0 - 56,4	500 - 575
Ø15,88 (5/8")	29				73,5 - 78,4	750 - 800

- Провод заземления должен быть длиннее других проводов, как показано на рисунке.
- Для облегчения проведения техобслуживания в будущем оставьте припуск длины соединительных проводов.
- Обязательно присоедините каждый винт к соответствующей клемме при фиксации шнура и/или провода к клеммному блоку.

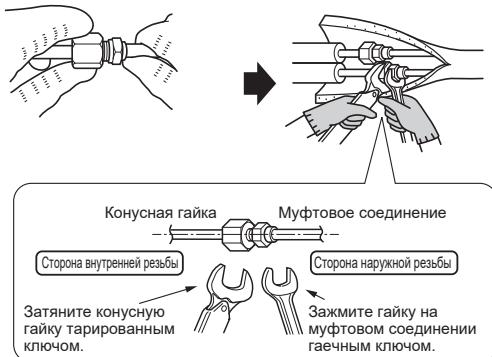
3-3. СОЕДИНЕНИЕ ТРУБ

- Затягивайте конусную гайку тарированным ключом, соблюдая крутящий момент, указанный в таблице.
- Слишком сильная затяжка конусной гайки может привести к поломке гайки через некоторое время, результатом чего станет утечка хладагента.
- Обязательно оберните трубы изоляционной обмоткой. Непосредственный контакт с неизолированным трубопроводом может привести к ожогам или обморожению.

Соединение внутреннего прибора

Подсоедините трубы для жидкости и трубы для газа к внутреннему прибору.

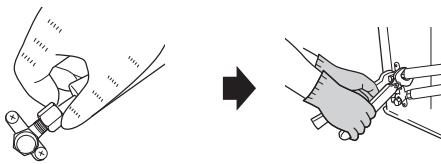
- Не допускайте попадания охлаждающего масла на резьбу винтов. Приложение чрезмерного крутящего момента затяжки приведет к повреждению винтов.
- При подсоединении сначала выровняйте центр, затем вручную затяните конусную гайку на первые 3-4 оборота.
- Используя таблицу выше с крутящим моментом в качестве руководства при затягивании муфтового соединения со стороны внутреннего прибора, затяните гайки с помощью двух гаечных ключей. Чрезмерная затяжка может повредить развалцованный участок.



Соединение наружного прибора

Подсоедините трубы к стыку стопорного клапана наружного прибора таким же образом, как и для внутреннего прибора.

- При затяжке используйте тарированный или гаечный ключ, и соблюдайте те же требования по крутящему моменту, что и для внутреннего прибора.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке прибора, надежно подсоедините трубы с хладагентом до запуска компрессора.

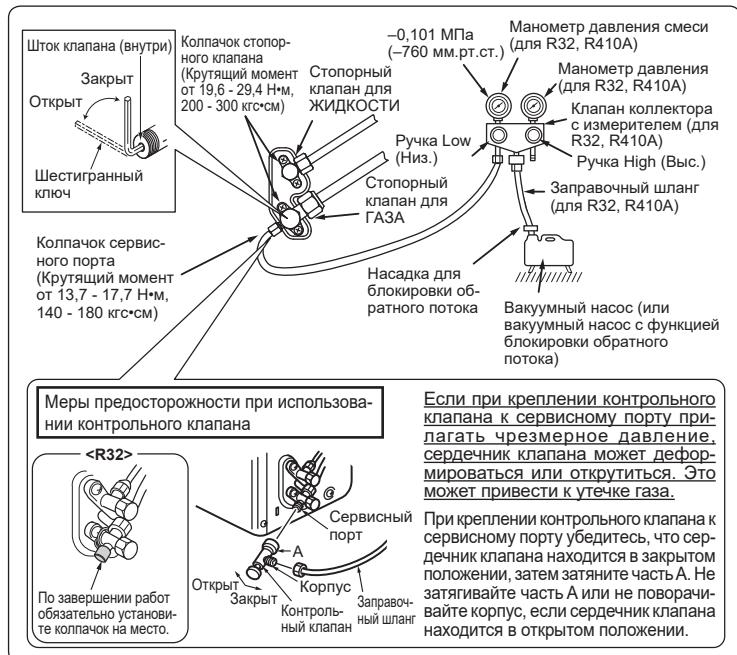
3-4. ИЗОЛЯЦИЯ И ОБМОТКА ЛЕНТОЙ

- Оберните трубныестыки изоляцией для труб.
- Со стороны наружного прибора обязательно оберните все трубы, включая клапаны.
- Используйте ленту для труб (G), оберните трубы, начиная со входа наружного прибора.
 - Зафиксируйте конец ленты для труб (G) лентой (с нанесенным на нее kleящим составом).
 - При прокладке труб над потолком, в стенных шкафах или в местах с высокой температурой или влажностью, оберните их дополнительной изоляцией, имеющейся в продаже, для предотвращения образования конденсации.

4. ПРОЦЕДУРЫ ПРОДУВКИ, ПРОВЕРКА НА ОТСУТСТВИЕ УТЕЧЕК И ТЕСТОВЫЙ ПРОГОН

4-1. ПРОЦЕДУРЫ ПРОДУВКИ И ПРОВЕРКА НА ОТСУТСТВИЕ УТЕЧЕК

- Снимите колпачок сервисного порта на стопорном клапане со стороны трубы для газа наружного прибора. (В изначальном виде запорные клапаны полностью закрыты и прикрыты колпачками.)
- Подключите клапан коллектора с измерителем и вакуумный насос к сервисному порту стопорного клапана на стороне трубы для газа наружного прибора.



- Включите вакуумный насос. (Создавайте вакуум до тех пор, пока не будет достигнуто значение 500 микрон.)
- Проверьте вакуум с помощью клапана коллектора с измерителем, затем закройте клапан коллектора с измерителем и остановите вакуумный насос.
- Оставьте систему в таком состоянии на одну-две минуты. Убедитесь, что стрелка на клапане коллектора с измерителем остается в неподвижном состоянии. Убедитесь, что манометр показывает разжение – 0,101 МПа [маном.] (~760 мм.рт.ст.).
- Быстро снимите клапан коллектора с измерителем с сервисного порта стопорного клапана.

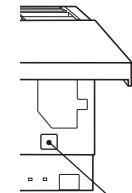
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание риска возникновения пожара перед открытием стопорных клапанов проследите, чтобы не было опасности воспламенения и риска возгорания.

- После подсоединения труб хладагента и их продувки полностью откройте штоки всех стопорных клапанов с обеих сторон трубы для газа и трубы для жидкости с помощью шестигранного гаечного ключа. Если шток клапана упирается в стопор, больше не поворачивайте его. При эксплуатации прибора с не полностью открытыми клапанами снижается его эффективность, что приводит к неисправностям.
- См. п. 1-3. и заправьте предписанное количество хладагента, если необходимо. При работе с жидким хладагентом обязательно осуществляйте заправку медленно. В противном случае состав хладагента в системе может измениться, что отрицательно повлияет на производительность кондиционера.
- Затяните колпачок сервисного порта для возврата к исходному состоянию.
- Проверка на отсутствие утечек

4-2. ТЕСТОВЫЙ ПРОГОН

- Вставьте вилку шнура питания в розетку электросети и/или включите прерыватель тока в сети.
- Нажмите кнопку E.O. SW один раз для режима ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL) и два раза для режима ОБОГРЕВ (HEAT). В течение 30 минут будет выполняться тестовый прогон. Если левая лампочка индикатора работы прибора мигает каждые 0,5 секунды, проверьте правильность подключения соединительного провода внутреннего/наружного приборов (A). После тестового прогона запустится аварийный режим (заданная температура 24°C).
- Для останова работы нажмите кнопку E.O. SW несколько раз, пока все светодиодные лампы не погаснут. Подробнее см. инструкции по эксплуатации.



Переключатель аварийного управления (E.O. SW)

Проверка приема (инфракрасного) сигнала с пульта дистанционного управления
Нажмите кнопку OFF/ON (ВЫКЛ./ВКЛ.) на пульте дистанционного управления (3), при этом из внутреннего прибора должен издаваться электронный звуковой сигнал.

- Нажмите кнопку OFF/ON (ВЫКЛ./ВКЛ.) еще раз, чтобы выключить кондиционер.
- После остановки компрессора включается защитное устройство механизма повторного запуска, предотвращающее включение компрессора в течение 3 минут с целью защиты кондиционера.

4-3. ФУНКЦИЯ АВТОЗАПУСКА

Данное изделие оснащено функцией автозапуска. Если в ходе работы прекратится подача электроэнергии, например, при отключении электропитания, данная функция автоматически возобновит работу с предыдущими настройками после восстановления электропитания. (Подробнее см. инструкции по эксплуатации.)

Осторожно:

- После тестового прогона или проверки приема сигнала с пульта дистанционного управления отключите прибор кнопкой Е.О. SW или с пульта дистанционного управления перед отключением электропитания. Если этого не сделать, прибор начнет работу автоматически при возобновлении электропитания.

Для пользователя

- После установки прибора обязательно расскажите пользователю о функции автозапуска.
- Если функция автозапуска не нужна, ее можно отключить. Свяжитесь с представителем сервисной службы, чтобы отключить данную функцию. Подробнее см. инструкции по обслуживанию.

5. НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ИНТЕРФЕЙСА Wi-Fi (Только тип VGK)

Это устройство оснащено стандартным интерфейсом Wi-Fi.

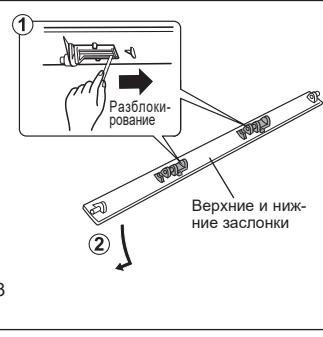
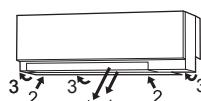
Инструкции по подключению к маршрутизатору см. в документе SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ ПОСОБИЕ ПО НАСТРОЙКЕ) и ИНСТРУКЦИЯХ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, прилагаемых к внутреннему прибору.

6. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

6-1. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПАНЕЛЬНОГО БЛОКА

Порядок снятия

- Разблокируйте верхние и нижние заслонки, как показано на ① и ②, с помощью тонкого инструмента. Затем снимите горизонтальные заслонки.
- Открутите 2 винта крепления панельного блока.
- Снимите панельный блок. Сначала снимайте правую нижнюю часть.



Порядок установки

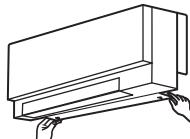
- Установите панельный блок в порядке, обратном процедуре снятия.
- Обязательно нажмите на отмеченные стрелками места для окончательного крепления панельного блока к прибору.
- Установите горизонтальные заслонки.



6-2. СНЯТИЕ ВНУТРЕННЕГО ПРИБОРА

Снимите нижнюю часть внутреннего прибора с установочной пластины.

При освобождении угловой части, освободите и левый, и правый нижний угол внутреннего прибора и потяните за него вниз и вперед, как показано на рисунке справа.



4-4. ПОЯСНЕНИЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- Используя ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, объясните пользователю, как эксплуатировать кондиционер (как пользоваться пультом дистанционного управления, как снимать воздушные фильтры, как осуществлять чистку, меры предосторожности при эксплуатации и т. д.).
- Порекомендуйте пользователю внимательно прочитать ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

6-3. ОТКАЧКА

При установке на новом месте или утилизации кондиционера, выполните откачуку системы в соответствии с процедурой ниже, чтобы в атмосферу не попал хладагент.

- Подключите клапан коллектора с измерителем к сервисному порту стопорного клапана на стороне трубы для газа наружного прибора.
- Полностью закройте стопорный клапан на стороне трубы для жидкости наружного прибора.
- Закройте стопорный клапан на стороне трубы для газа наружного прибора почти до конца, чтобы его можно было легко закрыть полностью, когда стрелка манометра будет указывать на значение в 0 МПа [маном.] (0 кгс/см²).
- Включите аварийное управление в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL). Для запуска аварийного управления в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL) выньте вилку питания из розетки и/или выключите автоматический выключатель. Через 15 секунд вставьте вилку шнура питания в розетку и/или включите выключатель, а затем нажмите Е.О. SW один раз. (В режиме ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL) кондиционер может работать непрерывно до 30 минут.)
- Полностью закройте стопорный клапан на стороне трубы для газа наружного прибора, когда стрелка на манометре будет находиться в диапазоне 0,05 - 0 МПа [маном.] (ок. 0,5 - 0 кгс/см²).
- Остановите аварийное управление в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL). Нажмите кнопку Е.О. SW несколько раз, пока все светодиодные лампы не погаснут. Подробнее см. инструкции по эксплуатации.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

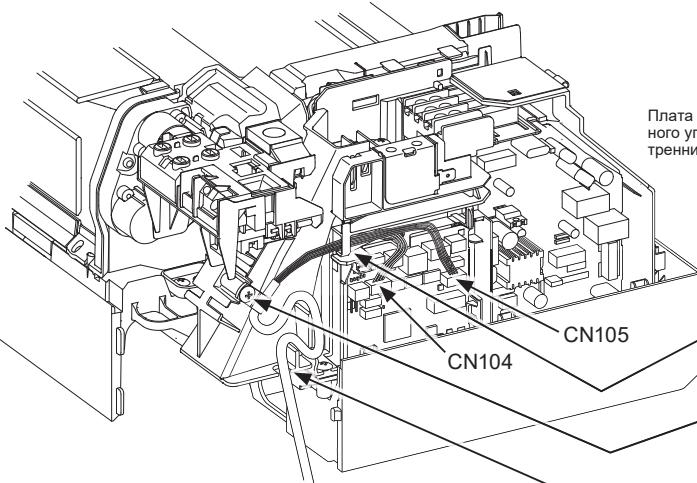
Если в контуре хладагента произошла утечка, не выполняйте откачивание с помощью компрессора.

При слиянии хладагента, останавливайте компрессор до отключения труб с хладагентом. Попадание внутрь компрессора воздуха и т.п. может привести к взрыву.

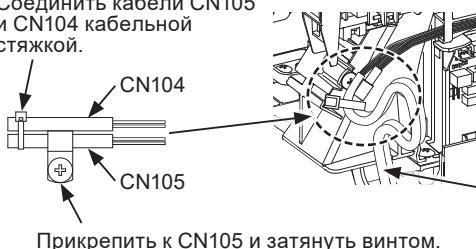
7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИНТЕРФЕЙСНОГО/СОЕДИНИТЕЛЬНОГО КАБЕЛЯ К КОНДИЦИОНЕРУ

- Подключите ИНТЕРФЕЙСНЫЙ/СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ КАБЕЛЬ к плате ПК электронного управления внутренним прибором кондиционера с помощью соединительного кабеля.
- Обрезка или удлинение соединительного кабеля ИНТЕРФЕЙСА/СОЕДИНИТЕЛЬНОГО КАБЕЛЯ приведет к дефектам подключения. Не соединяйте соединительный кабель с кабелем питания, кабелем для соединения внутреннего и наружного прибора и/или кабелем заземления. Расстояние между соединительным кабелем и вышеперечисленными проводами должно быть максимальным.
- Тонкая часть соединительного кабеля должна храниться и размещаться в месте, где пользователи не смогут до нее дотронуться.

Подключение



В случае одновременного подключения CN104 и CN105
Соединить кабели CN105 и CN104 кабельной стяжкой.



- (1) Снимите панель и правую нижнюю угловую часть.
- (2) Откройте крышки платы ПК электронного управления внутренним прибором.
- (3) Подключите соединительный кабель к разъему CN105 и/или CN104 на плате ПК электронного управления внутренним прибором. Проведите тонкую часть соединительного кабеля через ребро, как показано на рисунке.
- (4) Прикрепите кабельный зажим, входящий в комплект интерфейса, к толстой части соединительного кабеля с помощью винта 4×16, как показано на рисунке.
- (5) Проведите соединительный кабель через ребро, как показано на рисунке.
- (6) Закройте крышки платы ПК электронного управления внутренним прибором.
Следите за тем, чтобы не зажать крепкой тонкую часть кабеля.
Установите панель и правую нижнюю угловую часть.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Плотно закрепите соединительный кабель в указанном положении.
При неправильной установке возможны поражение током, пожар и/или неисправность прибора.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU,
TOKYO 100-8310, JAPAN

ООО «Мицубиси Электрик (РУС)»:
115114, Российская Федерация, г. Москва, ул. Летниковская, д. 2, стр. 1, 5 этаж
Контактный номер телефона: +7-495-721-20-70



РОЗДІЛЬНІ КОНДИЦІОНЕРИ
ПОСІБНИК З УСТАНОВЛЕННЯ



JG79J707H05

ВИГОТОВЛЕНО В ТАЙЛАНДІ

Назви моделей зазначені в пункті 1-3.

Якщо у вас пристрій із кількома блоками, для монтажу зовнішнього блока див. посібник з установлення кількох блоків.

Необхідні інструменти для монтажу

Викрутка Phillips

Шестигранний гайковий ключ на 4 мм

Рівень

Вальцовальний інструмент

Рулетка

для R32, R410A

Канцелярський ніж або ножиці

Манометричний колектор для R32, R410A

Корончате свердло на 65 мм

Вакуумний насос для R32, R410A

Динамометричний ключ

Шланг для заправки для R32, R410A

Гайковий (або розсувний) ключ

Труборіз із розширювачем

1. ПЕРЕД МОНТАЖЕМ**ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ НА ВНУТРІШНЬОМУ ТА ЗОВНІШНЬОМУ БЛОКАХ**

	УВАГА! (небезпека займання)	У цьому пристрої використовується займистий холодаагент. У разі витоку холодаагенту та його контакту з вогнем або джерелом тепла утворюється шкідливий газ і виникає небезпека займання.
	Уважно прочитайте ці ІНСТРУКЦІЇ з ЕКСПЛУАТАЦІЇ перед початком використання кондиціонера.	
	Персонал обслуговування зобов'язаний уважно прочитати ІНСТРУКЦІЇ з ЕКСПЛУАТАЦІЇ та ПОСІБНИК З УСТАНОВЛЕННЯ перед початком робіт.	
	Додаткову інформацію можна знайти в ІНСТРУКЦІЯХ з ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ПОСІБНИКУ З УСТАНОВЛЕННЯ та подібних документах.	

1-1. ВКАЗІВКИ, ЯКИХ ПОТРІБНО ЗАВЖДИ ДОТРИМУВАТИСЯ ЗАРАДИ БЕЗПЕКИ

- Перед монтажем кондиціонера потрібно прочитати розділ ВКАЗІВКИ, ЯКИХ ПОТРІБНО ЗАВЖДИ ДОТРИМУВАТИСЯ ЗАРАДИ БЕЗПЕКИ.
- Перед початком налаштування інтерфейсу Wi-Fi потрібно прочитати вказівки щодо заходів безпеки в ІНСТРУКЦІЯХ з ЕКСПЛУАТАЦІЇ кімнатного кондиціонера.
- Обов'язково дотримуйтесь застережень і попереджень, оскільки вони містять інформацію, важливу для вашої безпеки.
- Після ознайомлення з цим посібником зберігайте його разом із документом, який містить ІНСТРУКЦІЇ з ЕКСПЛУАТАЦІЇ, для використання в майбутньому.

▲ УВАГА! (може призвести до смерті, тяжких травм тощо)

- Не монтуйте блок самостійно (силами користувача). Неправильний монтаж може привести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом, нанесення травм внаслідок падіння приладу або витоків води. Проконсультуйтесь з дилером, у якого ви придбали прилад, або з кваліфікованим спеціалістом з монтажу.
- Під час монтажу потрібно чітко дотримуватися вказівок у посібнику з установлення. Неправильний монтаж може привести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом, нанесення травм внаслідок падіння приладу або витоків води.
- Виконуючи монтаж приладу, заради безпеки користуйтесь належними захисними засобами і інструментами. Невиконання цих вимог може привести до нанесення травм.
- Прилад потрібно надійно встановлювати в місці, яке може витримати його вагу. Падіння приладу в разі його встановлення в місці, яке не може витримати вагу приладу, може привести до нанесення травм.
- Не модифікуйте блок. Це може привести до пожежі, ураження електричним струмом, травмування або витоку води.
- Електромонтажні роботи дозволяється проводити тільки кваліфікованому досвідченному електрику відповідно до посібника з установлення. Потрібно використовувати окремий контур. До цього контуру не дозволяється під'єднувати інші електричні прилади. Недостатнє потужність ланцюга електро живлення або неправильне виконання електромонтажні роботи можуть привести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Забезпечте правильне заземлення приладу. Забороняється приєднувати дріт заземлення до газових і водопровідних труб, громовідовів чи дротів телефонного заземлення. Неправильне заземлення може привести до ураження електричним струмом.
- Не допускається пошкодження дротів через надмірний тиск деталей або гвинтів. Пошкодження дротів може привести до пожежі або ураження електричним струмом.
- У разі налаштування внутрішньої друкованої плати або виконання електромонтажних робіт потрібно відключити основне електро живлення. Невиконання цих вимог може привести до ураження електричним струмом.
- Для надійного під'єднання внутрішнього й зовнішнього блоків потрібно використовувати вказані проводи та міцно прикріпляти їх до з'єднувальних секцій клемної колодки, щоб натяг проводів не впливав на секції. Забороняється подовжувати проводи або використовувати проміжні з'єднання. Неправильне з'єднання та закріплення можуть привести до пожежі.
- Забороняється встановлювати прилад у місцях можливого витоку займистого газу. Накопичення газу, який витік, поруч із приладом може привести до вибуху.
- Забороняється використовувати проміжні з'єднання шнура живлення або подовжувачі, а також під'єднувати кілька пристрій до однієї розетки змінного струму. Несправний контакт, пошкоджена ізоляція, перевищення допустимого струму тощо можуть привести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Для монтажних робіт потрібно використовувати надані або вказані деталі. Використання несправних деталей може привести до нанесення травм або витоку води внаслідок пожежі, ураження електричним струмом, падіння приладу тощо.
- Перш ніж вставляти штепсель шнура живлення в розетку, потрібно переконатися, що в розетці та на штепселя немає пилу, засмічення і незакріплених деталей. Переходитися, що штепсель шнура живлення повністю вставленій у розетку. Пил, засмічення і незакріплений деталі на штепселя або в розетці можуть привести до ураження електричним струмом або пожежі. Якщо виявлено незакріплені деталі штепселя, його потрібно замінити.
- Надійно закріпіть кришку електричного обладнання на внутрішньому блокі та експлуатаційну панель на зовнішньому блокі. Ненадійне закріплення кришки електричного обладнання на внутрішньому блокі та/або експлуатаційної панелі на зовнішньому блокі може привести до пожежі або ураження електричним струмом через проникнення пилу, води тощо.
- Під час монтажу, переміщення або техобслуговування приладу стежте, щоб в охолоджувальному контурі не потрапила речовина, яка відрізняється від зазначеного холодаагента (R32). Присутність будь-якої чужорідної речовини, наприклад повітря, може привести до аномального підвищення тиску, яке може спричинити вибух або травму. Використання будь-якого іншого холодаагента, крім призначеної для системи, приведе до механічної відмови, несправності системи або поломки блока. У найгіршому випадку це може створити серйозну загрозу небезпеки, пов'язану з виробом.
- Забороняється випускати холодаагент в атмосферу. У разі витоку холодаагента під час монтажу потрібно провітрити приміщення. Після завершення монтажу потрібно переконатися у відсутності витоку холодаагента. У разі витоку холодаагента та його контакту з вогнем або джерелом тепла, наприклад із тепловентилятором, керосинкою або кухонною плитою, утворюється шкідливий газ. Необхідно забезпечити вентиляцію відповідно до стандарту EN 378-1.
- Для монтажу потрібно використовувати належні інструменти і матеріали для труб. Тиск холодаагента R32 в 1,6 рази більше за тиск R22. Використання неналежних інструментів і матеріалів, а також неправильного монтажа може привести до розриву труб або нанесення травм.
- У разі відкачування холодаагента потрібно зупинити компресор, перш ніж від'єднувати труби холодаагента. У разі від'єднання труб холодаагента, коли компресор працює, а запірний клапан відкритий, може відбутися втягнення повітря та аномальне зростання тиску в контурі охолодження. Це може привести до розриву труб або нанесення травм.
- У разі монтажу приладу потрібно спочатку надійно під'єднати труби холодаагенту, а потім увімкнути компресор. Якщо запустити компресор до під'єднання труб холодаагента, коли запірний клапан відкритий, може відбутися втягнення повітря та аномальне зростання тиску в контурі охолодження. Це може привести до розриву труб або нанесення травм.
- Затягніть конусну гайку динамометричним ключем, як зазначено в цьому посібнику. У разі занадто сильного затягнення конусна гайка може розриватися через тривалий період і привести до витоку холодаагента.
- Монтаж приладу потрібно здійснювати відповідно до державних правил улаштування електроустановок.
- У разі використання газового пальника або іншого обладнання з полум'ям потрібно повністю випустити холодаагент із кондиціонера та забезпечити вентиляцію приміщення. У разі витоку холодаагента та його kontaktu з вогнем або джерелом тепла утворюється шкідливий газ і виникає небезпека займання.
- Не використовуйте засоби для прискорення розморожування або очищення, якщо їх не рекомендовано виробником.
- Пристрій слід зберігати в приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкритого попул'я, працюючого газового приладу або електричного обігрівача).
- Не проколюйте пристрій і не спалюйте його.
- Пам'ятайте, що холодаагент можуть не мати запаху.
- Потрібно забезпечити захист труб від фізичних пошкоджень.
- Необхідно звести до мінімуму роботи з монтажу труб.
- Необхідно дотримуватися державних нормативних документів щодо використання газу.
- Потрібно уникати загородження будь-яких необхідних вентиляційних отворів.
- Під час відкривання або закривання клапана за температури, нижчі за температуру замерзання, холодаагент може виخلопнутися із зазору між штоком і корпусом клапана, що приведе до травм.

Про інтерфейс Wi-Fi

- Не допускається монтаж внутрішнього блока, обладнаного інтерфейсом Wi-Fi, поряд із пристроями, керуванням якими відбувається в автоматичному режимі, як-от автоматичні двері чи пристрій пожежної сигналізації. Це може привести до нещасних випадків внаслідок несправності обладнання.
- Не використовуйте внутрішній блок, обладнаний інтерфейсом Wi-Fi, поблизу електричного обладнання медичного призначення або поруч із людьми, які використовують медичні пристрії, як-от кардіостимулятори чи імплантовані кардіовертери-дефібрилятори. Це може привести до нещасного випадку в разі несправності медичного обладнання або пристрію.
- Внутрішній блок, обладнаний інтерфейсом Wi-Fi, слід встановлювати й експлуатувати з урахуванням мінімальної відстані 20 см між пристрієм і користувачем чи сторонньою особою.

- Залежно від місця монтажу потрібно встановити вимикач із захистом від витоків на землю. Якщо вимикач із захистом від витоків на землю не встановлено, існує ризик ураження електричним струмом.
- Під час підведення дренажних та інших труб потрібно чітко дотримуватися вказівок посібника з установлення. У разі неправильного підведення дренажних та інших труб вода може витікати з приладу та привести до намокання й пошкодження побутових речей.

- Забороняється торкатися повітrozабірного отвору або алюмінієвих пластин зовнішнього блока. Це може привести до травм.
- Забороняється встановлювати зовнішній блок у місцях проживання дрібних тварин. Проникнення дрібних тварин всередину блока та їх контакт з електричними деталями може спричинити несправність, виділення диму або пожежу. Користувачу також рекомендується підтримувати чистоту поблизу блока.

- Не користуйтеся кондиціонером під час будівельних і оздоблювальних робіт всередині приміщення, а також під час вощення підлоги. Після таких робіт добре провітріть приміщення, перш ніж вмикати кондиціонер. В протилежному разі леткі елементи можуть напіпнутися всередині кондиціонера, що приведе до витікання або розбризкування води.

1-2. ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ

ВНУТРІШНІЙ БЛОК

⚠️⚠️ УВАГА!

Блок має встановлюватися в приміщеннях, площа яких відповідає вказаному значенню.

EF50: 2,5 м²

У разі підключення внутрішнього блоку до зовнішнього блоку універсального типу із холодаагентом R32 зверніться до дилера стосовно вказаної площи для розміщення обладнання.

Для отримання детальнішої інформації див. посібник з монтажу для нової системи холодаагенту.

- У місці, де відсутні перешкоди для потоку повітря.
- У місці, де холодне (або тепле) повітря може поширюватися по всій кімнаті.
- Стійка стіна без вібрацій.
- У місці, де блок не піддається дії прямих сонячних променів. Приклад також потрібно берегти від дії прямих сонячних променів після розпакування до використання.
- У місці, де можна забезпечити легкий дренаж.
- На відстані 1 м або більше від радіоприймача або телевізора. Робота кондиціонера може перешкоджати прийому радіо- або ТБ-сигналу. Можливо, для такого радіо- або ТБ-приймача знадобиться підсилювач.
- Якнайдалі від люмінесцентних ламп і ламп розжарювання. Це потрібно для безперешкодної роботи пульта дистанційного керування з інфрачервоним сигналом. Тепло від ламп може спричинити деформацію, а ультрафіолетове випромінювання — погіршення сигналу.
- У місці, де можна легко зняти та замінити повітряний фільтр.
- Подалі від інших джерел тепла або пари.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

- У місці, де пульт просто використовувати та легко побачити.
- У недоступному для дітей місці.
- Виберіть місце на відстані 1,2 м над підлогою та перевірте, чи внутрішній блок повністю отримує сигнал пульта дистанційного керування в такому положенні (звуковий сигнал у формі гудка або двох гудків).

Примітка.

Сигнал безпровідного пульта дистанційного керування може не доходити в кімнатах, де використовуються люмінесцентні лампи інверторного типу.

ЗОВНІШНІЙ БЛОК

- У місці, де блок не піддається дії сильного вітру. У разі дії сильного вітру на зовнішній блок під час розморожування воно триватиме довше.
- У місці, де є безперешкодний потік повітря без пилу.
- У місці, де можна уникнути дощу або прямих сонячних променів.
- У місці, де шум від роботи або гаряче (холодне) повітря не заважатиме сусідам.
- У місці з надійною стіною або опорою для запобігання зростанню шуму та вібрації під час роботи.
- У місці, де відсутній ризик витоку горючого газу.
- У разі монтажу блока на висоті потрібно переконатися, що ніжки блока закріплени.
- На відстані щонайменше 3 м від ТВ- або радіоантен. Робота кондиціонера може перешкоджати роботі радіоприймача або телевізора в районах зі слабким сигналом. Можливо, для такого радіо- або ТВ-приймача знадобиться підсилювач.
- Блок потрібно встановлювати горизонтально.
- Блок необхідно встановлювати в місці, де він не буде піддававатися дії снігопаду або хуртовини. У районах із сильними снігопадами потрібно встановити навіс, підставку та/або роздільні перегородки.

Примітка.

Біля зовнішнього блока рекомендується встановити компенсаційну трубну петлю для зменшення поширення вібрації.

Примітка.

При роботі кондиціонера в умовах низької температури зовнішнього повітря потрібно дотримуватись інструкцій, зазначених далі.

- Забороняється встановлювати зовнішній блок у місцях, де його сторона забору/ випуску повітря може піддаватися прямій дії вітру.
- Для запобігання дії вітру зовнішній блок потрібно встановлювати так, щоб його сторона забору повітря була спрямована на стіну.
- Для запобігання дії вітру рекомендується встановити перегородку на стороні випуску повітря зовнішнього блока.

Не рекомендується встановлювати кондиціонер у місцях, де можливі виникнення проблем із ним.

- У місцях можливого витоку займистого газу.
- У місцях, де багато машинного масла.
- У місцях, де розбризкане масло, або на ділянці з масляним димом (наприклад, у місцях приготування їжі та на фабриках, де пластик може змінити свої властивості або пошкодитися).
- У місцях, де багато солі, наприклад на морському узбережжі.
- У місцях, де утворюється сульфідний газ (наприклад, біля гарячих джерел, каналізації, рідких відходів).
- У місцях, де знаходиться обладнання, яке випромінює високі частоти, або обладнання бездротового зв'язку.
- У місцях значних викидів леткіх органічних сполук (зокрема, сполук ефіру фталевої кислоти, формальдегіду тощо), які можуть спричинити хімічне розтріскування.
- Пристрій слід зберігати так, щоб запобігти механічним пошкодженням.

1-3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		Живлення *1			Технічні характеристики проводів *2		Розмір труби (товщина *3, *4)	Максимальний об'єм заливки холодаагентом *7
Внутрішній блок	Зовнішній блок	Номінальна напруга	Частота	Номінал вимикача	Живлення	З'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока	Газ/рідина	
MSZ-EF18VG(K)(W/B/S) MSZ-EF22VG(K)(W/B/S)	—	230 В	50 Гц	—	—	4-жильний 1,0 мм ²	09,52 / 6,35 мм (0,8 мм)	—
MSZ-EF25VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF25VG(H)			10 A	3-жильний 1,0 мм ²			880 г
MSZ-EF35VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF35VG(H)			12 A	3-жильний 1,5 мм ²			1000 г
MSZ-EF42VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF42VG			16 A	3-жильний 2,0 мм ²			1510 г
MSZ-EF50VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF50VG							

*1 Підключіть вимикач живлення з проміжком 3 мм або більше у відкритому стані для переривання фази потужності джерела. (Вимикач живлення, вимикаючи живлення, повинен переривати всі фази.)

(EF25, 35, 42/EF50)

Довжина труби та різниця за висотою	
Макс. довжина труби	20/30 м
Макс. різниця за висотою	12/15 м
Макс. кількість витків *5, *6	10
Регулювання холодаагента А *7	20 г/м
Товщина ізоляційного матеріалу *8, *9	8 мм

*2 Використовуйте проводи, конструкція яких відповідає стандарту 60245 IEC 57.

Довжина труби та різниця за висотою

*3 Забороняється використовувати труби з товщиною, меншою за вказану. Опір тиску буде недостатнім.

Макс. довжина труби

*4 Використовуйте мідну трубу або безшовну трубу з мідного сплаву.

20/30 м

*5 Будьте обережні, щоб не зламати або не зігнути занадто трубу під час згинання труб.

12/15 м

*6 Радіус згинання труби холодаагента повинен бути 100 мм або більше.

10

*7 Якщо довжина труби перевищує 7 м, потрібна заправка додатковим холодаагентом (R32). (Якщо довжина труби менше 7 м, заправка додатковим холодаагентом не потрібна.)

20 г/м

Додатковий холодаагент = A × (довжина труби (м) - 7)

8 мм

*8 Ізоляційний матеріал: термостійкий пінопласт із відносною цільністю 0,045.

8

*9 Потрібно використовувати ізоляційний матеріал указаної товщини. Надмірна товщина може привести до неправильного монтажу внутрішнього блока, а недостатня — до утворення крапель роси.

9

1-4. МОНТАЖНА СХЕМА

ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

Перед монтажем перевірте наявність укazаних нижче деталей.

<Внутрішній блок>

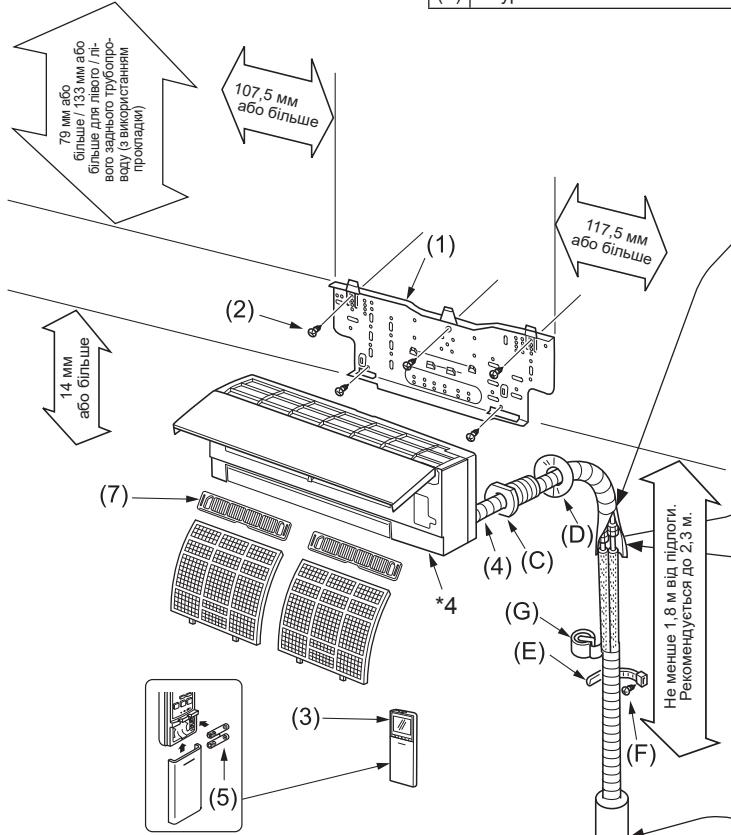
(1)	Монтажна пластина	1
(2)	Кріпильний гвинт для монтажної пластини 4 × 25 мм	5
(3)	Безпровідний пульт дистанційного керування	1
(4)	Повстяна стрічка (для труб зліва або зліва ззаду)	1
(5)	Акумулятор (AAA) для (3)	2
(6)	М'яка суха ганчірка (тільки тип VGB)	1
(7)	Фільтр очищення повітря	2
<Зовнішній блок>		
(8)	Дренажне гніздо (тільки тип VG)	1

ДЕТАЛІ, ЯКИ ПОТРІБНО ЗАБЕЗПЕЧИТИ НА МІСЦІ

Примітка.

*1 З'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока (A) і шнур живлення (K) потрібно розташувати на відстані щонайменше 1 м від проводу ТБ-антені.

(A)	З'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока*1	1
(B)	Подовжуvalна труба	1
(C)	Гільза для проходу через стіну	1
(D)	Кришка для отвору в стіні	1
(E)	Хомут для кріплення труб	2–5
(F)	Кріпильний гвинт для (E) 4 × 20 мм	2–5
(G)	Стрічка для труб	1
(H)	Герметик	1
(I)	Дренажний шланг (шланг із м'якого ПВХ із внутрішнім діаметром 15 мм або труба з жорсткого ПВХ VP16)	1 або 2
(J)	Холодильне масло	1
(K)	Шнур живлення*1	1



Якщо стіна пустотна, щоб запобігти контакту з'єднувального проводу для внутрішнього/зовнішнього блока (A) з металевими деталями в стіні та його пошкодженню гризунами, необхідно застосувати гільзу для проходу через стіну (C).



Після випробування на герметичність щільно накладіть ізоляційний матеріал для забезпечення відсутності щілин.

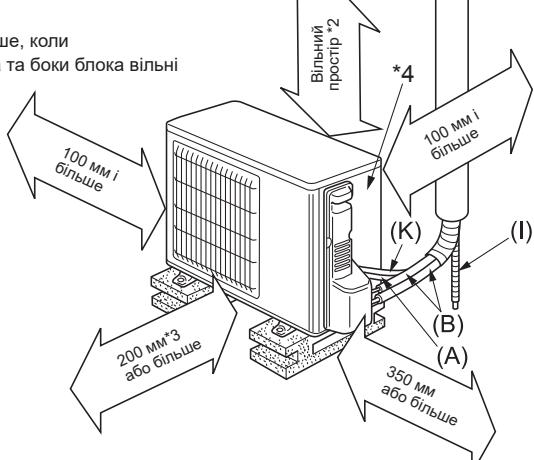
Якщо потрібно прикріпити труби до стіни, що містить металеві частини (покриті оловом) або металеві сітки, слід покласти хімічно оброблений шматок дерева товщиною 20 мм або більше між стіною та трубами або обмотати труби 7–8 витками ізоляційної вінілової стрічки. Для використання наявних труб перед зняттям старого кондиціонера потрібно запустити режим COOL (охолодження) на 30 хвилин і відкачати холодаагент. Потрібно переробити розтруб відповідно до розмірів, які підходять для нового холодаагента.

⚠️ УВАГА!

Труби холодаагента потрібно закладати або захищати для уникнення ризику пожежі.

Зовнішнє пошкодження труб холодаагента може спричинити пожежу.

*2 100 mm або більше, коли передня частина та боки блока вільні



*3 Коли будь-які 2 сторони зліва, справа або ззаду блока вільні

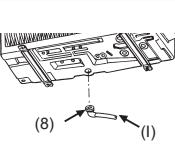
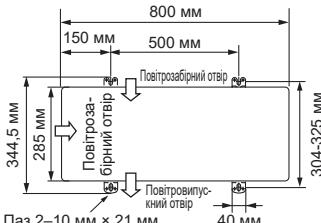
*4 Рік та місяць виготовлення вказано на заводській таблиці.

У деяких моделях вигляд зовнішнього блока може відрізнятися.

ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ

- Блоки повинен встановлювати ліцензований підрядник відповідно до місцевих нормативних вимог.
- Переконайтесь, що кабелі не піддаються зношуванню, корозії, надмірному навантаженню, вібрації, контакту з гострими краями та іншому негативному впливу навколошнього середовища. Під час перевірки також потрібно враховувати вплив старіння та джерел постійної вібрації, як-от компресорів або вентиляторів.

Монтаж зовнішнього блока



Дренажні труби для зовнішнього блока <тільки тип VG>

- Дренажні труби потрібно прокласти перед під'єднанням внутрішніх і зовнішніх труб.
- Під'єднайте дренажний шланг (I) з внутрішнім діаметром 15 mm, як показано на рисунку.
- Потрібно забезпечити нахил дренажних труб донизу, щоб вода легко зливалася.

Примітка.

Блок потрібно встановлювати горизонтально.

Не використовуйте дренажне гніздо (8) у регіонах із холодним кліматом.

Замерзання дренажу може привести до зупинки вентилятора.

Під час нагрівання в зовнішньому блокі утворюється конденсат. Необхідно вибирати таке місце установки, де можна забезпечити запобігання намоканню зовнішнього блока та/чи землі від стінкої води або пошкодженню внаслідок її замерзання.

2. МОНТАЖ ВНУТРІШньОГО БЛОКА

⚠ ОБЕРЕЖНО

Передня панель деяких внутрішніх блоків покрита захисною плівкою. У разі встановлення таких внутрішніх блоків плівку слід знімати тільки після завершення встановлення для запобігання подряпинам.

2-1. КРІПЛЕННЯ МОНТАЖНОЇ ПЛАСТИНИ

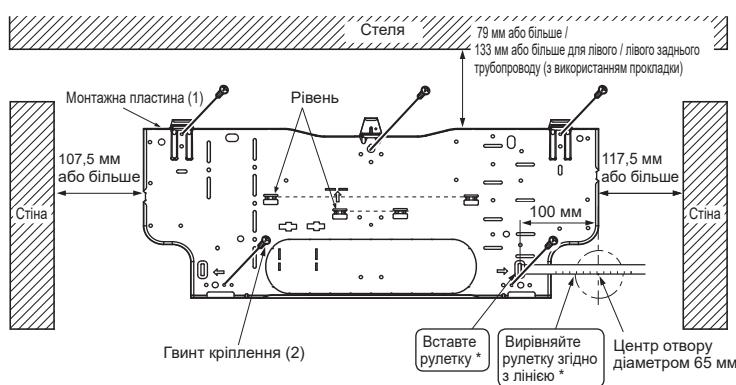
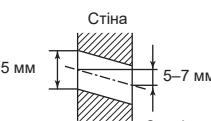
- Необхідно визначити конструктивний матеріал (як, наприклад, стіка каркаса) у стіні та прикріпити монтажну пластину (1) горизонтально шляхом міцного затягнення кріпильних гвинтів (2).
- Для запобігання вібрації монтажної пластини (1) потрібно встановити кріпильні гвинти в отвори, зображені на рисунку. Кріпильні гвинти також можна встановити в інші отвори для забезпечення додаткової підтримки.
- Після зняття перегородки на її краї потрібно накласти вінілову стрічку для запобігання пошкодженню проводів.
- Якщо необхідно використати болти, втоплені в бетонну стіну, закріпіть монтажну пластину (1) за допомогою двох овальних отворів $11 \times 20 \cdot 11 \times 26$ (відстань між ними складає 450 мм).
- Якщо втоплений болт занадто довгий, замініть його на коротший, наявний у продажі.

2-2. СВЕРДЛІННЯ ОТВОРУ В СТІНІ

1) Визначте місце отвору в стіні.

2) Просвердліть отвір діаметром 65 мм. Отвір із зовнішнього боку повинен бути на 5–7 мм нижче, ніж із внутрішнього.

3) Вставте гільзу для проходу через стіну (C).

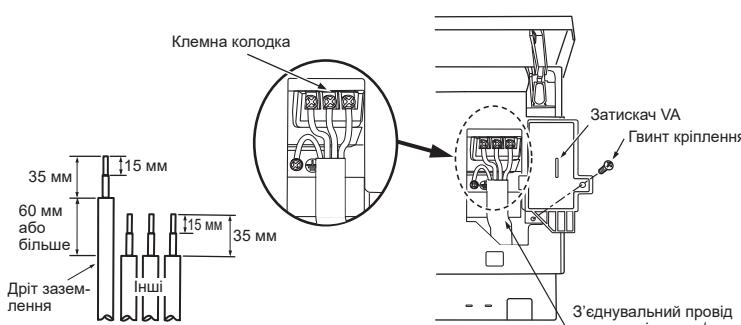


* Виконайте це також для лівого отвору.

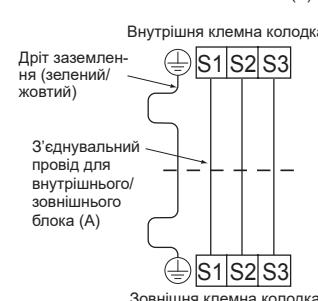
2-3. З'ЄДНУВАЛЬНІ ПРОВОДИ ДЛЯ ВНУТРІШньОГО БЛОКА

Внутрішній/зовнішній підвідний провід можна під'єднати без зняття передньої панелі.

- Відкрийте передню панель.
- Зніміть затискач типу VA.
- Пропустіть з'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока (A) через задню сторону внутрішнього блока й обробіть кінець проводу.
- Ослабте гвинт клеми, спочатку під'єднайте дріт заземлення, а потім з'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока (A) до клемної колодки. Зверніть увагу на правильність підключення проводів. Надійно прикріпіть провід до клемної колодки, щоб повністю сховати його стержень і щоб зовнішнє зусилля не передавалось до з'єднувальної секції клемної колодки.
- Міцно затягніть гвинти клеми для запобігання їх послабленню. Після затягнення легко потягніть за проводи, щоб перевіритися, що вони не рухаються.
- Закріпіть з'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока (A) і дріт заземлення за допомогою затискача типу VA. Обов'язково зачепіть лівий захват затискача VA. Надійно закріпіть затискач VA.



- Потрібно забезпечити додаткову довжину з'єднувальних проводів для обслуговування в майбутньому.
 - Дріт заземлення повинен бути довшим за інші, як показано на рисунку.
 - Не допускається складання надлишкового проводу або втискання в тісний простір. Будьте обережні, щоб не пошкодити проводи.
 - Під час прикріплення шнура та/або проводу до клемної колодки потрібно перевіритися, що кожен гвинт встановлено на відповідну клему.
- Примітка.** Забороняється розміщувати проводи між внутрішнім блоком і монтажною пластинкою (1). Пошкоджені проводи можуть спричинити виділення тепла або пожежу.



2-4. ПІДВЕДЕННЯ ДРЕНАЖНИХ ТА ІНШИХ ТРУБ

Підведення труб

- Розмістіть дренажний шланг під трубою холода/агенту.
- Переконайтесь, що дренажний шланг не натягнутий і не скрученій.
- Під час накладення стрічки не тягніть за шланг.
- Під час проходження дренажного шланга через кімнату він має бути обмотаний ізоляційним матеріалом (приобретеним вами).



Підведення труб ззаду, справа або знизу

- Складіть трубу холода/агенту та дренажний шланг докупи та надійно обмотайте стрічкою для труб (G) з кінця.
- Вставте трубу й дренажний шланг у гільзу для проходу через стіну (C) і підвісьте внутрішній блок на монтажній пластині (1) за верхню його частину.
- Переконайтесь, що внутрішній блок надійно закріплений на монтажній пластині (1), переміщуючи його вліво й вправо.
- Зачепіть нижню частину внутрішнього блока на монтажній пластині (1).

Відріжте в разі підведення труб справа.

Відріжте в разі підведення труб знизу.

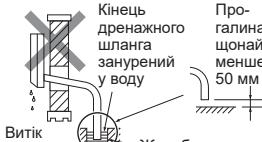
Дренажні труби

- Якщо подовжуваючий дренажний шланг проходить через кімнату, потрібно обмотати його ізоляційним матеріалом, наявним у продажу.
- Щоб вода легко зливалася, дренажний шланг потрібно направити донизу (Fig. 1).
- Якщо дренажний шланг, наданий у комплекті з внутрішнім блоком, занадто короткий, його можна з'єднати з дренажним шлангом (1), який надається на місці (Fig. 2).
- У разі з'єднання дренажного шланга з трубою з жорсткого вінілхлориду необхідно перевіритися, що шланг надійно вставленний у трубу (Fig. 3).



Fig. 3

Не допускається підведення дренажних труб так, як показано нижче.



Не вставляйте дренажну трубу безпосередньо в дренажний канал, де може утворюватися аміачний або сірчистий газ. Корозійно-активний газ через дренажну трубу може потрапити у внутрішній блок, спричинити неприємний запах і корозію в теплообміннику.

Підведення труб зліва або

зліва й ззаду

Примітка.

Для підведення труб зліва або зліва й ззаду потрібно переконатися, що дренажний шланг і дренажна кришка були прикріплені заново. В іншому разі з дренажного шланга може капати вода.

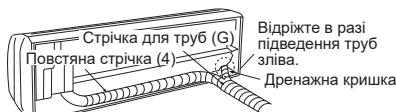


Fig. 1



Fig. 2

- 4) Помістіть дренажну кришку в частину, до якої потрібно прикріпіти дренажний шланг, у задній частині внутрішнього блока (Fig. 3).

- Вставте інструменти без гострих країв, як-от викрутки, в отвір у кінці кришки та вставте кришку повністю в дренажний піддон.

- 5) Повністю вставте дренажний піддон ззаду й справа на внутрішньому блоку (Fig. 4).

- Переконайтесь, що шланг надійно прикріплений до виступу його вставної частини на дренажному піддоні.

- 6) Вставте дренажний шланг у гільзу для проходу через стіну (C) і підвісіть внутрішній блок на монтажній пластині (1) за верхню його частину. Потім повністю перемістіть внутрішній блок вліво для полегшення розміщення труб на задній частині блока.

- 7) Відріжте шматок картону від пакувальної коробки, скрутіть його, зачепіть за задній край і використовуйте як розділювач для підняття внутрішнього блока (Fig. 5).

- 8) З'єднайте труби холода/агенту з подовжуval'noю трубою (B).

- 9) Зачепіть нижню частину внутрішнього блока на монтажній пластині (1).



Fig. 3



Fig. 4

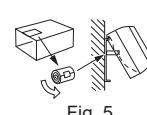


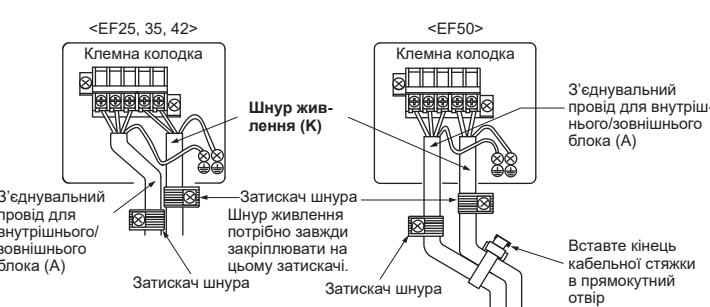
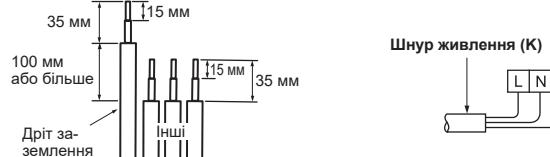
Fig. 5

- 1) Складіть труби холода/агенту та дренажний шланг доки і надійно обмотайте повстяною стрічкою (4) з кінця. Ширина перекриття повстяної стрічки (4) повинна дорівнювати 1/3 ширини стрічки. Закріпіть кінець повстяної стрічки (4) стяжкою.
- 2) Витягніть дренажну кришку ззаду й справа на внутрішньому блоку (Fig. 1).
 - Візьміться за випуклу частину на кінці й витягніть дренажну кришку.
- 3) Витягніть дренажний шланг ззаду й зліва на внутрішньому блоку (Fig. 2).
 - Візьміться за захват, позначений стрілками, і витягніть дренажний шланг вперед.

3. МОНТАЖ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКА

3-1. З'ЄДНУВАЛЬНІ ПРОВОДИ ДЛЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКА

- 1) Відкрийте експлуатаційну панель.
- 2) Ослабте гвинт клеми та правильно під'єднайте з'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока (A), протягши його від внутрішнього блока до клемної колодки. Зверніть увагу на правильність підключення проводів. Надійно прикріпіть провід до клемної колодки, щоб повністю сховати його стержень і щоб зовнішнє зусилля не передавалося до з'єднувальної секції клемної колодки.
- 3) Міцно затягніть гвинти клеми для запобігання їх послабленню. Після затягнення легко потягніть за проводи, щоб перевірити, що вони не рухаються.
- 4) Під'єднайте шнур живлення (K).
- 5) Закріпіть з'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока (A) і шнур живлення (K) за допомогою затискача шнура.
- 6) Надійно закройте експлуатаційну панель.



- Дріт заземлення повинен бути довшим за інші, як показано на рисунку.
- Потрібно забезпечити додаткову довжину з'єднувальних проводів для обслуговування в майбутньому.
- Під час прикріплення шнура та/або проводу до клемної колодки потрібно перевірити, що кожен гвинт встановлено на відповідну клему.

3-2. ВАЛЬЦЮВАННЯ

- 1) Правильно розрікте мідну трубу туборізом (Fig. 1, 2).

- 2) Повністю виділіть усі задирки на поперечному розрізі труби (Fig. 3).

- Під час видалення задирок направте кінець мідної труби донизу, щоб уникнути потрапляння задирок у трубу.

- 3) Зніміть конусні гайки на внутрішньому та зовнішньому блоках, потім помістіть їх на трубі, з якої повністю видалені задирки (після вальцовування надіти гайки неможливо).

- 4) Вальцовування (Fig. 4, 5). Розміри мідної труби повинні чітко відповісти тим, які зазначені в таблиці. Виберіть розмір А мм з таблиці відповідно до інструмента, який використовується.

- 5) Перевірка.

- Порівняйте готовий розтруб із Fig. 6.
- Якщо розтруб неправильний, відріжте конічну частину та виконайте вальцовування повторно.



Fig. 3



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 4

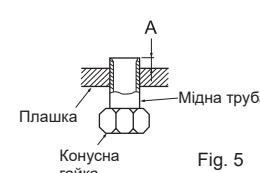


Fig. 5



Fig. 6

Діаметр труби (мм)	Гайка (мм)	А (мм)			Крутний момент затягування	
		Інструмент для вальцовування із захватом для R32, R410A	Інструмент для вальцовування із захватом для R22	Інструмент для вальцовування з баранчиком для R22	H·м	кгс·см
ø 6,35 (1/4")	17	0–0,5	1,0–1,5	2,0–2,5	13,7–17,7	140–180
ø 9,52 (3/8")					34,3–41,2	350–420
ø 12,7 (1/2")					49,0–56,4	500–575
ø 15,88 (5/8")	29				73,5–78,4	750–800

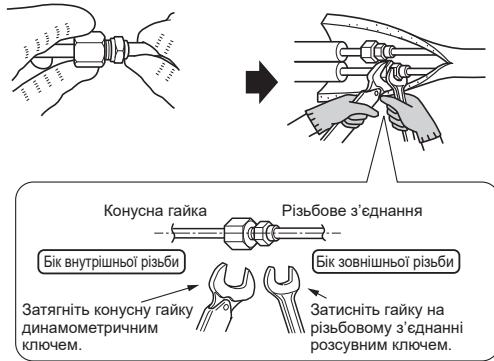
3-3. З'ЄДНАННЯ ТРУБ

- Затягніть конусну гайку динамометричним ключем, як зазначено в таблиці.
- У разі занадто сильного затягнення конусна гайка може розірватися через тривалий період і привести до витоку холодаагенту.
- Труби необхідно обмотати ізоляційним матеріалом. Прямий контакт із непокритою трубою може привести до опіку або обмороження.

Під'єднання внутрішнього блока

Під'єднайте труби рідини та газу до внутрішнього блока.

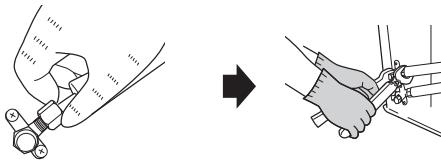
- Не потрібно наносити холодильне масло на різбу гвинтів. Надмірний крутний момент затягування може привести до пошкодження гвинтів.
- Для під'єднання необхідно спочатку вирівняти центр, а потім уручну затягнути конусну гайку на перші 3–4 оберті.
- Вказівки щодо секції різьбового з'єднання з боку внутрішнього блока можна знайти в таблиці крутних моментів затягування, наведений вище. Затягувати потрібно за допомогою двох ключів. Надмірне затягування може привести до пошкодження конічної частини.



Під'єднання зовнішнього блока

Під'єднайте труби до трубного з'єднання запірного клапана зовнішнього блока так само, як це виконувалося для внутрішнього блока.

- Для затягнення використовуйте динамометричний або розсувний ключ і застосовуйте такий самий крутний момент затягування, що у разі внутрішнього блока.



⚠ УВАГА!

У разі монтажу приладу потрібно надійно під'єднати труби холодаагенту, перш ніж увімкнути компресор.

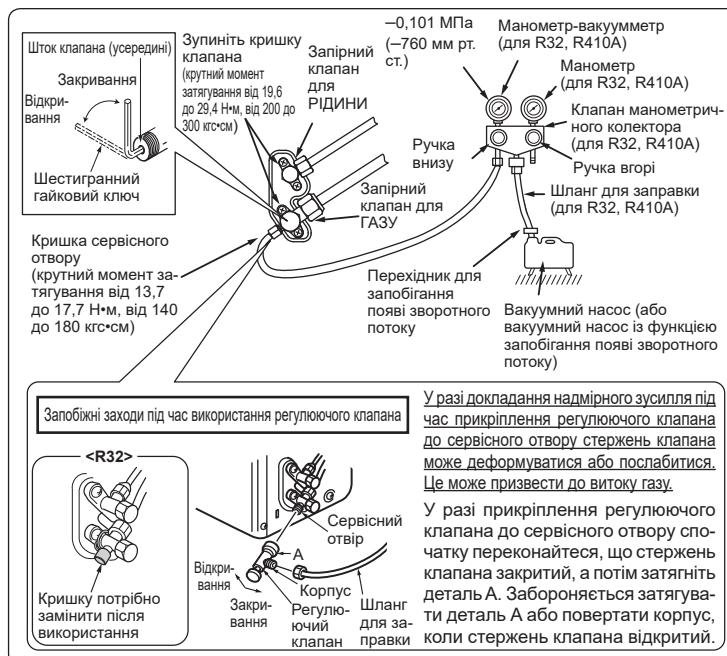
3-4. ІЗОЛЯЦІЯ Й ОБМОТУВАННЯ СТРІЧКОЮ

- Закрійте трубні з'єднання покріттям для труб.
- З боку зовнішнього блока обов'язково ізольуйте всі труби, а також клапани.
- Намотайте стрічку для труб (G), починаючи від входу зовнішнього блока.
 - Закріпіть кінець стрічки для труб (G) стрічкою з клейкою речовиною.
 - Якщо труби потрібно прокласти над стелею, вбиральнику або в місці з високою температурою та вологістю, необхідно намотати додатковий придбаний ізоляційний матеріал для запобігання утворенню конденсату.

4. ПРОЦЕДУРИ ПРОДУВКИ, ВИПРОБУВАННЯ НА ГЕРМЕТИЧНІСТЬ І ТЕСТОВИЙ ПРОГОН

4-1. ПРОЦЕДУРИ ПРОДУВКИ Й ВИПРОБУВАННЯ НА ГЕРМЕТИЧНІСТЬ

- Зніміть кришку сервісного отвору запірного клапана з боку газової труби зовнішнього блока. (Початково запірні клапани повністю закриті та з кришками.)
- Під'єднайте клапан манометричного колектора й вакуумний насос до сервісного отвору запірного клапана з боку газової труби зовнішнього блока.



- Запустіть вакуумний насос. (Його потрібно використовувати до досягнення рівня вакуума 500 мікрон.)
- Перевірте вакуум за допомогою манометричного колектора, потім закрійте цей клапан і зупиніть вакуумний насос.
- Залиште на одну-дві хвилини. Переконайтеся, що клапан манометричного колектора зі стрілкою залишається на тому ж місці. Перевірте, чи манометр показує тиск $-0,101 \text{ МПа}$ [Маном.] (-760 мм рт. ст.).
- Швидко зніміть клапан манометричного колектора з сервісного отвору запірного клапана.

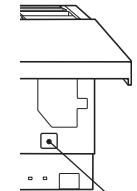
⚠ ⚠ УВАГА!

Для уникнення ризику пожежі перед відкриттям запірних клапанів потрібно переконатись у відсутності займистих матеріалів або ризику займання.

- Після під'єднання та продування труб для холодаагенту повністю відкрийте штоки всіх запірних клапанів по обидва боки труби для газу та труби для рідини за допомогою шестигранного гайкового ключа. Якщо шток клапана впирається в стопор, більше не повертайте його. Робота без повного відкриття знижує продуктивність і може спричинити проблеми.
- Див. пункт 1-3., заправте вказаною кількістю холодаагента в разі потреби. Рідким холодаагентом потрібно заправляти повільно. В іншому випадку його склад у системі може змінитися, що негативно вплине на продуктивність роботи кондиціонера.
- Затягніть кришку сервісного отвору для повернення до початкового стану.
- Випробування на герметичність.

4-2. ТЕСТОВИЙ ПРОГОН

- Вставте штекель шнура живлення в мережеву розетку та/або увімкніть вимикач.
- Натисніть перемикач аварійної експлуатації (E.O. SW) один раз для ввімкнення режиму COOL (охолодження) і двічі для HEAT (обігрів). Тестовий прогон триває 30 хвилин. Якщо індикаторна лампочка роботи злігається кожні 0,5 секунди, перевірте правильність з'єднання з'єднувального проводу для внутрішнього/зовнішнього блока (A). Після тестового прогону активується режим аварійної експлуатації (задана температура 24 °C).
- Щоб зупинити експлуатацію, кілька разів натисніть перемикач аварійної експлуатації (E.O. SW) до вимкнення світлодіодних ламп. Для отримання детальнішої інформації див. інструкції з експлуатації.



Перемикач аварійної експлуатації (E.O. SW)

Перевірка прийому (інфрачервоного) сигналу пульта дистанційного керування
Натисніть кнопку OFF/ON (зупинка/робота) на пульта дистанційного керування (3) і перевірте звучання електронного звукового сигналу від внутрішнього блока. Щоб вимкнути кондиціонер, натисніть кнопку OFF/ON ще раз.

- Після зупинки компресора спрямовуєте пристрій запобігання перезапуску, тому для захисту кондиціонера компресор не працюватиме протягом 3 хвилин.

4-3. ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО ПОВТОРНОГО ЗАПУСКУ

Цей прилад обладнано функцією повторного автозапуску. У разі зупинки живлення під час роботи, як-от внаслідок відключення електроенергії, функція автоматично відновить роботу з попередніми налаштуваннями відразу після відновлення живлення. (Для отримання детальнішої інформації див. інструкції з експлуатації.)

Застереження

- Після тестового прогону або перевірки прийому сигналу пульта дистанційного керування спочатку потрібно вимкнути блок за допомогою перемикача аварійної експлуатації (Е.О. SW) або пульта дистанційного керування, а вже потім вимкнути живлення. В іншому випадку робота приладу відновиться автоматично після ввімкнення живлення.

Для користувача

- Після монтажу приладу поясніть користувачу значення функції автоматичного повторного запуску.
- У разі відсутності потреби в такій функції її можна відключити. Для відключення функції зверніться до представника сервісної служби. Детальну інформацію див. у посібнику з обслуговування.

5. НАЛАШТУВАННЯ ІНТЕРФЕЙСУ Wi-Fi (тільки тип VGK)

За стандартом прилад обладнано інтерфейсом Wi-Fi.

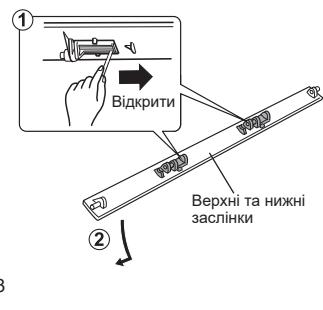
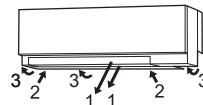
Для з'єднання з маршрутизатором див. SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (КОРОТКИЙ ДОВІДКОВИЙ ПОСІБНИК З НАСТРОЙКИ) і ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, які надаються з внутрішнім блоком.

6. ПЕРЕМІЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

6-1. ЗНЯТТЯ ТА МОНТАЖ ПАНЕЛІ В ЗБОРІ

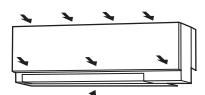
Процедура зняття

- Відкрийте верхні і нижні заслінки, як показано на ① і ②, за допомогою тонкого інструмента. Потім зніміть горизонтальні заслінки.
- Викрутіть 2 гвинти, якими закріплена панель у зборі.
- Зніміть панель у зборі. Почніть знімати з правого нижнього краю.



Порядок монтажу

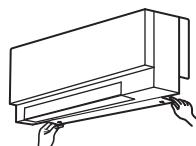
- Установіть панель у зборі, для цього виконайте процедуру зняття у зворотному порядку.
- Для повного прикріплення панелі в зборі до блока потрібно натиснути на місця, позначені стрілками.
- Установіть горизонтальні заслінки.



6-2. ЗНЯТТЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКА

Зніміть нижню частину внутрішнього блока з монтажної пластини.

У разі відріплення кутової частини відкірпіть нижню кутову частину внутрішнього блока зліва й справа та потягніть вниз і вперед, як показано на рисунку справа.



4-4. ПОЯСНЕННЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА

- За допомогою ІНСТРУКЦІЙ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ поясніть користувачу, як користуватися кондиціонером (як користуватися пультом дистанційного керування, як знімати повітряні фільтри, як проводити очищення, поясніть запобіжні заходи для роботи тощо).
- Порекомендуйте користувачу уважно прочитати ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

6-3. ВІДКАЧУВАННЯ

Перед переміщенням або утилізацією кондиціонера потрібно викачати холодаагент із системи відповідно до процедури, описаної нижче, для запобігання викиду холодаагента в атмосферу.

- Під'єднайте клапан манометричного колектора до сервісного отвору запірного клапана з боку газової труби зовнішнього блока.
- Повністю закріть запірний клапан з боку труби для рідини зовнішнього блока.
- Майже повністю закріть запірний клапан з боку газової труби зовнішнього блока так, щоб його можна було легко повністю закрити, коли манометр покаже тиск 0 МПа [Маном.] (0 кг/см²).
- Запустіть аварійну експлуатацію в режимі COOL (охолодження). Для запуску аварійної експлуатації в режимі COOL (охолодження) вийміть штепсель та/або вимкніть вимикач. Через 15 секунд вставте штепсель та/або вимкніть вимикач, потім один раз натисніть перемикач аварійної експлуатації (Е.О. SW). (Аварійна експлуатація в режимі COOL (охолодження) може безперервно тривати до 30 хвилин.)
- Повністю закріть запірний клапан з боку газової труби зовнішнього блока, коли манометр покаже тиск від 0,05 до 0 МПа [Маном.] (приблизно від 0,5 до 0 кг/см²).
- Зупиніть аварійну експлуатацію в режимі COOL (охолодження). Натисніть перемикач аварійної експлуатації (Е.О. SW) кілька разів до вимкнення світлодіодних ламп. Для отримання детальнішої інформації див. інструкції з експлуатації.

⚠ УВАГА!

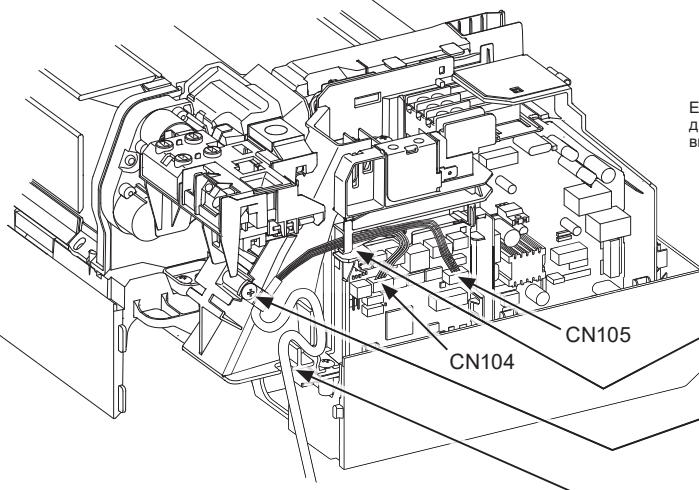
Якщо в охолоджувальному контурі стався витік, не виконуйте відкачування за допомогою компресора.

У разі відкачування холодаагента потрібно зупинити компресор, перш ніж від'єднати труби холодаагента. У разі потрапляння повітря та інших речовин компресор може вибухнути.

7. ПІДКЛЮЧЕННЯ КАБЕЛЬЮ З'ЄДНУВАЧА/ІНТЕРФЕЙСУ ДО КОНДИЦІОНЕРА

- Підключіть КАБЕЛЬ З'ЄДНУВАЧА/ІНТЕРФЕЙС до електронної друкованої плати внутрішнього блока кондиціонера за допомогою з'єднувального кабелю.
- Обрив або подовження з'єднувального кабелю, за допомогою якого підключається КАБЕЛЬ З'ЄДНУВАЧА/ІНТЕРФЕЙС, може спричинити несправності з'єднання. Не скручуйте з'єднувальний кабель разом із шнуром живлення, внутрішнім/зовнішнім з'єднувальним проводом та/або дротом заземлення. Між з'єднувальним кабелем і цими проводами потрібно забезпечити максимально можливу відстань.
- Тонку частину з'єднувального кабелю потрібно розмістити і зберігати в місці, де користувачі не зможуть контактувати з нею.

З'єднання



- (1) Зніміть панель і нижній правий кутовий відсік.
- (2) Відкрийте кришки електронної друкованої плати для внутрішнього блока.
- (3) Підключіть з'єднувальний кабель до CN105 і/або CN104 на електронній друкованій платі внутрішнього блока.
Проведіть тонку частину з'єднувального кабелю через ребро, як показано на рисунку.
- (4) Прикріпіть кабельний затискач, який іде в комплекті з інтерфейсом, до товстої частини з'єднувального кабелю за допомогою гвинта 4 x 16, як показано на рисунку.
- (5) Проведіть з'єднувальний кабель через ребро, як показано на рисунку.
- (6) Закрійте кришки електронної друкованої плати для внутрішнього блока.
Будьте обережні, щоб не затиснути тонку частину з'єднувального кабелю кришкою.
Встановіть назад панель і нижній правий кутовий відсік.

⚠ УВАГА!

Надійно зафіксуйте з'єднувальний кабель у вказаному положенні.
Неправильне встановлення може спричинити ураження електричним струмом, пожежу й/або несправність.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU,
TOKYO 100-8310, JAPAN

ҚАЗАҚ
Бастапқы тілі
— ағылшын.



СПЛИТ КОНДИЦИОНЕРЛЕР
ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

JG79J707H04

ТАИЛАНДТА ЖАСАЛҒАН

Үлгілердің аттаулаты 1-3-т. берілген.

Көп функциялы аспаптарды орнату
кезінде сыртқы блокты орнатуға
арналған көп функциялы аспапты
орнату бойынша нұсқаулығын қаранды.

Phillips бұрауышы

Денгей

Шкала

Әмбебап пышақ немесе қашы

65 мм сақиналы ара

Динамометриялық кілт

Жаппа кілт (немесе мүйізше кілт)

4 мм алты қырлы кілт

R32, R410A үшін
шырайнаңдауруға арналған аспап
R32, R410A үшін
манометриялық коллектор
R32, R410A үшін вакуумдық сорғы
R32, R410A үшін толтырыу күбышегі
Ұндысы бар құбыр кескіш

1. ОРНАТУ АЛДЫНДА

ІШКІ ЖӘНЕ/НЕМЕСЕ СЫРТҚЫ БЛОКТА БЕЙНЕЛЕНЕТІН ТАҢБАЛАРДЫҢ МӘНДЕРІ

	ЕСКЕРТУ (Өтп қаупі бар)	Бұл жабдықта жанғыш хладагент пайдаланылады. Хладагент ағып, отқа немесе қызып тұрған бөлшекке тисе, одан зиянды газ шығып, ертену қаупіне әкеледі.
		Жұмысты бастаудан бұрын, ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ құжатын мұқият оқып шығыныз.
		Жұмыс істеуден бұрын, қызмет көрсету персоналы ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ және ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ құжатын мұқият оқып шығуы керек.
		Қосымша ақпарат ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ, ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ сияқты құжаттарда қолжетімді.

1-1. ҚАУІПСІЗДІКТІ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ ҮШІН КЕЛЕСІ ТАЛАПТАРДЫ ӘРДАЙЫМ САҚТАҒАН ЖӘН

- Кондиционерді орнату алдында «КЕЛЕСІ ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫН ӘРДАЙЫМ САҚТАҒАН ЖӘН» дегенді міндетті түрде оқыныз.
- Wi-Fi интерфейсін қосуды бартау алдында бөлме кондиционерінің ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚЫНДА берілген қауіпсіздік шараларын тексерініз.
- Осы жерде берілген барлық ескертур мен сақтандыруларды орындаңыз, ейткени оларда қауіпсіздікен байланысты маңызды элементтер болады.
- Осы нұсқаулықты оқып шықкан соң оны өрі қарай пайдалану үшін міндетті түрде ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ құжатымен бірге сақтаңыз.

▲ ЕСКЕРТУ (Өтлімге, ауыр жарақаттарға және т. б. ұшыратуы мүмкін)

- Қондырығыны өзініз орнатпаңыз (пайдаланушы).** Аспаптың еденге құлауы немесе одан су ағу салдарынан жартылай орнату өрттің туындауына, электр тогының соғуына ақелу мүмкін. Құрылышының аспаптың алған дилермен немесе білікті орнатушымен байланысып, кеңес алыңыз.
- Орнату бойынша нұсқаулықпен салыстыра отырып, орнатуды қауіпсіз орындау қажет.** Аспаптың еденге құлауы немесе одан су ағу салдарынан жартылай орнату өрттің туындауына, электр тогының соғуына ақелу мүмкін.
- Құрылғыны орнату кезінде тиісті қорғаныс жабдығы мен қауіпсіздікі қамтамасыз етуге арналған құралдарды пайдаланыңыз.** Бул талапты орындауда жарақаттануға ақелу мүмкін.
- Құрылғыны барлық құрылғыларды көтере алатын жерде сенімді түрде орнатыңыз.** Егер орнататын орын құрылғының салмағын көтере алмаса, ол күлап, жарақаттануға себеп болуы мүмкін.
- Блокты өзгертпейз.** Бұл өрттің, электр тогының соғуына, жарақаттануға немесе судың ағына ақелу мүмкін.
- Электр монтаждау жұмыстарын орнату бойынша нұсқаулыққа сәйкес, білікті, тәжірибелі электрші орындауда тиіс.** Міндетті түрде жеке контурды пайдаланыңыз. Контурға басқа электр құралдарын қосыңыз.
- Егер күш контурынан құтты жеткіліксіз болса немесе электр монтаждау жұмыстары жартылай орындалса, онда бұл өрт шығуға немесе электр тогының соғуына ақелу мүмкін.
- Құрылғыны жерге дұрыс түйіктамаңыз.** Жерге түйіктама сымын газ күбірьина, су күбірьина, наизағай тартқышқа немесе телефон сымынға жалғамаңыз. Жерге дұрыс түйіктама электр тогының соғуына ұшыратуы мүмкін.
- Бөліктеге немесе бұрамаларға шамадан артық күш салып, сымдарды закымдан алмаңыз.** Закымданған сымдардан өрт шығуға немесе ток соғуы мүмкін.
- Ішкі блокты электрондық басқарудың баспа тақтасынан қалтаулауда жүргізу кезінде немесе электр сымдар жүйесін жұмыс кезінде міндетті түрде аспапты электр қуатын беру кезінен ажыратыңыз.** Бұл талапты орындауда электр тогының соғуына ақелу мүмкін.
- Аталған сымдарды ішкі және сыртқы блоктарды сенімді түрде жалғау үшін пайдаланыңыз және сымдардың деформациялашуы күші секцияларға басылғын қалмауы үшін сымдарды клеммалы қалыптың жалғағыш секцияларына мықтап бекітіңіз.** Сымдарды үзартпап және аралық жалғауды пайдаланыңыз. Аяқталмаған жалғау мен бекіту өрт шығуға ақелу мүмкін.
- Құрылғыны жанғыш газ ағыны мүмкін болатын жерге орнатпаңыз.** Егер газ жылдыстар, блоктың айналасына жиналаса, жарылыс болуы мүмкін.
- Қуат сымының аралық байланысын немесе үзартқышының пайдаланыңыз және бір айнымалы ток шығысına бірнеше құрылғыны жалғамаңыз.** Бұл ақаулы жанасуға, ақаулы оқшаулауға, рұқсат етілген ток шамасынан асуры және т. б. себептерге байланысты ертке немесе электр тогының соғуына алып келу мүмкін.
- Орнату жұмыстары үшін ұсынылған немесе берілген бөлшектерді міндетті түрде пайдаланыңыз.** Ақаулы бөлшектерді пайдалану өрт, электр тогының соғуы, блоктың істен шығын және т. б. себептерге байланысты жарақаттануға немесе судың әғып кетуіне алып келу мүмкін.

1-4. ОРНАТУ ДИАГРАММАСЫ

КЕРЕК-ЖАРАҚТАР

Орнату алдында келесі бөліктерді тексеріңіз

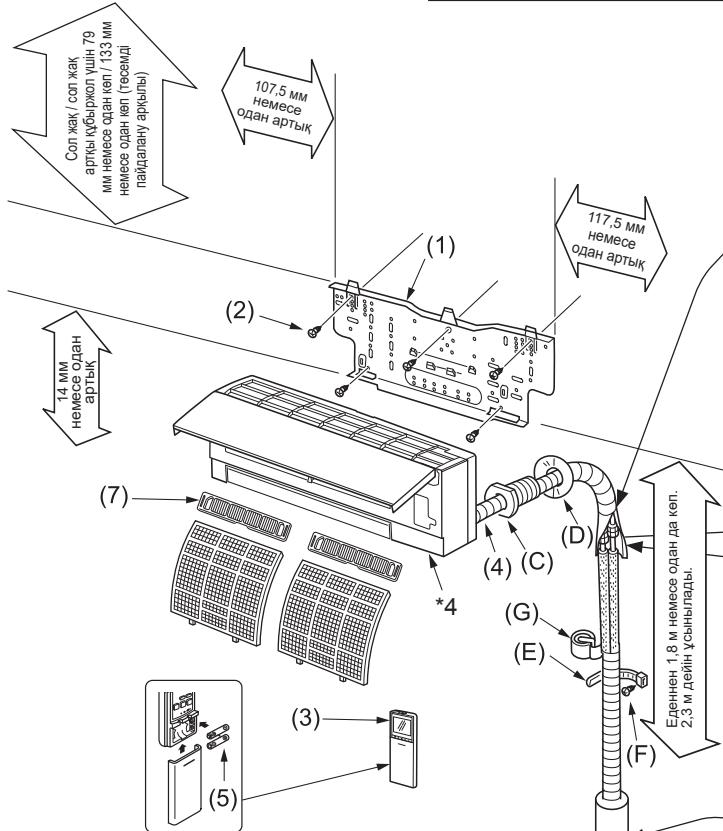
<Ішкі блок>

(1)	Орнату плитасы	1
(2)	Орнату плитасының бекіткіш бұрамалары 4 x 25 мм	5
(3)	Сымсыз қашықтан басқару пулті	1
(4)	Күіз оқшаулау лентасы (Сол жақ немесе сол жақтағы артқы күбірға арналған)	1
(5)	Батарейкаға (AAA) (3) арналған	2
(6)	Жұмсақ құрғақ мата (тек VGB түрі)	1

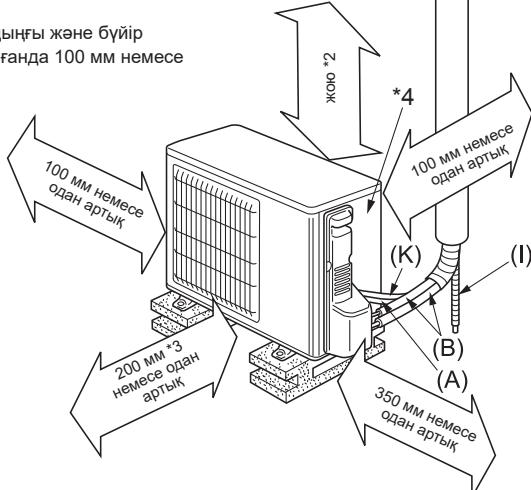
(A)	Ішкі/сиртқы блоктың жалғау сымы*1	1
(B)	Ұзартқыш түтік	1
(C)	Қабыргадағы санылауға арналған төлке	1
(D)	Қабыргадағы санылауға арналған қақпақ	1
(E)	Құбырларды бекітуге арналған қамыт	2-5
(F)	(E) 4 x 20 мм арналған бекіткіш бұрама	2-5
(G)	Құбыржолды лентасы	1
(H)	Қымтак	1
(I)	Текпе құбыршегі (немесе ПВХ жұмысақ құбыршегі, ішкі диаметрі 15 мм немесе көктіл түтік ПВХ VP16)	1 немесе 2
(J)	Мұздатқыш майд	1
(K)	Электр қуатын беру баусымы*1	1

Ескертпе:

*1 Жалғау сымын, (A) және ішкі/сиртқы блоктың электр қуатын беру баусымын (K) телевизиялық антенна сымынан кем дегенде 1 м қашықтықта орнату қажет.



*2 Құрылғының алдыңғы және бүйір жақтары бос болғанда 100 мм немесе одан да артық



*3 Егер күрьылғының сол жақтағы, оң жақтағы және артқы жақтағы кез келген 2 қабыргасы бос болса

4 дайындалу жылы және аны тәжірибелі деректермен берілген зауыттық тақтайшада беріледі.

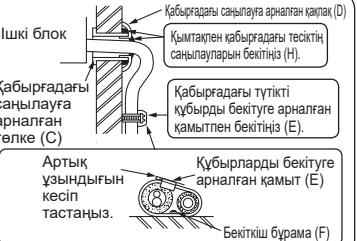
Кейбір үлгілерде сыртқы блоктың сыртқы түрінде айырмашылықтар болуы мүмкін.

МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТПЕЛЕР

- Блоктарды жергілікті нормалар мен ережелердің талаптарына сәйкес лицензияланған мердігер орнатуы қажет.
 - Кабельдердің тозуға, тот басуға, артық қысымға, дірілге, үшкір жиектерге және басқа роңдамаларға ортандық жағымсыз әсер етуіне ұшырамаудың көз жеткізінің. Тексеру сондай-ак компрессорлар мен желдеткіштер сиқты қазірден кепетін ескіру немесе тұрақты дірілдің әсер етуіне де ескеру тиис.

СІЗ ОРНАТАТЫҢ ЖЕРДЕ БЕРИЛЕТІН БӨЛІКТЕР

Ішкі/сыртқы блоктың жалғау сымының (A) қабыргадағы металл бөлшектерге жаңасуына жене егер қабырга құыс болса, оны кеміргіштердің зақымдауына жол бермеу үшін қабыргадағы саңылауға арналған төлкени (C) міндетті турде пайдаланыңыз.



Саңылаусыздықты тексерген соң саңылау қалмайтындей, оқшаулағыш материалды қалып етіп жағызы.

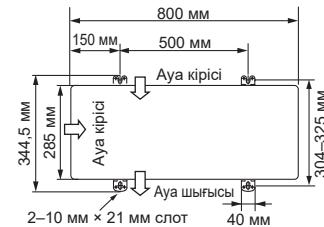
Егер күбіржол құрамында металдар (қалайыланған) немесе металл тор бар қабырғаға бекітілетін болса, қалыңдығы 20 мм химиялық өндеген ағаш кесеңін қабырға мен күбір арасына орнатының немесе құбыржолдың айналасына оқшаулағышы винил жолақпен 7–8 рет айналдыра ораныз. Қолданыстағы құбыржолды орнату үшін, есک кондиционерді алмас бұрын оны COOL (Сұты) операциясына 30 минутқа койының және сорғызының. Конустық сомынды жаңа сұық агентке арналған өлшемге сәйкес таңдаңыз.

ECKEPTY

Фрттің шығуына жол бермеу үшін сұық агент бар құбыржолды жауап тастаңыз немесе қорғаңыз.

Суық агент құбыржолының сыртқы зақымдалуы өrt шығу себебі болуы ықтимал.

Сыртқы блокты орнату



Сыртқы блоктың дренаж жүйесінің құбыржолдары
<Tek VG типі>

- Ішкі жемде сыртық блоқтың күбіржолдарын жалғау алдында дренаж жүйесінің күбіржолын төсемін қарастыру қажет.
 - Текпе күбіршек суретте көрсетілгенде (!) 15 мм ішкі диаметрмен жалғанады.
 - Дренаж күбіржолының еркін ағу ушін көлбеу орнатылғаннан көз жеткізініз.

Ескертпе

Күрүлғы көлдененінен орнатылады.

Салқын аймақтарда дренаждау ұшырың (8) пайдаланбаңыз. Дренаж қатып қалып, жедеткіштің істен шығуына әкелуі мүмкін.

Жылжыту режимінде сыртқы блок конденсат шығарады. Сыртқы блокты және/немесе жерге түйілтаптын құрылыштарды дренаж сұйымен сулануына немесе қатып қалған сүмен зақымдануына жол бермей үшін су тиуден қорғаудың көмкөтімдіктерін орнату орнын таңдаңыз.

2. ІШКІ БЛОКТЫ ОРНАТУ

▲ САҚ БОЛЫҢЫЗ

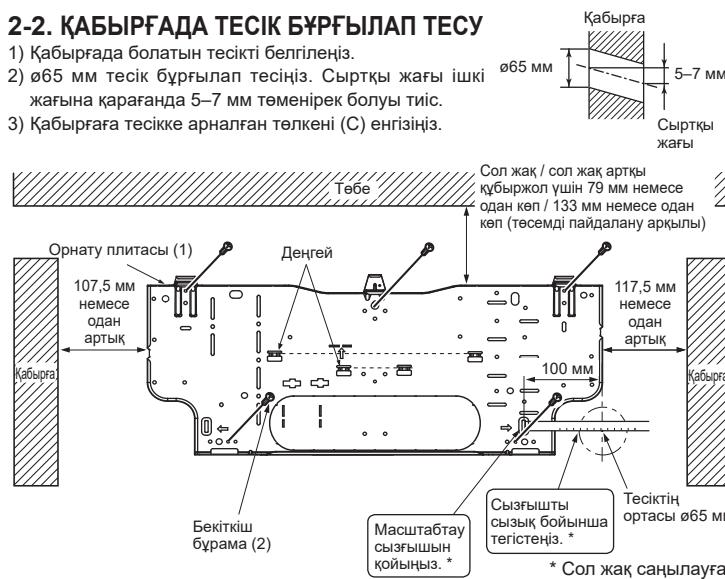
Қорғаныс пленкасы кейір ішкі блоктардың алдыңғы панелін жабады. Сол ішкі блоктарды орнату кезінде орнату аяқталғанша сыртылмас үшін пленканы қалдырыңыз.

2-1. ОРНАТУ ПЛИТАСЫН БЕКІТУ

- Конструкциялық материалды (мысалы дюбелді) қабыргаға орнатыныз, орнату плитасының (1) бекіткіш бұрандаларын (2) қатты бұрап, көлдененінен бекітініз.
- Орнату плитасының (1) дірделі түрүн бойырау үшін, бекіткіш бұрандаларды суретте көрсетілген саңылаупарға орнатыңыз. Қосыма үстап түрү үшін, бекіткіш бұрандалар басқа саңылауларға да орнатылуы мүмкін.
- Блоктың алмалы-салмалы қабыргасы алынған кезде, алмалы-салмалы қабырганың жиектерін сымдардың закымдалуына жол бермеу үшін винилді таспамен орап тастаңыз.
- Бетон қабыргаға батырылған бұрандаларды пайдалану кезінде орнату плитасын (1) 11 × 20 – 11 × 26 (450 мм қадаммен) сопак саңылау арқылы бекітініз.
- Егер батырылған бұранда ете үзын болса, нарықта қолжетімді болатындардан қысқарагына ауыстырыңыз.

2-2. ҚАБЫРҒАДА ТЕСІК БҮРГҮЛАП ТЕСУ

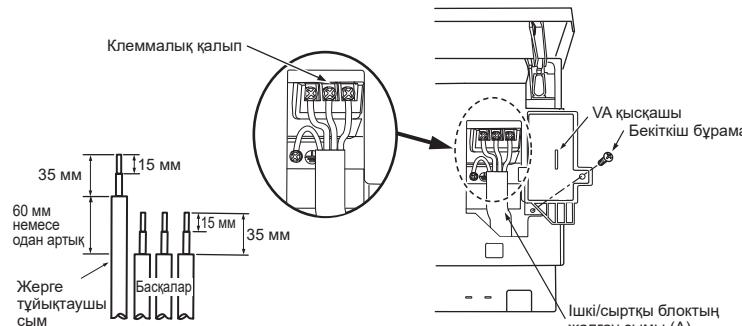
- Қабыргада болатын тесікті белгілініз.
- 065 мм тесік бүрғылап тесіңіз. Сыртқы жағы ішкі жағына қарағанда 5–7 мм төмендерек болуы тиіс.
- 3) Қабыргаға тесікке арналған төлкөні (С) енгізіңіз.



2-3. ИШКІ БЛОКҚА АРНАЛҒАН ЖАЛҒАУ СЫМДАРЫ

Сіз алдыңғы панельді алмай, ішкі/сиртқы блоктан келетін сымды қоса аласыз.

- Алдыңғы панельді ашыңыз.
- VA қысқашты алып тастаңыз.
- Ішкі/сиртқы блоктың жағау сымын (A) ішкі блоктың арқы бөлігінен еткізіп, сымның үшін тазартылады.
- Алдымен клеммалық бұраманы жіберіңіз және жерге түйіктаушы сымды қосыңыз, содан соң ішкі/сиртқы блоктың жағау сымын (A) клеммалық қалыпқа ашық қалған боліктегі көрінбейтіндегі және сиртқы күштер клеммалық қалыптың жалғалы секцияны тараптайдыңыз, мықтап бекітіңіз.
- Клеммалық бұрамаларды босап кетпейтіндегі, мықтап тартып, бекітіңіз. Тартқан сон сымдардың қозғалмайтынына көз жеткізу үшін оларды сөл ғана тартып көріңіз.
- VA қысқашының көмегімен ішкі/сиртқы блоктың жағау сымын (A) және жерге түйіктаушы сымды бекітіңіз. VA қысқашының сол жақ ішегін әрдайым салып отырыңыз. VA қысқашты мықтап бекітіңіз.



- Кейінгі қызмет көрсету үшін жағауыш сымдарға қосынша үзындықты қамтамасыз етіңіз.
 - Суретте көрсетілгендей, жерге түйіктаушы сымды, басқаларымен салыстырғанда, үзындырақ қылышыз.
 - Артық сымды орамаңыз және оны шағын кеңістікке келтеге арекет етпеніз. Сымдарды закымдан алмау үшін сақ болыңыз.
 - Электр куатын беру баусымын және/ немесе сымдарды клеммалық қалыпқа бекіту кезінде міндетті түрде әрбір бұраманы тиисті клеммага жалғаңыз.
- Ескертпе:** Сымдарды ішкі блок пен орнату плитасының (1) арасына жайғастырманыз. Закымдалған сым жылудың белгінінде немесе ерткі мүмкін.

2-4. ҚҰБЫРЖОЛДАРДЫ ҚАЛЫПТАСЫРУ ЖӘНЕ ДРЕНАЖДАУ ҚҰБЫРЖОЛЫ

Құбыржолды қалыптастыру

- Текпе құбыршекті сұық агент құбыржолынан төмен жерге орнатыңыз.
- Текпе құбыршекті майыспаганына немесе бүктемегеніне көз жеткізіңіз.
- Таспаны салу кезінде құбыршекті тартпаңыз.
- Текпе құбыршектің белгіле арқылы еткізілгенде, оның сыртын оқшаулағыш материалмен міндетті түрде қаптаңыз (дуkenнен сатып алуша болады).



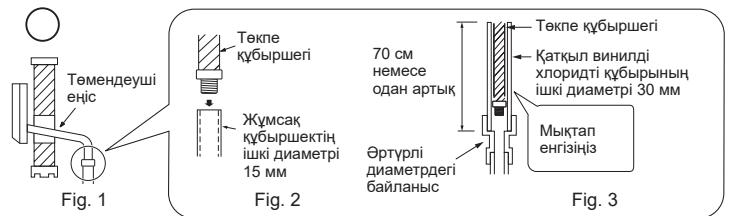
Артқы, оң жақтағы және төмен түсірілтін құбыржол

- Сұық агент құбыржолдары мен дренаж құбыршегін бірге жалғаңыз, содан соң шетінен бастап, құбыржолдың оқшаулағыш жолақпен (G) мықтап орап тастаңыз.
- Құбыржол мен дренаж құбыршегін қабыргаға тесіктің төлкесіне (С) енгізіңіз және орнату плитасының (1) ішкі блоктың төменнегі бөлігін орнату плитасына (1) енгізіңіз.
- Ішкі блоктың оң жағе сол жаққа қарай қозғау арқылы орнату плитасындағы (1) ішкі блоктың дүркінде бекітіліне көз жеткізіңіз.



Дренаж құбыржолы

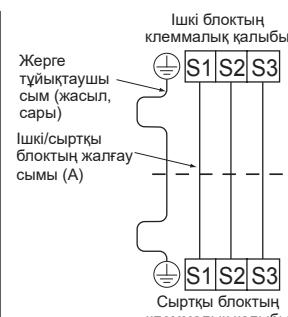
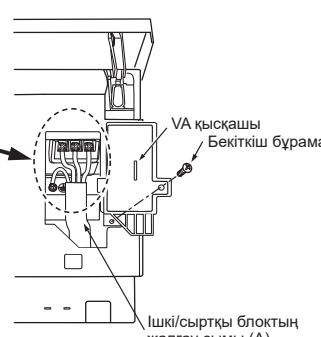
- Егер ұзартылған төкпе құбыршек бөліме арқылы етуі тиіс болса, оны сатылымда болатын оқшаулағышпен міндетті түрде орап тастаңыз.
- Текпе құбыршектің еркін ағын үшін төмен жақтаға балытталуы тиіс. (Fig. 1)
- Егер ішкі блокпен бірге жеткізілтін дренаж құбыршегі тыс қысқа болса, оны сіздің қондырығының орнына берілтін дренаж құбыршегіне (I) жалғаңыз. (Fig. 2)
- Текпе құбыршекті қатқыл винилхлоридті құбырга қосу кезінде оны құбырга мықтап бекітіңіз. (Fig. 3)



Дренаж құбыржолдарын төменде берілгендей орнатпаңыз.



Дренажды құбырды аммиак немесе күкіртті газ түзілуі мүмкін дренажды жыраға тіkelей салмаңыз. Буланған коррозиялық газ ішкі бөлікке дренажды құбыр арқылы қайтып келуі мүмкін, будан жағымсыз іс шығуы және жылу алмастырығыш топтануы мүмкін.



Сол жақ немесе сол жақ арткы құбыржол

Ескерте:

Сол жақ немесе сол жақ арткы құбыржол жағдайында текпе құбыршек пен дренаж қалпақшаны қайта бекітуді ұмытпаңыз. Кері жағдайда бұл тәкпе құбыршектен су ағып түрға өкелуі мүмкін.

1) Суық агенттің құбыржолдары мен дренаж құбыршегін бірге жағдайында, содан кейін шетінен бастап, киіз жолақпен (4) мықтап орап тастаңыз.

Киіз жолақпен (4) жабы ені жолақтың енінен 1/3 болуы тиіс. Киіз жолақтың (4) ұшын байлап бекітіңіз.

2) ішкі блоктың арткы он жақ белгіндегі дренаж қалпақшаны ашияңыз. (Fig. 1)

• Дөнек белгіндегі шетінен ұстап, дренаж қалпақшаны өзінізге қарай тартыңыз.

3) ішкі блоктың арткы сол жақ белгіндегі текпе құбыршекті сұрып алышыңыз. (Fig. 2)

• Нұсқармен көрсетілген ілгішті ұстап түрьіп, текпе құбыршекті алға қарай сұрып алышыңыз.



Fig. 1



Fig. 2

4) Дренаж қалпақшаны ішкі блоктың арткы белгіндегі текпе құбыршек бекітілтін секцияға орнатыңыз. (Fig. 3)

- Бұрағыш сияқты істік емес заттың қалпақшаның қырындағы тесікке енгізіңіз және қалпақшаны дренаж тұфырынына толықтай салыңыз.



Fig. 3

5) Текпе құбыршекті ішкі блоктың арткы он жақ белгіндегі тұфырықта толықтай салыңыз. (Fig. 4)

- Құбыршектің дренаж тұфырықтағы ендірме белгілік шығыны жеріне мықтап бекітілгүй тексерініз.

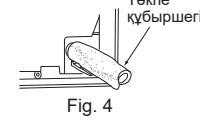


Fig. 4

6) Дренаж құбыршегін құбырғадағы саңылау төленсіне (C) енгізіңіз және орнату плитасында (1) ішкі блоктың жоғарғы белгінін ілпі алыңыз. Содан соң құрылғының арткы белгінен құбыржолды жайғастыруды қарапайымдандыру үшін ішкі блокты сол жақта қарай жылжытыңыз.

7) Келік қорабынан бір тілім картон кесіп алыңыз, оны бүктеп, арткы қабырғага ілкітіріңіз және ішкі блокты көтеруге арналған тіреушінде пайдаланыңыз. (Fig. 5)

8) Суық агенттің құбыржолын ұзартқыш түтікпен (B) жағдайында.

9) ішкі блоктың төмөнгі белгін орнату плитасына (1) енгізіңіз.

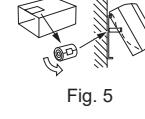


Fig. 5

3. СЫРТҚЫ БЛОКТА ОРНАТУ

3-1. СЫРТҚЫ БЛОККА АРНАЛҒАН ЖАЛҒАУ СЫМДАРЫ

1) Сервистік панельді ашияңыз.

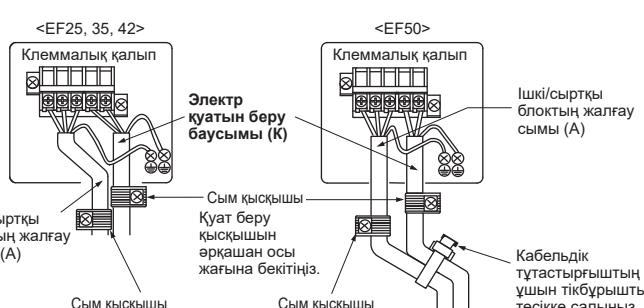
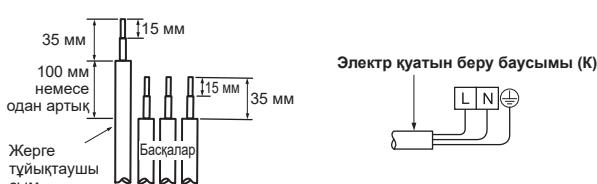
2) Клеммалық бұрандаңын түсіріңіз және ішкі/сиртқы блоктың жалғау сымын (A) клеммалық қалыпқа дұрыс қосыңыз. Сымдардың дұрыс жағдайын қадағаланыз. Сымды клеммалық қалыпқа ашиқ қалған боліктегі көріністіңде және сиртқы күштер клеммалық қалыптың жалғашындағы симметриялық тарағамында, мықтап бекітіңіз.

3) Клеммалық бұрамаларды босап кетпейтіндей, мықтап тартып, бекітіңіз. Тартқан соң сымдардың қозғалмайтынанына көз жеткізу үшін оларды сәлғана тартып көрініз.

4) Электр қуатын беру баусымын (K) жағдайында.

5) Баусымың қысқашы арқылы жалғау сымын (A) және ішкі/сиртқы блоктың электр қуатын беру баусымын (K) бекітіңіз.

6) Сервистік панельді сенімді түрде жабыңыз.



- Суретте көрсетілгендей, жерге түйкітауыш сымды, басқаларымен салыстырында, ұзындырқ қылышыңыз.
- Кейінгі қызмет көрсету үшін жалғаыш сымдардаға қосымша ұзындықтың қамтамасын етіңіз.
- Электр қуатын беру баусымын және/немесе сымдарды клеммалық қалыпқа бекіту кезінде міндетті түрде ерібр үрәманы тиісті клеммаға жалғаңыз.

3-2. ШЫРАЙНАЛДЫРЫУ

1) Құбыр кескіштің көмегімен мыс түтікті дәл кесіңіз. (Fig. 1, 2)

2) Түтіктің кесілген көлденең қимасынан барлық қылаупарды алып тастаңыз. (Fig. 3)

• Қылаупарды алу кезінде олардың құбыржолға түсініне жол бермеу үшін мыс түтіктің үшін төмөн қарай түсіріңіз.

3) Ішкі және сиртқы блоктарға бекітілген конустық сомындарды алыңыз, содан соң оларды қылаупарлы толық алынған түтіктеге кигізіңіз. (Оларды шырайналдырудан кейін кигізу мүмкін емес.)

4) Шырайналдыру (Fig. 4, 5). Кестеде көрсетілген мыс түтік елшемдерін қатаң түрде ұстаныңыз. Пайдаланылатын құралға сәйкес кестеден A мм таңдаңыз.

5) Тексеру қажет:

- Fig. 6 шырайналдыруды салыстырыңыз.
- Егер шырайналдыруда ақаулықтар болатын болса, шырайналдырылған бөлікті кесіп тастаңыз және шырайналдыруды қайтадан орындаңыз.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 4



Fig. 3



Fig. 5



Fig. 6

Құбырдың диаметрі (мм)	Сомын (мм)	A (мм)		Тарту сәті	
		R32, R410A арналған білдекті аспап	R22 арналған білдекті аспап	R22 арналған сомын-құлақты бұранда типті аспап	H·м
ø6,35 (1/4")	17			1,5–2,0	13,7–17,7 34,3–41,2
ø9,52 (3/8")	22	0–0,5	1,0–1,5		140–180 350–420
ø12,7 (1/2")	26			2,0–2,5	49,0–56,4 73,5–78,4
ø15,88 (5/8")	29				500–575 750–800

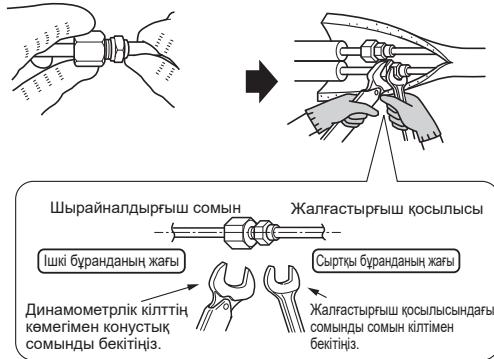
3-3. ҚҰБЫРЖОЛДАРДЫҢ ЖАЛҒАНУЫ

- Берілген кестеде көрсетілгендей, конустық сомынды динамометриялық кілтпен тартып, бұраңыз.
- Егер тым қатты бұралса, біраз уақыттан соң конустық сомын жарылып, сүйк агенттің ағып кетуіне әкелу мүмкін.
- Құбырды оқшаулағышпен орауды ұмытпаңыз. Оқшауланбаған құбыржолмен тікелей жанасу күйкке шалдыгуға немесе үсікке ұшыратуға әкелу мүмкін.

Ішкі блокты жалғау

Сүйкіткіш және газды құбыржолдарды ішкі блокқа жалғаңыз.

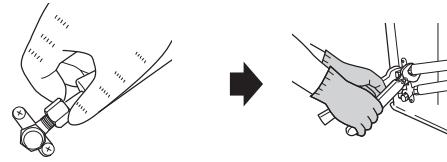
- Тоңазытқыш майын винтті бұрандада жақпаңыз. Шамадан артық қатты бекітіп тарту винттің зақымдауына әкелу мүмкін.
- Жалғау үшін алдымен орталықта дәлдеп, содан соң конустық сомынды алғашқы 3–4 айналымға бұрап, қолмен бекітіңіз.
- Тарту сәттерінің жоғарыда берілген кестесін ішкі блоктың бүйірлік қонышты жалғанулар белгіне арналған нұсқаулық ретінде пайдаланыңыз, екі сомын кілтпен бұрап, бекітіңіз. Шамадан аса қатты бұрау конус белгін зақымдауы мүмкін.



Сыртқы блокты жалғау

Сыртқы блок құбырының жапсарының тиек қысымтықтына құбырларды жалғау ішкі блокқа арналған жалғануға үкес болады.

- Бұрап тарту үшін динамометриялық кілтті немесе сомын кілтті пайдаланыңыз және ішкі блокқа қолданылатын тарту сәтін пайдаланыңыз.



▲ ЕСКЕРТУ

Құралды орнату кезінде компрессор қосылғанға дейін, сүйк агенттің түтікшелерін мықтап жалғаңыз.

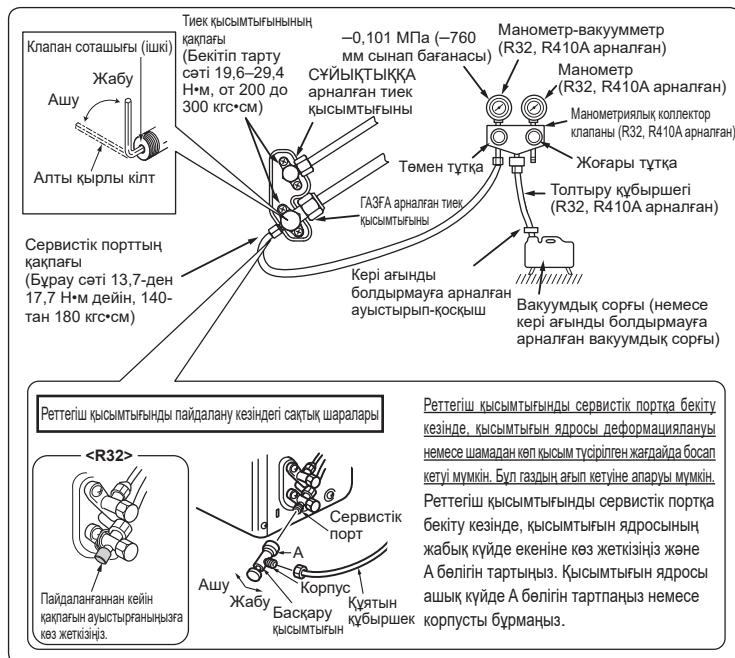
3-4. ОҚШАУЛАУ ЖӘНЕ ЛЕНТАМЕН ОРАУ

- Құбырлардың жапсарын қорғайтын қантамамен жабыңыз.
- Сыртқы блок жағынан клапандарды қоса алғанда, әрбір құбыржолды міндettі түрде оқшаулаңыз.
- Құбыржолдық лентаны (G) пайдаланып, сыртқы блоктың кірісінен бастап, лентамен орап, байланызы.
- Құбыржолдық лентаны (G) үшін лентамен (жағылған жапсармалы затпен бірге) бекітіңіз.
- Құбыржолдар тәбе, шкаф немесе температурасы мен ылғалдылығы жоғары орындар арқылы етті тиіс болғанда, буланудың болуына жол бермей үшін дүкенде сатылғатын оқшаулағышпен қосымша орап тастаңыз.

4. ҮРЛЕУ ПРОЦЕДУРАСЫ, САҢЫЛАУСЫЗДЫҚТЫ ТЕКСЕРУ ЖӘНЕ СЫНАҚТЫҚ ЖҰМЫС

4-1. ҮРЛЕУ ПРОЦЕДУРАСЫ ЖӘНЕ САҢЫЛАУСЫЗДЫҚТЫ ТЕКСЕРУ

- Сыртқы блоктың газ құбыры жағындағы тиек қысымтықтыны сервистік портының қақпағын алыңыз. (Бастапқы күйде тиек қысымтықтындағы толық жабылған және қақпақтары жабық күйде болады.)
- Манометриялық коллектор мен вакуумдық сорғыны сыртқы блоктың газ құбыры жағындағы тиек қысымтықтыны сервистік портына қосыңыз.



3) Вакуумдық сорғыны іске қосыңыз. (500 микронға дейін вакуумдалады.)

4) Вакуумды манометриялық коллектордың қысымтықтыны арқылы тексеріңіз, содан соң манометриялық коллектордың қысымтықтыны жабыңыз және вакуумдық сорғыны тоқтатыңыз.

5) Сол қалпында бір-екі минутқа қалдырыңыз. Манометриялық коллектор қысымтықтының көрсеткіші сол күйде қалуына көз жеткізіңіз. Манометрді -0,101 МПа [Манометр] (-760 мм сын. бағ.) көрсетіп тұрғанына көз жеткізіңіз.

6) Тиек қысымтықтыны сервистік портынан манометриялық коллектордың қысымтықтының жылдам сұрып алыңыз.

▲ ▲ ЕСКЕРТУ

Тұтануды болдырмау үшін, тиек қысымтықтыңдарын ашпас бұрын, ешқандай тұтануыш факторлардың немесе тұтану қаупінің жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

7) Суық агент құбырларын жалғағаннан кейін және босатқаннан кейін, газ құбыры мен сүйкіткіш құбырының екі жағындағы барлық тиек қысымтықтыңдарының клапан соташығын алты қырлы кілтпен толықтай ашыңыз. Егер клапан соташығы тығынға тисе, оны ері қарай ڈраманыз. Толық ашпай, жұмыс жасау өнімділікі тәмемделеді, ол болса, проблемалар тудырады.

8) 1-3 қараша және жақет болған жағдайда суық агенттің алдын ала берілген мөлшерін құйыңыз. Сүйкіл суық агентті міндettі түрде баяу құйыңыз. Кері жағдайда жүйедегі суық агенттің құрамы өзгеріп, кондиционердің жұмысына әсерін тигізу мүмкін.

9) Бастапқы күйді алу үшін сервистік портынан қақпағын бұраңыз.

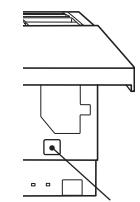
10) Саңылаусыздықты тексеріңіз

4-2. СЫНАҚТЫҚ ЖҰМЫС

1) Қуат көзі ашасын розеткага енгізіңіз және/немесе ақыратқышты бұраңыз.

2) E.O. SW батырмаларын COOL (Суыту) операциясы үшін бір рет және HEAT (Қызылту) операциясы үшін екі рет басыңыз. Сынақтық жұмыс 30 минут ішінде орындалатын болады. Егер жұмыс индикаторының сол жақ шамы әр 0,5 секунд сайын жылылықтаса, ішкі/сиртқы блокты жалғау сымының (A) дұрыс еткізілген/еткізілмеген тексеріңіз. Сынақтық жұмысты орындаған соң алаттық режим іске қосылады (белгіленген температура 24 °C).

3) Жұмысты тоқтату үшін E.O. SW түймесін барлық жарық диод шамдары ешкеше бірнеше рет басыңыз. Толық мәліметтерді пайдалану бойынша нұсқаулықтарынан қараңыз.



Төтенше жағдай қосқышы (E.O. SW)

Қашықтан берілетін (инфрақызыл) сигналды қабылдауды тексеру

Қашықтан басқару пультінде (3) OFF/ON батырмасын басыңыз және ішкі жабдықтан электрондық дыбыстың шығып тұрғанына көз жеткізіңіз. Кондиционерді сөндіру үшін OFF/ON батырмасын тағы басыңыз.

- Компрессор тоқтаган сәтте-ақ қайта қосудың сақтандырылыш құрылышы іске қосылады, сондықтан компрессор кондиционерді қорғау үшін 3 минуттай жұмыс істемей тұрады.

4-3. АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ҚАЙТА ҚОСУ ФУНКЦИЯСЫ

Бұл құрылғы автоматты түрде қайта қосу функциясымен жабдықталған. Қуат беру көзі жұмыс кезінде сөніп қалғанда, мысалы, электр энергиясы сөнген кезде, қуат беруді бастау көзі өз жұмысын қалпына келтірген сәтте функция қызмет көрсету бойынша жұмысын автоматты бастайды. (Нақты мәлімет алу үшін пайдалану бойынша нұсқаулықтарға қараңыз.)

Сақ болыныңыз:

- Сынақтық жұмыстар кейін немесе қашықтан беріпетін сигналды қабылдауды тексерген соң, қуат беруді сөндіру алдында аспапты Е.O. SW арқылы немесе қашықтан басқару пультінің көмегімен сөндіріңіз. Егер мұны жасамаса, аспап электр қуатын беруді қалпына келтіру кезінде автоматты түрде жұмыс істей бастайды.

Пайдалануыштың үшін

- Қондырғыны орнатқан соң пайдалануыштың автоматты қайта қосу функциясын міндетті түрде түсіндіріңіз.
- Егер автоматты түрде қайта қосу функциясы қажет болмаса, оны сөндіруге болады. Бұл функцияны сөндіру үшін қызмет өкіліне хабарласыңыз. Толық мәліметтерді пайдалану бойынша нұсқаулықтан қараңыз.

5. Wi-Fi ИНТЕРФЕЙСІН ҚОСУДЫ БАПТАУ (тек VGK типі)

Стандартты жиынтықта бұл өнім Wi-Fi интерфейсімен жабдықталған.

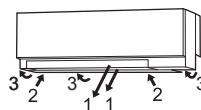
Бағдарлауышқа қосу үшін ішкі блокқа қоса берілетін SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (РЕТТЕУ БОЙЫНША ЖЫЛДАМ АНЫҚТАМАЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҒЫ) және ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАН қараңыз.

6. ЖЫЛЖЫТУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ ТӨРСЕТУ

6-1. ПАНЕЛЬ ЖИНАҒЫН АЛУ ЖӘНЕ ОРНАТУ

Алу процедурасы

- Жоғарғы және төменгі қалақшаларын жұқа құралды пайдалана отырып, ① және ②-суретте көрсетілгендей құлыптан шығарыңыз. Содан соң, көлденен қалақшаларын алып тастаңыз.
- Панель жиынтықтың бекітілген 2 бұранданы шығарыңыз.
- Панель жиынтықтың шығарып алыңыз. Алдымен оның төменгі оң жақ шетін шығарып алу керек.



Орнату процедурасы

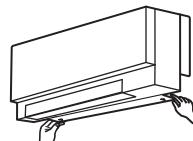
- Панель жинағын алу процедурасына кері реттеп орнатыңыз.
- Жинақтың құрылғыға толық тіркеу үшін, көрсеткілермен көрсетілген орындардан басыңыз.
- Көлденен қақпақтарды орнатыңыз.



6-2. ІШКІ БЛОКТЫ АЛУ

Ішкі блоктың астынғы жағын орнату плитасынан шығарып алыңыз.

Бұрыштық бөлігін босату кезінде ішкі блоктың сол және оң жақ астынғы бөлігін босатып, оң жақтағы суретте көрсетілгендей төмен және алға қарай тартыңыз.



4-4. ПАЙДАЛАНУШЫҒА ТҮСІНДІРМЕ

- ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАН пайдалана отырып, пайдалануыштың кондиционерді қашықтан басқару пультін қалай пайдалану көрек, әуе сүзгілерін қалай алау көрек, қалай тазарту көрек, пайдалану кезіндегі сақтық шаралары және т. б.) қалай пайдалану қажеттігін түсіндіріңіз.
- ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАН мұқият оқып шығуға кеңес береміз.

6-3. АЙДАП ШЫГАРУ

Ауа салықыннатқыштың орнын езгерту немесе утилизациялау кезінде ауаға хладагент тарамауы үшін, оны төмендері процедураларға сәйкес айдап шығарыңыз.

- Манометрлік коллектор клапанын сыртқы блоктың газ құбыры жағындағы тоқтату клапанының қызметтік портына жалғаңыз.
- Сыртқы блоктың сұйықтық құбыры жағындағы тоқтату клапанын толық жабыңыз.
- Қысым датчигі 0 МПа [Манометр] (0 кг/см²) мәнін көрсеткенде онай толық жабылуы үшін, сыртқы құрылғының газ құбыры жағындағы тоқтату клапанын мүмкіндігінше толық жабыңыз.
- Төтенше COOL (Суыту) операциясын іске қосыңыз.
COOL (Суыту) режимінде төтенше операцияны іске қосу үшін, қуат ашасын ажыратыңыз және/немесе ажыратқышты өшіріңіз. 15 секундтан кейін қуат ашасын жалғаңыз және/немесе ажыратқышты іске қосыңыз, содан соң Е.O. SW түймесін бір рет басыңыз. (Төтенше COOL (Суыту) операциясы 30 минутқа дейін үздіксіз орындалуы мүмкін.)
- Қысым датчигі 0,05–0 МПа [Манометр] (шамамен 0,5–0 кг/см²) арапалындағы мәнді көрсеткенде, сыртқы құрылғының газ құбыры жағындағы тоқтату клапанын толық жабыңыз.
- Төтенше COOL (Суыту) операциясын тоқтатыңыз.
Е.O. SW түймесін барлық жарық диод шамдары өшкенше бірнеше рет басыңыз. Толық мәліметтерді пайдалану бойынша нұсқаулықтарынан қараңыз.

▲ ЕСКЕРТУ

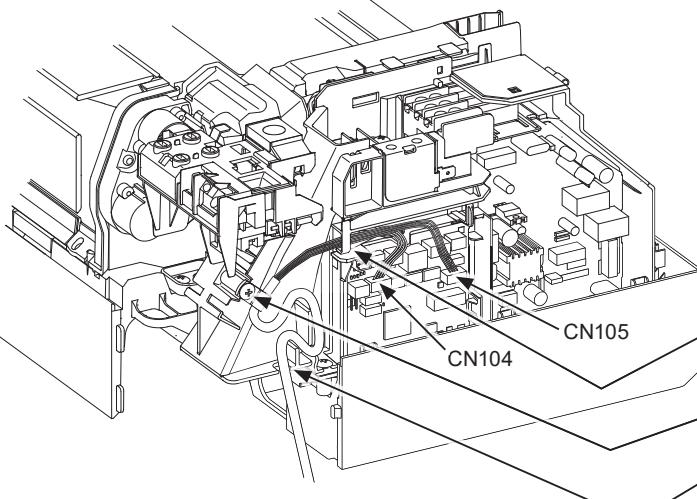
Суық агент тізбегінде жылдыста болған кезде, сорғыны компрессормен орындаңыз.

Хладагентті айдап шығару кезінде, хладагент құбырларын ажыратудан бұрын, компрессорды тоқтатыңыз. Компрессор ішіне ауа және т. б. заттар кірсе, жарылуы мүмкін.

7. ИНТЕРФЕЙС / КОННЕКТОР КАБЕЛІН АУА КОНДИЦИОНЕРІНЕ ЖАЛГАУ

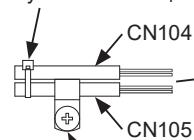
- ИНТЕРФЕЙС / КОННЕКТОР КАБЕЛІН жалғаыш кабельмен кондиционердің ішкі блокты электрондық басқарудың баспа тақтасына жалғаңыз.
- ИНТЕРФЕЙС / КОННЕКТОР КАБЕЛІНІҢ жалғаыш кабелін кесу немесе ұзарту жалғау кезінде ақауларға алып келеді.
- Жалғаыш кабельдің қуат көзі сымымен, ішкі/сиртқы жалғау сымымен және/немесе жерге түйіктай сымымен бірге жинаманыз. Жалғаыш кабель мен сол сымдар арасында мүмкіндігінше алыс қашықтықты сақтаңыз.
- Жалғаыш кабельдің жиһішке бөлігі түтшінушылар тиис алмайтын жерде сақталуы және орналасуы тиис.

Жалғануда

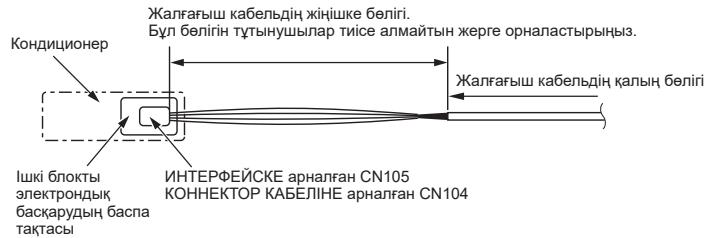


CN104 және CN105 бір уақыттағы қосылымы кезінде

CN105 және CN104
кабельдерін кабель
бауымен байланызыз.



CN105 бөлігіне қысып, оны бұрандамен бекітіңіз.



- (1) Панельді және төменгі оң жақ бұрыштағы қорапты шығарып алыңыз.
 - (2) Ишкі блокты электрондық басқарудың баспа тақтасының қақпақтарын ашыңыз.
 - (3) Жалғаыш кабельді ішкі блокты электрондық басқарудың баспа тақтасындағы CN105 және / немесе CN104 қосыңыз.
 - (4) Жалғаыш кабельдің жиһішке бөлігін суретте көрсетілгендей бағана арқылы еткізіңіз.
 - (5) Жалғаыш кабельді суретте көрсетілгендей бағана арқылы еткізіңіз.
 - (6) Ишкі блокты электрондық басқарудың баспа тақтасының қақпақтарын жабыңыз.
- Қақпақтағы жалғаыш кабельдің жиһішке бөлігін ұстап алмаңыз.
Панельді және төменгі оң жақ бұрыштағы қорапты қайта орнатыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ

Жалғаыш кабельді алдын ала тағайындалған күйге мықтап бекітіңіз. Дұрыс емес орнату электр тогының согуына, өртке және/ немесе қате жұмыс жасауына алып келуі мүмкін.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU,
TOKYO 100-8310, JAPAN



MITSUBISHI
ELECTRIC

REFRIGERANT
R32

ՄԻՏՍԻԲԻ ԷԼԵԿՏՐԻԿ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ՉԵՌՈՆԱԿ

EAC ԱՐՏԱԴՐՎԱԾ է ԹԱՒԼԱՆԴՈՒՄ
Սորոյի անհանուսները նշված են 1-3-ում:
Բազմանի բրկներ տեղադրելու
ժամանակ և առարտքի բրկի
տեղադրման համար քաջանիկի
բրկների տեղադրման ձեռնարկ:

სტანდარტული მომსახურები	
Phillips ფლოთასა და გარებაში	4 მმ ქვეცავის სისტემაზე
სუპარაკავაჭი	ლაპარაკავაჭის (ფილტრული) ფრენები R32,
სუარუავარანი	R410A ჰასტერ
ინტერია განახლების სისტემაზე	ანგაუარაჭავის ლენტერი R32, R410A ჰასტერ
65 მმ გრანული (ნერვული გასტრი)	ყალიბობაში არის R32, R410A ჰასტერ
სუპარაკავაჭი	ლენტერის სისტემაზე
გარებაში	ლენტერის სისტემაზე

1. ՆԱԽՔԱՆ ՏԵՂԱԴՐՈՒՅԸ

ԵԵՐՔԻՆ ԲԼՈԿԻ ԵՎ/ԿԱՍ ԱՐՏԱՔԻՆ ԲԼՈԿԻ ՎՐԱ ԵՎՎԱԾ ՄԽՎՈՒՆԵՐԻ ԵՎԱՍԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

	ՈՒՇԱՆԴՐՈՒԹՅՈՒՆ (Հրդեհի վտանգ)	Այս բլոկում օգտագործվում է բանկվող սառեցույցի: Եթե սառեցույցին արտահոսի և շփման մեջ մոնի կրակի կամ տաքացնող մասի հետ, կզյանա վնասակար գազ և կառաջանա հրդեհի վտանգ:
	Շահագործելուց առաջ ուշադրությամբ կարդաքը ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՂՆԱՐԿ:	
	Սպասարկող անձնակազմից պահանջվում է շահագործելուց առաջ ուշադրությամբ կարդալ ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՂՆԱՐԿ և ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ԶԵՂՆԱՐԿ:	
	Լրացույցի տեղեկություններ կարող եք ստանալ ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՂՆԱՐԿ, ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ԶԵՂՆԱՐԿ և այլ տեղեկատու նյութերում:	

1-1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՆԿԱՏԱԾՈՒՄՆԵՐԻՑ ԵԼԱՆԵԼՈՎ՝ ԱՆՀՐԱԺԵՇ Է ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ ԴԱՐՁԱԵԼ ՀԵՏԵՎՑԱՆ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐԻՆ

⚠ ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ (Կարող է առաջացնել մահ, ծանր վնասվածքներ և այլն)

- Մի տեղադրեք բլոկը ինքնուրույն (շահագործող): Ոչ պահանջանարկ կարող է առաջացնել իրդիք, կենտրոնարարություն, բլոկի ընկերություն և հետևանքով վասնաձեռներ կամ ջրի արտահոնուք: Խորհրդացնելով քոյլերի հետ, ումից զնել եք բլոկը, կամ դիմեր մասնակիցացված տեսադրություն:
 - Իրավանացնելով քոյլը տեղադրումն ապահով կերպով հետևելով տեղադրման ձեռնարկին:
 - Ոչ պահանջանարկ տեղադրումն ապահով է առաջացնել իրդիք, կենտրոնարարություն, բլոկի ընկերություն և հետևանքով վասնաձեռներ կամ ջրի արտահոնուք:
 - Բլոկը տեղադրելիս օգտագործեք համապատասխան պաշտպանին սարքավորում և անվտանգության գործիքները: Նշանակած ջրականացնելով կարող է վասնավածքների պահանջ դառնապահ:
 - Տեղադրությունը բլոկը այնպիսի վայրում, որը կարող է կրել տվյալ բլոկի բարձր:
 - Այս դառնապահ, եթե տեղադրման վայրը չի կարող կրել տվյալ բլոկի բարձր, ապա բլոկը կարող է վայր ընկերությունությունում վահանակ:
 - Սիր ձևադրիեր բլոկը: Այն կարող է առաջացնել էլեկտրական շոգ, վասնաձեռներ կամ ջրի արտահոնուք:
 - Էլեկտրական աշխատանքը պետք է իրականացվի էլեկտրականության որակավորված, փորձառու մասնավոր կողմից տեղադրման ձեռնարկի իրահանգներուն համապատասխան: Պուրագ է օգտագործել առանձին շղթա: Մի միացներ այլ էլեկտրական սարքավորումներ շղթաին: Եթե էլեկտրական շղթան հզրացն եղանակությունն անրավարար է կամ առաջ է անավարտ էլեկտրական աշխատանք, ապա այն կարող է առաջացնել իրդիք կամ էլեկտրական հարված:
 - Բլոկի հոգացները պետք է իրականացնել պատշաճ կերպով: Հոգանցման սարքը մի միացներ զարդի խորհրդակին, շահաբարիկն առ հեռանալածին: Սանա իրավանացնաշահ հոգանցությունը կարող է առաջանել էլեկտրական հարված: Մի վասերտ արթեր մասների կամ պատշաճների վրա գործադրելով լրացրից ճնշում:
 - Վասնական արթեր կարող են առաջացնել իրդիք կամ էլեկտրական հարված:
 - Անպահման անշատը քիմիական էլեկտրամասնակարարությունինքնին տեղակաման կամ սրբիք մննաման աշխատանքին թաքարություն:
 - Դոգնագործն քիմիական նախատեսված լարեր՝ ներքին և արտահրաժեշտ անվտանգ լարերի տերմինալիքին ապահանական լամաքում կամ միացնելով հանագանձնությունը կատարելով: Մի առաջարկ միացնելու վեհապետությունը կարող է առաջանել էլեկտրական հարված:
 - Օգտագործեք քահուուկ նախատեսված լարեր՝ ներքին և արտահրաժեշտ անվտանգ լարերի տերմինալիքին բլոկին պատահանձն լամաքում կամ միացնելով հանագանձնությունը: Մի արթեր լարվածությունը չփփանացնելով հասնական լարը միացնելու վեհապետությունը կատարելով: Կարող է առաջանել էլեկտրական հարված:
 - Մի տեղադրեք բլոկն այն վայրերում, որտեղ հնարակ է դորևական զարդ արտահոնուք: Բլոկը տարածի ջրազարդումն ապահով ուղարկում է կամ ջրազարդումը ուղարկում է առաջարկությունը:
 - Մի օգտագործեք հասրութայի միջանկայի միացնելու վեհապետությունը: Կարող է առաջանել էլեկտրական վարպակի:
 - Անսարքը կոնտակտները, բերի մեջուացումը, բոլյարտելի հնարակ դերազանցումը կարող են իրդիքի պահանջանապահ:

- Կամված տեղադրման վայրից տեղադրեք թողանցնամախին ընդամենը:
 - Հոգանցնամային ընդհանուր չտեղադրելու դեպքում կարող է արաջանալ հետորակն շնկել:
 - Անհրաժեշտ է պատշաճ եթեպով իրավանացնել դրենաժային/խորովակային աշխատանքները տեղադրման ձևոնարկի հրահանգներին համապատասխան:
 - Եթե դրենաժային/խորովակային աշխատանքներում առաջ է որևէ թերացում, ապա բրոկից կարող է ջոր կարա թթչակրով և վնասելով կենցաղային ապրանքները:

- Մի դիմքեր արտաքին բլուի օվին ներթռու անցքին կամ այսպիսին ծայրակին:
 - Դա կարող է հանգեցնել վնասվածքի:
 - Մի ներարդեր արտաքին բլուն այնտեղ, որտեղ կարող են ապրել փոքր կենացնեներ:

Փոքր կենացնեներ ներա բափանցելու և բլուի ներթռու առաջ ենթական մասերին դիմքելու դեպքում կարող է առաջանալ աշխատանքի խափանում, ծխի բարդություն կամ իրդենք: Օգտագործողին նաև խորհրդուի է տրվում մաքուր պահել բլուկը շրջապատող տարածքի:

1-2. ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ՎԱՅՐԻ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

ՆԵՐՔԻՆ ԲԼՈԿ

Ա Ա ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Բլոկը պետք է տեղադրվի այնպիսի սենյակում, որի մակերեսը համապատասխանում է նշված հատվածին մակերեսին:

EF50. 2,5 μ ²

Եթե ներքին բոլոր միացվում է R32 սառնազդակով բազմապրոֆիլային տիպի արտաքին բոլորին, ապա վաճառող պահի ներկայացուցչից տեղեկացք սահմանված թվայատիկի հաստակախն մակերեսի մասին:

Սանրամաների համար տես Սահնագենության նորհամակարգի տեղադրման և սպասարկման ձեռնարկը:

- Որտեղ օդի հոսքը խցանված չէ:
 - Որտեղ զգմ (կամ տաք) օդը տարածվում է ամբողջ սենյակով մեել:
 - Կոշու պահ ասանց թրթրման:
 - Որտեղ ան չի ենթարկվում ուղղակի արևային ձառապայթների աղդեցության: Ինչպես նաև, մի ենթարկեք ուղղակի արևային ձառապայթների փաթեթավորումից հանեցու մինչև օստագործելու ընկած ժամանակահատվածում:
 - Որտեղ հեշտությամբ դատարկվում է:
 - Ձեր հեռուստացույցից և սաղիոնից 1 մ կամ ավելի հեռավորության վրա: Օդրաբակչի գործարկմանը խոշխնդրում են սուսիր-կամ հեռուստա- ընդունիչները: Ազդակիր սարքի համար կարող է պահանջվել ուժընարար:
 - Ֆուրտնեցնեալիքի և կենսարշահիկանան լույսերից հնարավորին հեռու գտնվող վայրում: Որպեսկան ինքանանցվի ինքանապարմիր հեռակառավարում, անհրաժեշտ է պահանջ կերպով գործարկի օտքարակից: Լուսներից արձակվող շերմանալունը կարող է առաջանել դեփորմացիա, կամ ուլտրամանուշակագույն ձառապայթները կարող են առաջանել բարայում:
 - Որտեղ օդի փիստը կարպի է հեշտապայմամբ հեռացնել և ետ տեղադրել:
 - Որտեղ այն հեռու է գտնվում օքրմանութան կամ գորոշող ալի աղբուրներից:

ՀԵՇԱԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ՎԱՀԱՆԱԿ

- Οριστήκε αυτός ήτε σωματικά μέρη συναντούμενα με την πρώτη φορά στην παιδική ηλικία:
 - Οριστήκε έργο που δημιουργείται στην παιδική ηλικία:
 - Σύντροφος ή αστική κατοικία μεταξύ 1,2 με 1,5 μέτρων ράρδας γραπτών ημέρων και υποτιμήσεων, αρρυνών ή έντονων λαυρών ή παθητικών συνθηκών.

100

Այն աւելյակներում, որտեղ օգտագործվում են ինվերտեր տիպի ֆյուրեսցենտային լամպեր, անարդ հեռակառավարման վահանակից ազդանշանն կարող է չստավել:

1-3 ମୀଳକାରୀଙ୍କୁ

Մոդել		Էլեկտրամատակարարում *1			Լարերի բնութագրերը *2		Խողովակի չափսերը (հաստություն *3, *4)	Սառնագենտի լիցքավորման առավելագույն քանակը *7
Ներփակում	Արտաքին բլոկ	Հաջարկային լարում	Հաճախականություն	Անջատիչի հզորություն	Էլեկտրամատակարարում	Ներփակին/արտաքին միացման լար	Գագ/Հեղուկ	
MSZ-EF18VG(K)(W/B/S) MSZ-EF22VG(K)(W/B/S)	—	230 Վ	50 Հց	—	—	4-միջուկ 1,0 մմ ²	օ9,52 / 6,35 մմ (0,8 մմ)	—
MSZ-EF25VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF25VG(H)			10 A	3-միջուկ 1,0 մմ ²			880 գ
MSZ-EF35VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF35VG(H)			12 A	3-միջուկ 1,5 մմ ²			1000 գ
MSZ-EF42VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF42VG			16 A	3-միջուկ 2,0 մմ ²			1510 գ
MSZ-EF50VG(K)(W/B/S)	MUZ-EF50VG							

*1 Միացրե՞ք հոսանքի անջատիչին, որն ունի 3 մմ կամ ավելի ձեղքվածք, եթե ընդհատվում է եկեղեցական ֆազը: (Եթե անջատվում է եկեղեցական անջատիչը, այն բռնոր ֆազերը պետք է ընդհատվեն:)

*2 Οριαφορδեք λարեքը 60245 IEC 57 նախագծային նորմին համապատասխան:

³ Երբեք մի օպտագործեք սահմանված հաստություննից փոքր հաստությամբ խողովակներ։ Ճշշման դիմացը որպես կազմակերպությունը կլինի անբավարար։

*4 Կիրառե՛ք պղնձե խողովակ կամ պղնձե համաձուլվածքից անկար խողովակ:

⁵ Οι χωρητικότητες της αποθήκευσης στην Ελλάδα είναι πολύ μεγάλες και διαφορετικές από την Ευρώπη.

⁶ Սառնազենտի խողովակի կորացման շառավիդը պետք է կազմի 100 ԱՄ կաս ավելի:

Եթե խորհրդական պայմաններում գտնվածաղությունը է՝ սա, ապա լիցենզիչ սահմանվածով (ՔՀ2) լիցենզիրված ասիրական շահմանաշխատությունը է ձագում։ (Եթե խորհրդական իրավաբարությունը 7 Մ-ից հասներ, ապա սահմանագեննի լրացրությունը լիցենզիայի վերաբերման անհրաժեշտություն չկա.)
Լրացրությունը սահմանագեննուն = $A \times (\text{խորհրդական իրավաբարություն} / 7)$ – 7)

*8 Մեկուսիչ նյութը Զերմակայուն փրփրապատ 0,045 տեսակարար կշռով

*9 Անհրաժեշտ է օգտագործել սահմանված հաստությամբ մեկուսիչ: Լրացն

բլոկի ոչ պատշաճ տեղադրում, իսկ անբավարար հաստությունը կարող է առաջանել կաթողիկե:

For more information about the study, please contact Dr. John Smith at (555) 123-4567 or via email at john.smith@researchinstitute.org.

Digitized by srujanika@gmail.com

ԵՐԱԾՈՅԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՈՅԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱՆ	
Խողովակի երկարության և բարձրության տարրերությունը	Խողովակի առավելագույն երկարությունը
20/30 մ	
Առավելագույն բարձրության տարրերությունը	12/15 մ
Արմունկների առավելագույն քանակը *5, *6	10
Սառեցուցիչ կարգավիրում A *7	20 զ/ն
Մեկուսացման հաստությունը *8, *9	8 մմ

1-4. ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ՄԽԵՍՄԱ

ԱՔՍԵՍՈՒԱՐՆԵՐ

Նախքան տեղադրումը ստուգե՛ք հետևյալ մասերը:

<Ներփն բոկ>

(1) Մոնտաժային հենարան	1
(2) Պատուակ մոնտաժային հենարանի ամրացման համար 4 x 25 մմ	5
(3) Անպար հեռակառավարման վահանակ	1
(4) Թաղիքի մեկուսիչ ժապավեն (Զախ կամ ետնամասային ձախ խորովակների տեղադրման համար)	1
(5) Մարտկոց (AAA) (3) համար	2
(6) Չոր փափով լուս (միայն VGB ենասկի դեպքում)	1
(7) Օղը մաքրող զոհ	2

<Արտաքին բոկ>

(8) Դրենաժային բնիկ (միայն VG տիպի)	1
-------------------------------------	---

ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ՄԽԵՍՄԱ

ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ՄԽԵՍՄԱ

(A) Ներփին/Արտաքին բոկի միացման լար*	1
(B) Երկարացման խողովակ	1
(C) Պատի անցքի ականց	1
(D) Պատի անցքի ծածկ	1
(E) Խողովակի ամրացման ժապավեն	2-ից 5
(F) Ամրացման պտուտակ (E) 4 x 20 մմ համար	2-ից 5
(G) Խողովակի մեկուսիչ ժապավեն	1
(H) Սածիկ	1
(I) Դրենաժային ձկափող (կամ փափուկ ՊՎՔ ձկափող՝ 15 մմ ներփին տրամագծով կամ կոշտ ՊՎՔ խողովակ VP16)	1 կամ 2
(J) Սառնարանային յուղ	1
(K) Էլեկտրասնուցման լար*	1

Նշում.

*1 Տեղադրե՛ք ներփին/արտաքին բոկի միացնող լարը (A) և էլեկտրասնուցման լարը (K) հեռուստացույցի անտենայի լարից առնվազն 1 մ հեռավորության վրա:

<Արտաքին բոկ>

(8) Դրենաժային բնիկ (միայն VG տիպի)	1
-------------------------------------	---

<img alt="Diagram showing the dimensions for the external unit (front): height 14 mm,

2. ՆԵՐՔԻՆ ԲԼՈԿԻ ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ

▲ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ

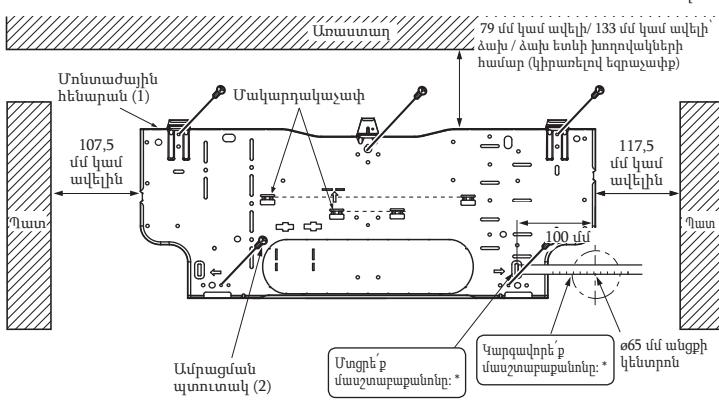
Որոշ ներքին բլոկների ճակատային վահանակը ծածկված է պաշտպանիչ թաղանթով: Այդ տեսակի ներքին բլոկների տեղադրման ժամանակ մի հաներ թաղանթը մինչև տեղադրման ավարտը, որպեսզի խագեր չառաջանան:

2-1. ՍՈՆՏԱԺԱԲԻ ՀԵՍՏՐԱՆԻ ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ

- Դադար մեջ տեղադրեա ամսականին միավոր (օրինակ դյուբեր) և ամրացրեա մոնտաժին հենարանի (1) հորիզոնական դյուբեր՝ պատշաճ կերպով ձգելով պտուտավները (2):
- Սոնտաժին հենարանի (1) թրուումից (վիրացալայից) խոսակերու համար համոզվեր, որ պտուտավներն անցերում տեղադրված են այնպես, ինչպես պատկերված է նկարում: Լրացրից հենարան ստեղծելու նպատակով կարելի է ամրացման պտուտավներ տեղադրել նաև այլ անցրերում:
- Զքի սեպարատորը հանելի վերջինիս ծայրերում կիրառեա վինիլային ժապավեն, որպեսզի լարերը չըլսանան:
- Եթե օգուագրդվում են պատի մեջ ընկումված ամրացված հեղուսները, մոնտաժին հենարանի (1) կայունության համար պատի մեջ հորատեր $11 \times 20 \cdot 11 \times 26$ օվալաձան անցր (շաղափի քայլ 450 մմ):
- Եթե պատի մեջ ընկումված հեղուսնը շատ երկար է, փոխարիներ այն շուկայում հասանելի ավելի կարճ հեղուսնով:

2-2. ՊԱՏԻ ԱՆՑՔԻ ՇԱՂԱՓՈՒՄ

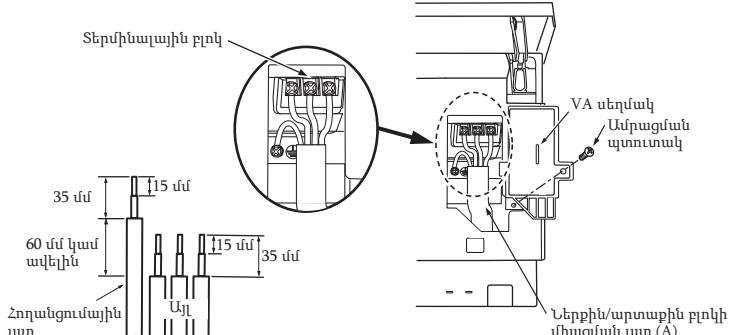
- Որոշ քատի անցրի դիրքը:
- Տաղակը է 0.65 մմ անցր: Դրա հատվածը պետք է լինի 0.65 mm 5-ից 7 մմ ավելի ցածր, քան ներքի հատվածն է:
- Մոցրի քատի անցրի ականոցը (C):



* Նույնը ձախ անցրի համար:

2-3. ՆԵՐՔԻՆ ԲԼՈԿԻ ՄԻԱՑՆՈՂ ԼԱՐԵՐ

- Դոր կարող է լինածն ներքին/արտաքին ներանցման/արտանցման հարորդավարը՝ առանց արջի վահանակը հանելու:
- Բացեր առջի վահանակը:
 - Հաներ ու VA սեղմակը:
 - Անցկացրեա թերթին/արտաքին բլոկի միացման հարորդավարը (A) ներքին բլոկի ետնամասից և մշակեա թարրերի աջարը:
 - Հաներ թերթին/արտաքին պուտուալ առաջի ներքին հերթին միացրեա թերթին/արտաքին պուտուալ հարորդավարը, այնինեւն ներքին/արտաքին բլոկի միացման հարորդավարը (A) տերմինալի բլոկի: Ուշադիր է ուղարկ ուղարկ ուղարկ հարորդավարը միացման հարորդավարը (B): Ֆիքս թերթին/արտաքին բլոկի հարորդավարը ապաւու, որ վերինին միջուկի որևէ մաս տեսանելի ինչպես առաջարկ առաջարկ ապաւու մուտքայի տերմինալի բլոկի միացման հարորդավարը:
 - Ամուր ձգեա թերթին/արտաքին պուտուալ առաջի ներքին թերթին/արտաքին բլոկի միացման համար: Ամրացնելու հետո թերթին/արտաքին բլոկի միացման լարը (A) և հողանցման լարը (B) անշարժ են:
 - Ամրացր թերթին/արտաքին բլոկի միացման լարը (A) և հողանցման լարը VA սեղմակով: Եթեք մի մոռացրեա անցկացնել լարը VA սեղմակի ձախ թարթիկով: Գուշարքն ամրացրեա թերթին/արտաքին բլոկի միացման լարը:

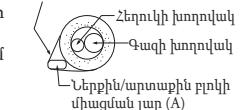


- Հետագա սպասարկման համար միացնող լարերը պետք է ունենան լրացրույթի երկարույթը:
- Հողանցման լարը ավելի երկար թողեր, քան մյուս լարերը, ինչպես ցոյց է տրված նկարում:
- Մի ծակեր ավելորդ լարը, իրավակու տերմինալիք քայն տարածումը: Զգու լշ եղան, որպեսզի չլինածք լարերը:
- Անհրաժեշտ է միացնել լուրաքանչոր պտուտավը համապատասխան տերմինալիք լարը և կամ մարդկան տերմինալիք բլոկն ամրացնելու: Նշում. Մի տեղակորեր լարերը ներքին բլոկի և մոնտաժային հենարանի (1) միջև: Վեսակած լարերը կարող են առաջանան շերմակուտակում կամ իրդեն:

2-4. ԽՈՂՈՎԱԿԻ ՄՌՈՋԻԼԱՎՈՐՈՒՄ ԵՎ

ԿՐԵՍԱԺԱՅԻՆ ԽՈՂՈՎԱԿԱԿԵՐԻ ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ

Թաղիքի մեխուսի ժապավեն (4) խողովակակի մեխուսի ժապավեն (G)



- Խողովակի պրոֆիլավորում
- Տեղադրեա դրենաժային ձկափողը սառեցուցիչի խողովակի տակ:
 - Համոզվեր, որ դրենաժային ձկափողը բարձրացված կամ ծուռ տեղադրված չէ:
 - Ժապավենը կիրառեա մակարուղ անցնում է սեղմակով, ստուգեր, որ այն փաթաթված լինի մեկուսիչ նյութով (որն է խանութից ձևորելու վայրի):
 - Եթե դրենաժային ձկափողը պատի մեջք ականոցի համար հեղուսնը կայունության համար պատշաճ է ամրացման լարը (1):

Ետնամասային, աջակողմյան կամ ներքին խողովակի տեղադրուում

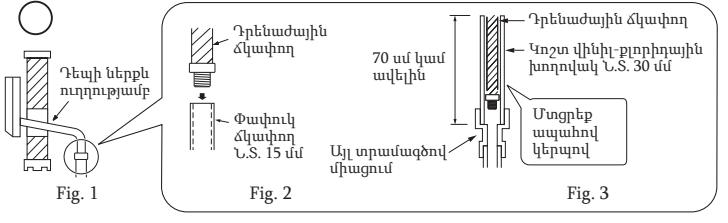
- Տեղադրեա թաղանաժային ձկափողը և դրենաժային ձկափողը միասին, այնուհետև պատշաճ կերպով օգուագրդեա խողովակի մեկուսիչ ժապավենը (G) վերջից:
- Մտցրեա թաղանաժային ձկափողը պատի մեջք ականոցի համար հեղուսնը կայունության համար (1):
- Ստորեր արդյոք ներքին բլոկի հատվածը կերպված կայունության համար հեղուսնը կայացնելու վայր (1) շարժեալու բլոկը ձախ և աջ կողմ:
- Մտցրեա ներքին բլոկի ստորին հատվածը մոնտաժային հենարանի մեջ (1):

Անցան քաջակողմյան խողովակի տեղադրուում

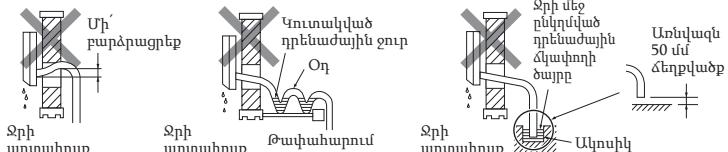
Անցան ք ներքին խողովակի տեղադրուում նաբարում:

Դրենաժային խողովակի տեղադրուում

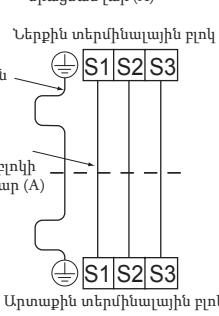
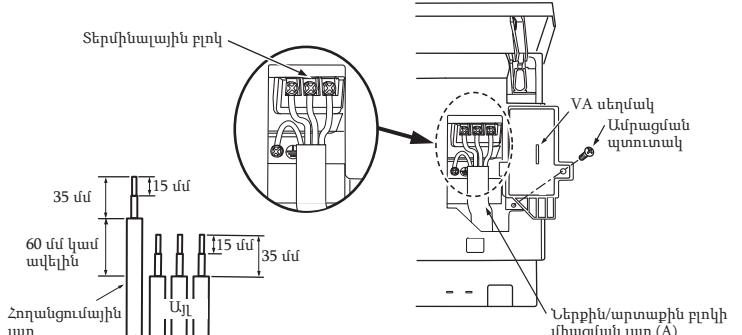
- Եթե երկարացման դրենաժային ձկափողը անցնում է սեղմակի միջով, ապա այն պետք է փաթաթվի շուկապատ առկա մեկուսիչը:
- Դրենաժային ձկափողը պետք է ուղղված լինի դեպի ներքին, որպեսզի դրենաժային հոսքը պահի դյուրի դրականացը (Fig. 1):
- Եթե ներքին բլոկի հետ տրամադրություն դրենաժային ձկափողը շատ կարճ է, ապա օգուագրդեա թաղանաժային համապատասխան երկարության հասանելի դրենաժային ձկափողը (I): (Fig. 2)
- Դրենաժային ձկափողը կայուն վինիլ բլորիդի այս կայունության համար հեղուսնը կայունության մեջք (Fig. 3):



Մի անցկացրեա դրենաժային խողովակները ներքոնկարագրյալ նման:



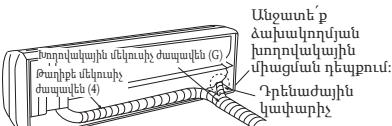
Մի անցկացրեա դրենաժային խողովակները անմիջապես ջրատար խողովակի մեջք, քանի որ այնտեղ կարող է ամոնիակ կամ ծծմբային զազ առաջանալ: Գորդշացված քայրայիշ զազը կարող է երկարանալ ներքին տարածք դրենաժային խողովակի միջով, ինչը կարող է տիած և ջերմափոխանակի կոռոզիա առաջանել:



Զախարովիան կամ ձախ ետնամասային խորվակների տեղադրություն

Անհրաժեշտ է վերամայնել դրենաժամանակակից և դրենաժամանակաքարից ձախակողման կամ կափարից ձախակողման կամ ձախ ետնամասային խորվակների տեղադրման դեպքում:

Այլապես այս դրենաժամանակակից կարող է առաջանել ջրի կարուցներ:



- Միմյանց միացնելու սարնագենտի խորվակները ուղղակից ամուր վարաբեր թափիքն մեկուսիչ ժամանելու (4):
- Թաղիքի մեկուսիչ ժամանելու (4) վրաբերությունը պետք է կազմի ժամանակակից լայնության 1/3 մասը: Օգոտագրծելու պատճենի թափիքն մեկուսիչ ժամանակակից ծայրում (4):
- Դուք ըստ քաշեր դրենաժամանակաքարից ներքին բլոկի ետնամասային աջ հասվածում: (Fig. 1)
- Բռնելու ժամանակակից հասվածը և ձգելու դրենաժամանակաքարից:



Fig. 1

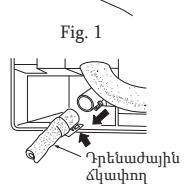


Fig. 2

- Դուք ըստ քաշեր դրենաժամանակաքարից ներքին բլոկի ետնամասային աջ կողմից: (Fig. 2)
- Բռնելու վարող նշանը թափիկից և դուք ըստ քաշեր դրենաժամանակաքարից:

- Դրենաժամանակաքարից ներքին բլոկի ետնամասի այս հասվածում, որտեղ պետք է կափի դեպքում: (Fig. 3)

Վակարիչից վերջում անցրի մեջ մտցնելու դուրս ծայրուղի գործիքներ, ինչպիսիք են պատուտակադրածիները, և ամբողջությամբ մտցրելու դրամանակաքարից ներքին բլոկի մեջ:

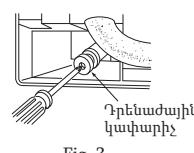


Fig. 3

- Ամբողջությամբ մտցնելու դրենաժամանակաքարից ներքին բլոկի ետնամասի տակիդիրի մեջ ներքին բլոկի ետնամասի աջ հասվածում: (Fig. 4)

Սուուկը թափիքի աջակողման վագանով կերպով ամրացնելու դրենաժամանակաքարից ներքին բլոկի մեջ:



Fig. 4

- Ամբարձելու դրենաժամանակաքարից պատճենի անցրի ականցին (C) և ամբարձելու ներքին բլոկի վերնի հասուածը մոնաժամանակաքարի կողմից (1): Այնուհետև, լարացնելու շարժը թափիքի դեպքի ձախ ուղղությամբ բլոկի ետնի մասում գտնվող խորվակները հեշտությամբ տեղադրվեն:

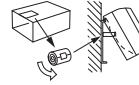


Fig. 5

- Առարկա արկղից կտրելու դրամանակաքարից պատճենի մեջ կտրել, վարաբեր պատճենի այն, տեղադրելու այն եղանի կողմից վրա և օգտագործելու դրամանակաքարի ներքին բլոկի բարձրացման համար: (Fig. 5)

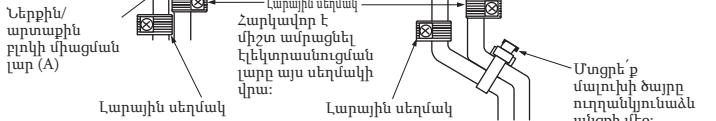
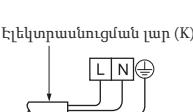
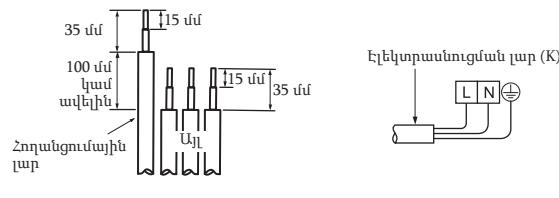
- Միացրելու պատճենի խորվակները երկարացման խորվակի հետ: (B):

- Մտցնելու ներքին բլոկի ցածրադիր մասը մոնտաժային հենարանի վրա (1):

3. ԱՐՏԱՔԻՆ ԲԼՈԿԻ ՏԻԱՑՑՈՂԻ ԼԱՐԵՐ

3-1. ԱՐՏԱՔԻՆ ԲԼՈԿԻ ՏԻԱՑՑՈՂԻ ԼԱՐԵՐ

- Բացելու պահանջման վահանակը:
- Թուլացրելու տերմինալի պտուտակը և ներքին բլոկից ներքին/արտաքին բլոկի միացնելու հարորդապարը (A) պատճառ կերպով միացնելու բլոկին: Ուշադիր թերեւ ուղարկելու ժամանակակից լարացնելու ժամանակակից հարորդապարերի միացնելու ժամանակակից: Ֆիքսը թերմինալային բլոկի հարորդապարի այնպես, որ վերջինիս միջուկը որևէ մաս տեսանելի չլինի, ինչպես նաև որևէ արտաքին ուժ չներգրած տերմինալային բլոկի միացման հասուածի վրա:
- Անուր ձգելու ժամանակակից պտուտակները վերջինիս թուլացումից խուսափելու համար: Ամբացնելուց հետո թերմակիորեն քաշեր պատճենի համոզվելու, որ լարերը անշարժ են:
- Միացրելու դեպքում արտաքին լարը (K):
- Ամբարձելու ներքին/արտաքին բլոկի միացնելու հարորդապարը (A) և էլեկտրանուցման լարը (K) լարային սեղմակի:
- Զգուշությամբ միակ պահանջման վահանակը:



- Հողանցման լարը ավելի երկար թողեք, քան մյուս լարերը, ինչպես ցույց է տրված նկարում:
- Հետաքա սպասարկման համար միացնելու լարերը պետք է ունենան լրացուցիչ երկարություն:
- Անհրաժեշտ է միացնել յուրաքանչյուր պտուտակը համապատասխան տերմինալին, լարը և կամ մալուխը տերմինալային բլոկին ամբացնելու:

3-2. ԽՈՂՈՎԱԿՆԵՐԻ ԼԱՅՆԱՑՄԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔ

- Խորվակակտրիչով պատշաճ կերպով կտրելու պղնձե խորվակը: (Fig. 1, 2)

- Ամբողջունի հեռացրելու քայլովակի լայնական կտրվածքով կտրած բլոկը դիմանելու: (Fig. 3)

Պղնձե խորվակի ծայրը պետք է ուղղված լինի դեպքի ներքին, որպեսզի հնարավոր լինի հետացնել բլոկները և խուսափել դրանց խորվակի մեջ ներթափակումից:

- Հեռացրելու պահին արտաքին բլոկի մասնեկները, այնուհետև դրամանակաքարի արտաքին բլոկի մասնեկները: (Դրանք հնարավոր լինի խորվակի մասնեկները: Այսուակից ընտրելու A մմ՝ ձեր կողմից օգտագործվող գործիքին համապատասխան:)

- Խորվակների պահանջման աշխատանք (Fig. 4, 5): Ամրությունը պահեր պղնձե խորվակը այսպիսի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը գործիքին համապատասխան:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մասնեկները:

- Փողալայնության գործիքին հետո:

- Եթե նկատվում է փողալայնությունը ծավալի համապատասխան: Այսուակից ընտրելու պահին աշխատանքը:

- Ստուգելու ժամանակը պահեր պղնձե խորվակների լարի արտաքին բլոկի մասնեկները և ամբողջունի մ

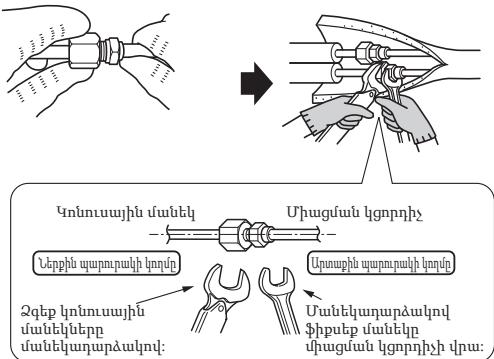
3-3. ԽՈՂՈՎԱԿԱՅԻՆ ՄԻԱՅՈՒՄ

- Զգն՝ թկնածն մանելը մանեկադրածակով, ինչպէս պատկերված է այսուսպիս:
 - Եթէ վերջին բավականին ամոր է ձգված, կոնտային մանելը կարող է շարպել երկարաւու օգտագործումից հետո և սառնազդակի արտահոսքի պատճառ հանդիսանալ:
 - Խորոշվել պետք է փաթաթի մեկուսիչով: Տարբ խորոշվակի հետ ուղղակի շփումը կարող է առաջանել այրվածքներ կամ ցրտահարվածներուն:

Ներքին բլոկի միացում

Միացրեք քեզուկային և գաղային խողովակները ներքին բլոկին:

- Մի՛ սրե՛ սառնարանային յուղ պտղութակային պարուրակի վրա: Զգման դեպքում պտղունան մոլոնանից գերազանցումը կհանգեցնի պտղութակի վնասվածքի:
 - Միացման համար նաև հավասարեցրեք կենտրոնական զծով այնուհետև ձեռորով ձգեք կոնաձև մանեկը՝ կատարելով 3-ից 4 պտղույթ:
 - Կիրառք քվեր նշված պոտոնան մոլոնանից արդյուսակը՝ որպես ներքին բրկի կրողմային պարուրակային միացման հատվածին համար ուղեցուց, ինչպես նաև ամրացրեք զօդագրքերով երկու մանեկադարձակներ: Չափից ավելի ձգումը կարող է վնասել փորապահութակին հստակեցնելու համար:



ԱՐԵՎԱՏՅԱՆԻ ԹՅՈՒՆ

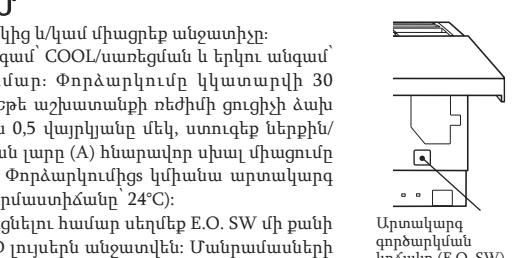
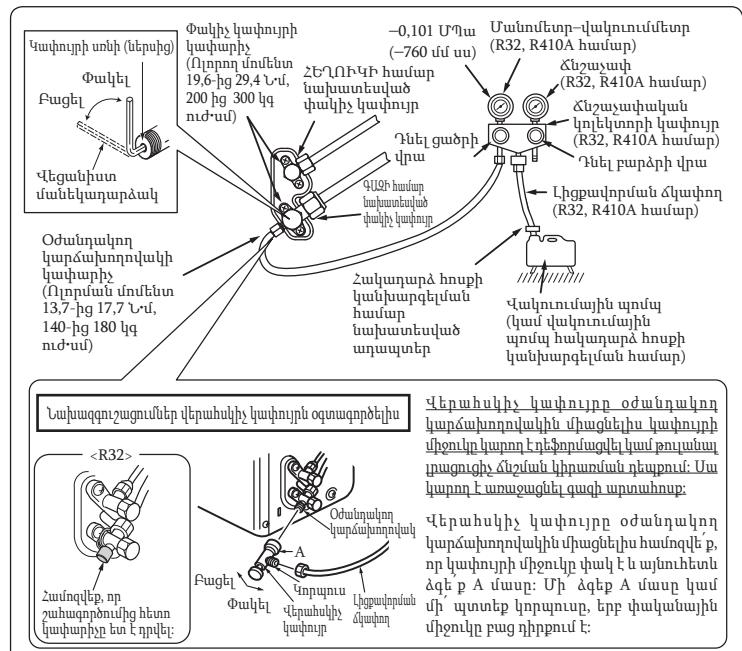
Բլոկը տեղադրելիս ապահով կերպով միացրե՛ք սահմանագենստի խողովակները՝ նախքան կոմպարեսորի գործարկումը:

3-4. ՄԵԿՈՒՍԱՑՈՒՄ

4. ՓՀԱՓՈՐՉԱՐԿՈՒՄ, ԱՐՏԱՀՈՍՔԻ ՍՏՈՒԳՈՒՄ ԵՎ ՓՈՐՉԱՐԿՈՒՄ

4-1. ՓՀԱՓՈՐՁԱՐԿՈՒՄ ԵՎ ԱՐՏԱՀՈՍՔԻ ՍՏՈՒԳՈՒՄ

- 1) Հանո՞ւ ք Փակիշ կափույրի օժանդակող կարճախողվակի կափարիչը արտաքին բլոկի գազի խորովակի կողմնակի: (Փակիշ կափույրները ամբողջովին փակված են և սկզբնական տեսքով ծածկված են կափարիչներով):
 - 2) Միացրեք մանաւութառական կոլեկտորի կափույրը և վակուումային պոմպը փակիչ կափուրի պահանջման կափարիչն արտաքին բլոկի գազի խորովակի կողմնակի:



4-2. ՓՈՐՁԱՐԿՈՒՄ

- 1) Միացրեք խողը վարդակից և/կամ միացրեք անջատիչը:
 - 2) Սեղմեք E.O. SW մեկ անգամ COOL/սարեցման և երկու անգամ՝ HEAT/սարպաման համար։ Փորձարկումը կատարվի 30 րոպեների ընթացքում։ Եթե աշխատանքի ռեժիմի ցույցին ձևի լավացը բարում է անեն 0,5 վայրկավոր մեկ, ստուգեք ներքին/արտաքին բլոկի միացման լարը (A) հնարավոր պահա միացումը բացահայտեն համար։ Փորձարկումից կիմանս արտակարգ ռեժիմը (նախադրված ջերմաստիճանը՝ 24°C):
 - 3) Չափարձմանը զարգացնենք համար սեղմեք E.O. SW մի քանի անգամ՝ մինչև բոլոր LED լույսերն անշատվնեն։ Մասնամասների համար չուղարկված աշխատանքները ձևակերպվեն հետո:

Հեռակա ինֆրակարմիք ազդանշանի ստուգում

Հեռախոսապահման վահանակը (3) վրա սեղմաք OFF/ON կոճակը և սպակդեր, որ ներփակից լավ էլեկտրոնային ձայնը: Նորից սեղմեք OFF/ON լորձակը օգործվելի անօպարհու համար:

- Եթե կոմպենսորի աշխատանքը կանոնում է, վերսկսման կանխարգելիչ սարքը գործում է այնպես, որ կոմպենսորը չաշխատի Յ րոպէ՝ օդրակիշը պաշտպանելու համար:

4-3. ԱՎՏՈՄԱՏ ՎԵՐԱԳՈՐԾՄԱՐԿՍԱՆ ԳՈՐԾԱՌՈՒՅԹ

Այս արտադրանքը զինված է ավտոմատ վերագործարկման գործառությով: Եթե շահագործման ընթացքում էլեկտրամատակարարումը դադարեցվում է, օրինակ՝ էլեկտրաներգիայի անշատման դեպքում, էլեկտրամատակարարման միանալու դեպքում գործառույթը ավտոմատ կերպով գործարկվում է նախկին կարգավորմամբ: (Սանրամասների համար ծանրացեք քահագործման հրահանգներին:)

Զգուշացում:

- Փորձարկումից կամ հեռակառավարման ազդանշանի ընդունման ստուգումից հետո անշատեք քրոք E.O. SW կամ հեռակառավարման վահանակը նախքան էլեկտրամատակարարման անշատումը: Դա չիրականացնելու դեպքում համակարգը կարունակի ավտոմատ կերպով աշխատել էլեկտրամատակարարման միացման դեպքում:
- Օգտագործողներին
 - Բլոկի տեղադրումից հետո օգտագործողին պետք է բացատրել ավտոմատ վերականգնում գործառույթի վերաբերյալ:
 - Եթե ավտոմատ վերականգնում գործառույթը անհրաժեշտ չէ, այն կարող է ապահովիկացվել Խորհրդակցել քայլարկման ներկայացուցիչ հետ գործառույթի ապահովիկացման վերաբերյալ: Սանրամասների համար ծանրացեք քայլարկման ձևությունը և ապահովիկացման ձևությունը:

5. Wi-Fi ՄԻՋԵՐԵՍԻ ՄԻԱՅԱՑՄԱՆ ԿԱՐԳԱՎՈՐՈՒՄՆԵՐԸ (Միայն VGK տիպի)

Այս արտադրանքը զինված է Wi-Fi միջերեսով՝ բայց ստանդարտի:

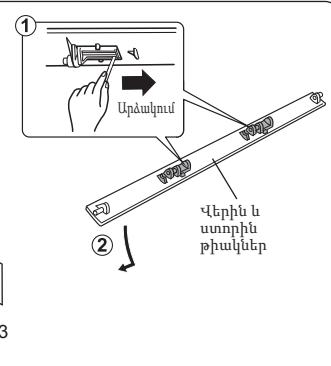
Նայն SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (ՏԵՂԱԿԱՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐԾԻ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ) և ԾԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՇԱՑՈՒՄ ՕՐԴԵՆՆՈՒՅՑ և ԾԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՇԱՑՈՒՄ ՕՐԴԵՆՆՈՒՅՑ ուղարկվել է ներքին բլոկի հետ միասին ուղղորդչի հետ միացման համար:

6. ՏԵՂԱՓՈԽՈՒՄ ԵՎ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ

6-1. ՎԱՀԱՆԱԿԻ ՀԱՎԱՔԱԿԱԶՄԻ ՀԵՇԱՑՈՒՄԸ ԵՎ ՏԵՂԱՌՈՒՄԸ

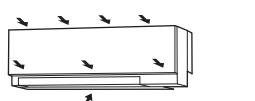
Հեռացման ընթացակարգ

- Բարակ գործիքի օգնությամբ արձակեք վերին և ստորին թիակները, ինչպես ցուցադրված է ① և ② նկարներում: Այնուհետև հանեք հորիզոնական թիակները:
- Հեռացրեք վահանակի հավաքովի մասերն ամրացնող 2 պտուտակները:
- Հեռացրեք վահանակի հավաքովի մասերը: Սկզբից հեռացրեք ներքին աջ հատվածը:



Տեղադրման ընթացակարգ

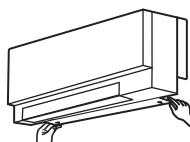
- Տեղադրեք վահանակի հավաքակազմը՝ կատարելով հեռացման ընթացակարգի բայլերը հակառակ էլերականությամբ:
- Սեղմեք սլաքներով նշված կետերը, որպեսզի հավաքակազմն ամրողությամբ կղվի բլոկին:
- Տեղադրեք հորիզոնական թիակները:



6-2. ՆԵՐՖԻՆ ԲԼՈԿԻ ՀԵՇԱՑՈՒՄԸ

Ներքին բլոկի ստորին մասը հեռացրեք տեղադրման վահանակից:

Անվտանգին հատվածն արձակելիս՝ արձակեք ներքին բլոկի ձափս և աջ ստորին անկունները և քաշեք այն ներքին և առաջ, ինչպես ցուցադրված է աջ կողմի պատկերում:



4-4. ԲԱՑԱՏՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄՈՂԻՆ

- Օգտագործելով ԾԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՇԱՑՈՒՄ ԶԵՇԱՑՈՒՄ Քայակարգը քայակարգ է օգտագործողին, թե ինչպես է պետք օգտագործել օդորակիչը (ինչպես օգտագործել հեռակառավարման վահանակը, ինչպես է հեռացնել օդի ֆիլտրերը, ինչպես մաքրել շահագործման վերաբերյալ զուրացումներ և այլն):
- Խորիու դուք պետք է օգտագործողին ուշադիր կարդալ ԾԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԶԵՇԱՑՈՒՄ Քայակարգը:

6-3. ՊՈՄՊԱՀԱՆՈՒՄ

Օգտակարիչը տեղադրի կամ հեռացնելիս պոմպահաներ համակարգը՝ հետևելով ստորև նշված ընթացակարգին, որպեսզի մթնոլորտ չարտագատվի սառեցուցիչի որևէ չափարանակ:

- Միացրեք մանումետրական կուեկտորի կափույքը արտաքին բլոկի գազատար խողովակի կողմում գտնվող փակչի կափույքը:
- Ամբողջությամբ փակեք արտաքին բլոկի հեղուկատար խողովակի կողքին գտնվող փակչի կափույքը:
- Գրեթե ամբողջությամբ փակեք արտաքին բլոկի գազատար խողովակի կողքին գտնվող փակչի կափույքը, որպեսզի այն հեշտորեն ամբողջությամբ փակվի, եթե ճնշաչափը ցույց տա 0 ՄՊա [Մասմետր] (0 կգու/սլ²):
- Գործարկեք վրարային COOL (ՁՈՎ) աշխատանքային ռեժիմը:
Վրարային շահագործմանը COOL ռեժիմում գործարկելու համար հոսանքի հանեք էլեկտրաներցման խոցը և/կամ անշատեք անշատիչը: 15 վայրկան անց միացրեք էլեկտրաներցման խոցը և/կամ միացրեք անշատիչը, ապա մեկ անգամ սեղմեք E.O. SW: (Վրարային COOL շահագործման ռեժիմը կարող է շարունակաբար աշխատել մինչև 30 րոպե):
- Ամբողջությամբ փակեք արտաքին բլոկի գազատար խողովակի կողքին գտնվող փակչի կափույքը, եթե ճնշաչափը ցույց տա 0,05-ից 0 ՄՊա [Մասմետր] (մոտ 0,5-ից 0 կգու/սլ²):
- Դադարեցրեք վրարային COOL ռեժիմը շահագործումը:
Սի բանի անգամ սեղմեք E.O. SW՝ մինչև բլոք LED լույսերն անշատվեն: Սանրամասների համար ծանրացեք շահագործման հրահանգներին:

▲ ՈՒՇԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ

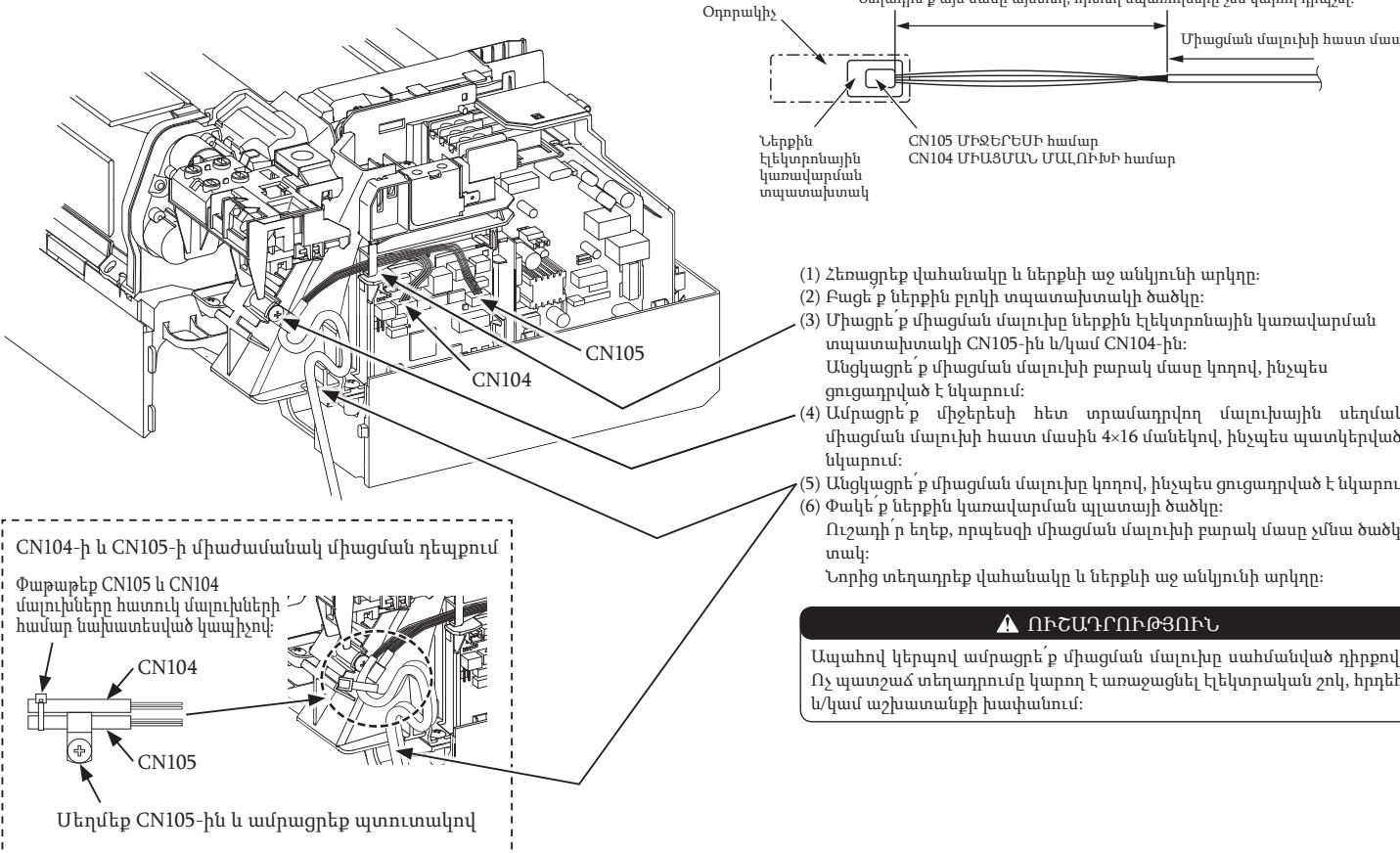
Եթե սանագենտի շղթայում արտահոսք կա, մի կատարեք պոմպահորում կոմպրեսորի միջոցով:

Սառեցուցիչը պոմպահանելիս դադարեցրեք կոմպրեսորի աշխատանքը նախքան սառեցուցիչի խողովակներն անշատեք: Կոմպրեսորը կարող է պայթել, եթե դրա մեջ ներթափանցիք ող և այլն:

7. ՄԻՋԵՐԵՍԻ/ՄԻԱՅՄԱՆ ՄԱԼՈՒԽԻ ՄԻԱՅՈՒՄԸ ՕԴՈՐԱԿՅԻՆ

- Միացրեք ՄԻՋԵՐԵՍԻ/ՄԻԱՅՄԱՆ ՄԱԼՈՒԽԻ օդորակյին ներքին էլեկտրոնային կառավարման պլատային՝ միացման մալուխի միջոցով:
- ՄԻՋԵՐԵՍԻ/ՄԻԱՅՄԱՆ ՄԱԼՈՒԽԻ միացնող լարի կտրումը կամ էրկարացնումը առաջացնում է միացման դեֆեկտ:
- Միացման մալուխին էր միացման էլեկտրասնուցման լարով, ներքին/արտաքին միացնող լարով և/կամ հողանցումային լարով: Պահպանեք հնարավորինս շատ հետաքրքրություն միացման մալուխի և նշված լարերի միջև:
- Միացման մալուխի բարակ մասը պետք է պահպանվի և տեղադրվի այնպիսի տեղում, որտեղ սպառողները չեն կարող դիպչել:

Միացում



This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU,
TOKYO 100-8310, JAPAN